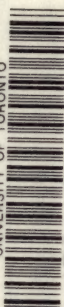


UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 01460050 6

al-Bukhārī, Muḥammad ibn
Ismā'il

Selections from the Saḥīḥ
of al-Buḥārī

BP

135

A122T6

1906

cop.2



Presented to
The Library
of the
University of Toronto
by
The Department of Oriental
Languages
for use in the
Oriental Seminar

SEMITIC STUDY SERIES

EDITED BY

RICHARD J. H. GOTTHEIL and MORRIS JASTROW Jr.
Columbia University. University of Pennsylvania.

~~La Semit~~
~~68563.5~~

SEMITIC STUDY SERIES

EDITED BY

RICHARD J. H. GOTTHEIL and MORRIS JASTROW Jr.
Columbia University. University of Pennsylvania.

N^o. VI.

SELECTIONS FROM THE

ṢAḤĪḤ OF AL-BUḤĀRĪ

EDITED WITH NOTES

BY

CHARLES C. TORREY,

Professor of Semitic Languages in Yale University.



471612
20.2.48

LEIDEN

LATE E. J. BRILL

1906.

BP
135
A122T6
1906
cap 2

INTRODUCTION

Abū ʿAbdallāh Muḥammad ibn Ismāʿīl al-Buḥārī was born in Buḥārā (Bokhara) in the year 194 A. H. (A. D. 810). From his youth he was interested in the study of tradition. Making the pilgrimage to Mekka and Medina when only sixteen years of age, he enjoyed the instruction of the celebrated teachers of tradition in those two cities; and thereafter, for a period of sixteen years, he devoted himself continuously to the pursuit of this subject, traveling for the purpose over the greater part of the Mohammedan world. At the end of this time he returned to Buḥārā, where he composed his great work, entitled *The Jāmiʿ aṣ-Ṣaḥīḥ*, or "Collector of the Authentic [Traditions]". He was the first of the many who had brought together such material to attempt to sift it rigorously by the employment of formal canons. This sifting process was a very useful one, so far as it went, and Buḥārī's collection has remained the standard one from that day to this. His book, as completed, contains more than seven thousand traditions, though by excluding those which are repeated its number is reduced to

four thousand. These are said to have been selected from a mass of "six hundred thousand", which were more or less widely current in his day. Buḥārī enjoyed a great reputation for learning during all the latter part of his life, and taught his Ṣaḥīḥ to a large number of pupils. He died in the year 257 A. H. (A. D. 870).

The Mohammedan Ḥadīṭ literature had its beginnings in scattered collections of the sayings of the Prophet. These collections were for a long time merely accidental, and often very carelessly made; they were in no way official or normative. Oral tradition still maintained its supremacy. But with the growth and the severe testing of Muslim institutions, the advantage of being able to refer to the words and habits of the Prophet himself came to be felt in increasing degree. Thus it came about that more ambitious and comprehensive collections were formed. The first important work of this nature was the *Muwaṭṭa'* of Mālik ibn Anas († 179 A. H.). This was not, however, purely a compilation of traditions, but rather a sort of compendium of law and usage as acknowledged in Medina. Its author is very often cited by Buḥārī simply as مالك.

Up to this time no great attention had been paid to the trustworthiness of the men with whom the traditions originated, and through whom they had been handed down. Now came a period in which the "chain

of authorities" (isnād) was itself subjected to criticism. The collections now made were termed Musnads, the chief emphasis lying, as the name implies, on the reporters of the traditions. These latter were arranged simply according to the authorities (Companions of the Prophet) who had handed them down. The most important of these works was the Musnad of Aḥmad ibn Ḥanbal († 241 A. H.).

A third and still more important class comprised the so-called Muṣannaf collections, i. e., collections classified according to subject matter. This was a necessary step in the growth of the literature. The influence of these traditions had been steadily increasing; and as Mohammedan law developed, and especially as rival schools fiercely opposed to one another grew up, it was inevitable that the words and customs of Mohammed should be given greater and greater weight, until they came to be placed beside the Koran as one of the two prime sources of authority. Thus the need of a practically arranged and trustworthy corpus of the Ḥadīṭ literature was found to be imperative. It was with the specific aim of supplying this need that Buhārī's Ṣaḥīḥ was composed, and its paragraphs (أبواب) were intended to cover pretty much the whole range of Mohammedan jurisprudence (fiqh). The paragraph-headings (تَرَاجِم) were first written down, and then the traditions were inserted in their appropriate places. The proof of this is seen in the fact that not

a few of these bābs have remained empty, the title standing alone without any accompanying ḥadīṭ. (Examples contained in the present Selections are mentioned below). The main division of the material into "books" (كُتُب) is logical and generally convenient, and the whole work is one of the greatest importance for the study of early Mohammedanism and Arabian civilization.

Another work of this same Muṣannaf class, little inferior to that of Buḥārī, and in some ways superior to it, is the Ṣaḥīḥ of Muslim ibn al-Ḥajjāj († 261 A.H.). Although not regarded by Mohammedans as of equal authority, it is nevertheless highly esteemed. It was made with equally painstaking criticism of the material, and contains about the same number of traditions, exclusive of repetitions. The two works are often referred to together, as "The Two Ṣaḥīḥs" (الصحيحان).

For this whole subject of Mohammedan tradition the student may be referred to the very thorough discussion by GOLDZIEHER, in his *Muhammedanische Studien* (Halle, 1889—90), II. pp. 1—274; for Buḥārī's Ṣaḥīḥ in particular, pp. 234—245; and the literature there cited. See, further, MUIR's *Life of Mohammed*, I. pp. XXVIII—LXXXVIII; and SPRENGER's *Das Leben und die Lehre des Mohammad*, III. pp. LXXVII—CIV.

The text of Buḥārī's Ṣaḥīḥ has, in general, been very carefully preserved. There are, however, slightly differing recensions. The one of these which is now in

general use — so widely used, in fact, as to constitute a “textus receptus” — is the recension of Muḥammad al-Yūnīnī, † 658 A. H. (1260 A. D.). The Ṣaḥīḥ has been frequently printed. The very carefully vocalized edition (nine vols.) with marginal notes of variant readings, printed in Bulāq in 1314 A. H., is especially worthy of notice. The incomplete edition by KREHL (*Recueil de traditions musulmanes*, three vols., Leyden, 1862—68) represents the important recension of Abu Darr, which shows a frequent verbal variation from the “standard” text. Among the many commentaries on the Ṣaḥīḥ, the Fath al-Bārī of Ibn Ḥajar al-ʿAsqalānī † 852 A. H., printed in fifteen vols. at Bulaq, 1301 A. H.; the ʿUmdat al-Qarī of al-ʿAīnī † 855, eleven vols., Constantinople, 1308; and the Iršād as-Sarī of al-Qaṣṭallānī † 923, ten vols., Bulaq, 1305, may be mentioned here. The last-named of these is especially useful. See further BROCKELMANN, *Geschichte der arabischen Litteratur*, I. pp. 158 f.

In making the selection of passages for the present edition I have aimed to give the student some idea of the scope and method of the Ṣaḥīḥ, and at the same time to provide interesting reading. I am confident that the latter object, at least, has been attained, and I believe that the traditions here collected will also be seen to be truly representative. This little chrestomathy may therefore be found useful to those who are beginning the study of Mohammedanism, as

well as to students of the Ḥadīṭ literature in general. The importance of these traditions as specimens of classical Arabic is of course obvious. I have avoided using material likely to be employed in other text books of this Series. It is for this reason, chiefly, that I have passed by altogether the interesting divisions *المغازى* and *تفسير القرآن*. I have tried to illustrate, so far as possible, the important peculiarities of composition of the works of this class, and of this one in particular. One book, viz. the *كتاب الكفالة* (pp. ٢١, ff.), has been given without abridgment. Examples of characteristic defects, such as chapter-heading without accompanying tradition (pp. ٣, ٥٧); tradition without chapter-heading (٣, 6); misplacement of titles (٥٧, 1), etc., have also been included. Two of the longer traditions are given, viz. those relating to the ʿĀʾiṣa scandal (٣٥—٤٠) and to the Treaty of Ḥudaibiya (٤١—٤٩), each one a most interesting and instructive specimen of old Arabic narrative.

I have nearly everywhere followed the “standard” text of al-Yūnīnī, though I have not hesitated to introduce a few readings of the Abū Darr recension where these seemed preferable for one reason or another. In one case (see the note to p. ٥٥, 1 f.), where the traditional texts are more or less corrupt, I have followed the reading attested by all the native lexicographers¹).

1) See especially the *Lisān al-ʿArab* s. v. *خضم*, vol. 5, p. ٣٣٠, above.

In the vocalization of words I have invariably followed the tradition of the commentators on the Ṣaḥīḥ.

The Notes are given with the sole purpose of helping students to understand the text. With their aid, and that of any small hand-lexicon, the student who has already made a beginning in Arabic should be able to make his way through the book with comparative ease. Unusual words, not found in the smaller dictionaries, I have translated. Limitations of space have rendered impossible any comment on the isnads, important as that is. This lack, however, will presumably be supplied by the teacher. The student himself, moreover, will soon become acquainted, in his own reading, with the most common names and the order in which they stand. In this way, as well as through his reading of the literature cited above, he will gain some knowledge of the characteristics of the "Companions" who are most often cited, learning which ones are the most trustworthy, and why any tradition is to be suspected in advance which bears such names as those of Ibn ʿAbbas and Abu Huraira. The numerous references to the grammars of WRIGHT-DE GOEJE and CASPARI-MÜLLER will probably not be unwelcome.

New Haven, Conn.

CHARLES C. TORREY.

April, 1906.

INDEX.

	Page
كتاب الأذان	١
الصوم »	٢
الزكاة »	٣
الاطعمة »	٤
الشرب »	٥
الاستقراض وأداء الديون »	١١
البيوع »	١٢
الاجارة »	١٨
الكفالة »	٢١
الوكالة »	٢٩
المظالم »	٢٨
العتق »	٣٣
الهيئة »	٣٣
الشهادات »	٣٨
الشروط »	٤١
الوصايا »	٤٩
الجهاد »	٥١
الطب »	٥٧
الديان »	٩٠

من الجامع الصحيح للبخاري

من كتاب الأذان

بَابُ سُنَّةِ الْجُلُوسِ فِي النَّشْءِ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ كُبَيْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا
الليث عن خالد عن سعيد هو ابن أبي هلال عن محمد بن
5 عمرو بن حُلَاحِلَةَ عن محمد بن عمرو بن عطاء * وحدَّثَنَا الليث
عن يزيد بن أبي حبيب وي زيد بن محمد عن محمد بن عمرو
ابن حُلَاحِلَةَ عن محمد بن عمرو بن عطاء أنه كان جالسا مع
ثَمَرٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَدْ كَرْنَا صَلَاةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَبُو
حُمَيْدٍ السَّاعِدِيُّ أَنَا كُنْتُ أَحْفَظُكُمْ لَصَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
10 رَأَيْتُهُ إِذَا كَبَّرَ جَعَلَ يَدَيْهِ هَكَذَا مَنَكِبَيْهِ وَإِذَا رَكَعَ أَمَكَنَ
يَدَيْهِ مِنْ رُكْبَتَيْهِ ثُمَّ هَضَرَ ظَهْرَهُ فَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ أَسْتَوَى حَتَّى
يَعُودَ كُلُّ فَقَارٍ مَكَانَهُ فَإِذَا سَجَدَ وَضَعَ يَدَيْهِ غَيْرَ مُفْتَرِشٍ وَلَا
قَابِضِهِمَا وَاسْتَقْبَلَ بِأَطْرَافِ أَصَابِعِ رِجْلَيْهِ الْقِبْلَةَ فَإِذَا جَلَسَ فِي
الرُّكْعَتَيْنِ جَلَسَ عَلَى رِجْلِهِ الْيُسْرَى وَنَصَبَ الْيُمْنَى وَإِذَا
15 جَلَسَ فِي الرُّكْعَةِ الْآخِرَةِ قَدَّمَ رِجْلَهُ الْيُسْرَى وَنَصَبَ
الْآخَرَى وَقَعَدَ عَلَى مَقْعَدَتِهِ * وَسَمِعَ اللَّيْثُ يَزِيدَ بْنَ أَبِي حَبِيبٍ
وَيَزِيدَ بْنَ مُحَمَّدٍ بْنِ حُلَاحِلَةَ وَابْنَ حُلَاحِلَةَ مِنْ ابْنِ عَطَاءٍ *
قَالَ أَبُو صَالِحٍ عَنِ اللَّيْثِ كُلُّ فَقَارٍ مَكَانَهُ وَقَالَ ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ

يحيى بن أيوب قال حدثني يزيد بن أبي حبيب أن محمد
ابن عمرو بن حنبل حدثه كل فقار
من كتاب الصوم

بَابُ فَضْلِ الصَّوْمِ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ عَنْ مَالِكٍ عَنْ
أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ
«الصَّيَامُ جُنَّةٌ فَلَا يَرُفُثُ وَلَا يَجْهَلُ وَإِنْ أَمَرُوا قَاتِلَهُ أَوْ شَاتِمَهُ
فَلْيَقُلْ إِنِّي صَائِمٌ مَرَّتَيْنِ» وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَخُلُوفُ فَمِ
الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمَسْكِ يَتْرُكُ طَعَامَهُ وَشَرَابَهُ
وَشَهْوَتَهُ مَنْ أَجْلَى الصَّيَامِ لِي وَأَنَا أَجْزَى بِهِ وَالْحَسَنَةُ بِعَشْرِ
أَمْثَلِهَا، بَابُ الصَّوْمِ كَفَّارَةٌ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا 10
سُفْيَانُ حَدَّثَنَا جَامِعٌ عَنْ ابْنِ وَائِلٍ عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ قَالَ عُمَرُ
مَنْ يَحْفَظْ حَدِيثًا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْفِتْنَةِ قَالَ حُذَيْفَةُ
أَنَا سَمِعْتُهُ يَقُولُ فَتَنَةُ الرَّجُلِ فِي أَهْلِهِ وَمَالِهِ وَجَارِهِ تَكْفِيرُهَا الصَّلَاةُ
وَالصَّيَامُ وَالصَّدَقَةُ قَالَ لَيْسَ أَسْأَلُ عَنْ ذَلِكَ وَأَنَا أَسْأَلُ عَنِ النَّبِيِّ
نَمُوجٌ كَمَا يَمُوجُ الْبَحْرُ قَالَ حُذَيْفَةُ وَإِنْ دُونَ ذَلِكَ بَابُ مُغْلَقًا 15
قَالَ فَيُفْتَحُ أَوْ يَكْسَرُ قَالَ يَكْسَرُ قَالَ ذَاكَ أَجْدَرُ أَنْ لَا يُغْلَقَ
إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ فَقُلْنَا مُسْرُوفٌ سَلَهُ أَكُنْ عَمْرٌ يَعْلَمُ مِنَ الْبَابِ
فَسَأَلَهُ فَقَالَ نَعَمْ كَمَا يَعْلَمُ أَنْ دُونَ غَدِ اللَّيْلَةِ، بَابُ الرِّبَّانِ
لِلصَّائِمِينَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ
قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ فِي 20

الجنة بآباً يقال له الرِّيَّانُ يَدْخُلُ مِنْهُ الصَّائِمُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
لا يدخل منه أَحَدٌ غَيْرُهُمْ يُقَالُ آيُنَ الصَّائِمُونَ فيَقُومُونَ لا
يَدْخُلُ مِنْهُ أَحَدٌ غَيْرَهُمْ فَإِذَا دَخَلُوا أُغْلِقَ فَلَمْ يَدْخُلْ
مِنْهُ أَحَدٌ ٥

من كتاب الزُّكوة

5

بَابُ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ فِرَاسٍ
عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَثْشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ
بَعْضَ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْنَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّنَا أَسْرَعُ بِكَ
لِحَقِّهِ قُلَ أَسْوَأُكِ يَدًا فَأَخَذُوا قَصَبَةً يَذَرُغُونَهَا فَكَانَتْ
10 سَوْدَةً أَطْوَلَيْنِ يَدَا فَعَلِمْنَا بَعْدَ أَمَّا كَانَتْ طَوَّلَ يَدَهَا الصَّدَقَةُ
وَكُنْتُ أَسْرَعَنَا لِحَقِّهِ وَكَانَتْ تُحِبُّ الصَّدَقَةَ،، بَابُ صَدَقَةٍ
اِعْلَانِيَةٍ وَقَوْلُهُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ سِرًّا
وَعِلَانِيَةً إِلَى قَوْلِهِ وَلَا هُمْ يُحْزَنُونَ،، بَابُ صَدَقَةِ السِّرِّ وَقَالَ أَبُو
هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فَاخْفَاها حَتَّى
15 لَا تَعْلَمَ شِمَالُهُ مَا صَنَعَتْ يَمِينُهُ وَقَوْلُهُ إِنْ تَبَدَّوْا الصَّدَقَاتِ
فَنَعَمًا ۖ وَإِنْ تُخْفَوْهَا وَتَوَتَّوْهَا الْفُقَرَاءُ فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ الْآيَةُ،،
بَابُ وَإِذَا تَصَدَّقَ عَلَى غَنَى وَهُوَ لَا يَعْلَمُ حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ
أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ حَدَّثَنَا أَبُو الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ رَجُلٌ لَأَتَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فَخَرَجَ
20 بِصَدَقَتِهِ فَوَضَعَهَا فِي يَدِ سَارِقٍ فَاصْبَحُوا يَتَحَدَّثُونَ تَصَدَّقَ

على سارق فقال اللهم لك الحمد لا تصدق بصدقة فخرج بصدقته فوضعها في يد زانية فاصبحوا يتحدثون تصدق الليلة على زانية فقال اللهم لك الحمد على زانية لا تصدق بصدقة فخرج بصدقته فوضعها في يد غني فاصبحوا يتحدثون تصدق على غني فقال اللهم لك الحمد على سارق وعلى زانية وعلى غني فأني فقيل له أما صدقتك على سارق فلعلة أن يستعف عن سرقة وأما الزانية فلعلة أن تستعف عن زناها وأما الغني فلعلة يعتبر فينفق مما أعطاه الله

من كتاب الأُطعمة

باب قول الله تعالى كلوا من طيبات ما رزقناكم وقوله أنفقوا¹⁰ من طيبات ما كسبتم وقوله كلوا من الطيبات وأعملوا صالحا إني بما تعملون عليم حدثنا محمد بن كثير أخبرنا سفيان عن منصور عن أبي وأثل عن أبي موسى الأشعري عن النبي صلى الله عليه وسلم قال أطعموا الجائع وعودوا المريض وفكوا العاني قال سفيان والعاني الأسير حدثنا يوسف بن عيسى حدثنا¹⁵ محمد بن فضيل عن أبيه عن أئى حازم عن أئى هريرة قال ما شبع آل محمد صلعم من طعام ثلاثة أيام حتى قبض وعن أئى حازم عن أئى هريرة قال أصابني جهد شديد فلقيت عمر بن الخطاب فاستقرأته آية من كتاب الله فدخل داره وفناها علمي فمشيت غير بعيد فخررت لوجهي من الجهد²⁰

والجوع فاذا رسول الله صلعم قثم على رأسى فقال يا أبا هريرة
 فقلت لبيك رسول الله وسعديك فأخذ بيدى فأقامنى
 وعرف الذى بى فانطلق بى الى رحله فامر لى بعس من
 لبن فشربت منه ثم قل عد يا أبا هريرة فعدت فشربت ثم
 ٥ قل عد فعدت فشربت حتى استوى بطنى فصار كالقدح قل
 فلقبت عمر وذكرت له الذى كان من أمرى وقلت له تولى
 الله ذلك من كان أحق به منك يا عمر والله لقد استقرأتك
 الآية ولأنا أقرأ لها منك قل عمر والله لأن أكون ادخلتك
 أحب الى من أن يكون لى مثل حمر النعم، باب ما كان
 10 النبى صلعم لا يأكل حتى يسمى له فيعلم ما هو حدثنا
 محمد بن مقاتل أبو الحسن أخبرنا عبد الله أخبرنا يونس
 عن الزهرى قل أخبرنى أبو أمية بن سهل بن حنيف
 الأنصارى ان ابن عباس أخبره ان خالد بن الوليد الذى
 يقال له سيف الله أخبره انه دخل مع رسول الله صلعم على
 15 ميمونة وفي خالته وخالة ابن عباس فوجد عندها صباً
 محنوا قدمت به أختها حفيدة بنت النحرث من نجد
 فقدمت الصب لرسول الله صلعم وكان قلما يقدم يده لطعام
 حتى يحدث به ويسمى له فأهوى رسول الله صلعم يده الى
 الصب فقالت امرأة من النسوة للضور أخبرين رسول الله صلعم
 20 ما قدمنن له هو الصب يا رسول الله فرفع رسول الله صلعم

يده عن الضبّ فقال خالد بن الوليد أحرّامُ الضبّ يا رسول الله قال لا ولكن لم يكن بأرض قومي فأجِدُنِي أَغْفُهُ قال خالد فاجترأَته فأكلته ورسول الله صلعم ينظر إلى،، **باب التلبينة** حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ بُكَيْرٍ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ عُقَيْلٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّعَمَ أَنَّهَا ٥ كَانَتْ إِذَا مَاتَ الْمَيِّتُ مِنْ أَهْلِهَا فَاجْتَمَعَ لَذَلِكَ النِّسَاءُ ثُمَّ تَقَرَّقْنَ إِلَّا أَهْلَهَا وَخَاصَّتْهَا أَمَرَتْ بِرُمَةِ مِنْ تَلْبِينَةٍ فَطُبِخَتْ ثُمَّ صُنِعَ ثَرِيدٌ فَصُبَّتِ التَّلْبِينَةُ عَلَيْهَا ثُمَّ قُلْتُ كُلِّي مِنْهَا فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّعَمَ يَقُولُ التَّلْبِينَةُ مَجْمَعَةٌ لِفُؤَادِ الْمَرِيضِ تَذْهَبُ بِبَعْضِ الْخَرَنِ،، **باب الثريد** حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ١٥ حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةٍ الْجَمَلِيُّ عَنْ مُرَّةٍ الْهَمْدَانِيِّ عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّعَمَ قَالَ كَمَلَتْ مِنَ الرِّجَالِ كَثِيرٌ وَلَمْ يَكْمَلْ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَرْيَمُ بِنْتُ عِمْرَانَ وَآسِيَةُ امْرَأَةِ فِرْعَوْنَ وَفَضْلُ عَائِشَةَ عَلَى النِّسَاءِ كَفَضْلِ الثَّرِيدِ عَلَى سَائِرِ الطَّعَامِ،، **باب ما يُكْرَهُ مِنَ الثُّومِ وَالْبُقُولِ** ١٥ فِيهِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّعَمَ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ قَالَ قِيلَ لِأَتَسَ مَا سَمِعْتَ النَّبِيَّ صَلَّعَمَ يَقُولُ فِي الثُّومِ فَقَالَ مَنْ أَكَلَ فَلَا يَقْرِبَنَّ مَسْجِدَنَا حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا أَبُو صَفْوَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ أَخْبَرَنَا يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَطَاءُ أَنَّ ٢٥

جابر بن عبد الله زعم عن النبي صلعم قال من أكل ثوما
 أو بَصَلًا فليعتزلنا أو ليعتزل مساجدنا، باب لَعْفِ
الْأَصَابِعِ وَمَصِّهَا قَبْلَ أَنْ تُمَسَّحَ بِالنَّدِيلِ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ
اللَّهِ حَدَّثَنَا سَفِيَّانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ ابْنِ
عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ فَلَا يَمْسَحُ
يَدَهُ حَتَّى يَلْعَقَهَا أَوْ يُلْعِقَهَا، باب النَّدِيلِ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ
ابْنُ الْمُنْذِرِ قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ فُلَيْحٍ قَالَ حَدَّثَنِي أُمِّي عَنْ
سَعِيدِ بْنِ الْحَرِثِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ سَأَلَهُ عَنِ الْوُضُوءِ
مِمَّا مَسَّتِ النَّارُ فَقَالَ لَا قَدْ كُنَّا زَمَانَ النَّبِيِّ صَلَّى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا نَجِدُ مِثْلَ
ذَلِكَ مِنَ الطُّعَامِ إِلَّا قَلِيلًا فَإِذَا نَحَسَ وَجَدْنَاهُ لَمْ يَكُنْ لَنَا
مَنَادِيلٌ إِلَّا أَكْفَانَا وَسَوَاعِدُنَا وَأَقْدَامُنَا ثُمَّ نَصَلَّى وَلَا نَتَوَضَّأُ،
باب مَا يُقَالُ إِذَا فَرِغَ مِنْ طَعَامِهِ حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا
سَفِيَّانُ عَنْ ثَوْرٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ أُمِّي أُمَامَةَ أَنَّ
النَّبِيَّ صَلَّى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا رَفَعَ مَائِدَتَهُ قَالَ لِلْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا طَيِّبًا
مُبَارَكًا فِيهِ غَيْرَ مَكْفِيٍّ وَلَا مَوْدِعٍ وَلَا مُسْتَغْنَى عَنْهُ رَبَّنَا حَدَّثَنَا
أَبُو عَلْصَمٍ عَنْ ثَوْرٍ عَنْ يَزِيدَ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ أُمِّي
أُمَامَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا فَرِغَ مِنْ طَعَامِهِ وَقَلَ مَرَّةً إِذَا
رَفَعَ مَائِدَتَهُ قَالَ لِلْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي كَفَانَا وَأَرْوَانَا غَيْرَ مَكْفِيٍّ وَلَا
مَكْفُورٍ وَقَالَ مَرَّةً لَكَ الْحَمْدُ رَبَّنَا غَيْرَ مَكْفِيٍّ وَلَا مَوْدِعٍ وَلَا
 20 مُسْتَغْنَى رَبَّنَا

من كتاب الشُّرْب

بَابُ فَضْلِ سَقْيِ الْمَاءِ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ أَخْبَرَنَا
 مَالِكٌ عَنْ سَمْعَى عَنْ أَنَسٍ صَالِحٍ عَنْ أَنَسٍ هُوَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ بَيْنَا رَجُلٌ يَمْشِي فَاشْتَدَّ عَلَيْهِ الْعَطَشُ فَنَزَلَ بِئْرًا
 فَشَرِبَ مِنْهَا ثُمَّ خَرَجَ فَإِذَا هُوَ بِكَلْبٍ يَلْهَثُ يَأْكُلُ التُّرَى مِنْ ٥
 الْعَطَشِ فَقَالَ لَقَدْ بَلَغَ هَذَا مِثْلَ الَّذِي بَلَغَ بِي فَنَزَلَ بِئْرًا
 فَلَا حُفَّهْ ثُمَّ أَمْسَكَهُ بِفِيهِ ثُمَّ رَفَعَهُ فَسَقَى الْكَلْبَ فَشَكَرَ لِلَّهِ
 لَهُ فَغَفَرَ لَهُ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَإِنَّا لَنَا فِي الْبَهَائِمِ أَجْرًا قَالَ فِي
 كُلِّ كَبِدٍ رَطْبَةٌ أَجْرٌ * تَابِعَهُ حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ وَالرَّبِيعُ بْنُ
 مُسْلِمٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ أَنَسٍ مَرِيَمٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ 10
 ابْنُ عُمَرَ عَنْ ابْنِ أَنَسٍ مُلَيْكَةَ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَنَسٍ أَنَّ
 النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى صَلَاةَ الْكُسُوفِ فَقَالَ دَنْتُ مِنْ النَّارِ حَتَّى
 قُلْتُ أَيْ رَبِّ وَأَنَا مَعَهُمْ فَإِذَا امْرَأَةٌ حَسِبْتُ أَنَّهَا تَخْدُشُهَا
 هَرَّةٌ قَالَ مَا شَأْنُ هَذِهِ قَالُوا حَبَسَتْهَا حَتَّى مَاتَتْ جُوعًا
 حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ 15
 ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ عَذِّبْتُ امْرَأَةً فِي هَرَّةٍ
 حَبَسْتُهَا حَتَّى مَاتَتْ جُوعًا فَدَخَلْتُ فِيهَا النَّارَ قَالَ فَقَالَ وَاللَّهِ
 أَتَعْلَمُ لَا أَنْتِ أَطْعَمْتِهَا وَلَا سَقَيْتِهَا حِينَ حَبَسْتِهَا وَلَا أَنْتِ
 أَرْسَلْتِهَا فَالْكَلْبُ مِنَ خَشَاشِ الْأَرْضِ، بَابُ مَنْ رَأَى أَنَّ
 صَاحِبَ الْخَوْصِ وَالْقِرْبَةِ أَحَقُّ بِمَاءِهِ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا 20

عبد العزيز عن أنى حازم عن سهل بن سعد قال أننى
رسول الله صلعم بقدر فشرى وعن يمينه غلام هو أحدث
القوم والاشباح عن يساره قال يا غلام أتأذن لى أن أعطى
الاشباح فقال ما كنت لأؤثر ينصيبى منك أحدا يا رسول
الله ٥ فاعطاه إياه حدثنا محمد بن بشار حدثنا غندر
حدثنا شعبه عن محمد بن زياد سمعت أبا هريرة عن النبى
صلعم قال والذى نفسى بيده لأذون رجلا عن حوضى
كما تذاذ الغريبة من الابل عن الحوض حدثنا عبد الله
ابن محمد أخبرنا عبد الرزاق أخبرنا معمر عن أيوب وكثير
ابن كثير يزيد أحدينا على الآخر عن سعيد بن جبير قال ١٠
قال ابن عباس قال النبى صلعم يرحم الله أم اسمعيل لو
تركت زمزم أو قل لو لم تعرف من الماء لكانت عينا معينا
وأقبل جرهم فقالوا أتأذنين أن ننزل عندك قلت نعم ولا
حق لكم فى الماء قلوا نعم حدثنا عبد الله بن محمد
١٥ حدثنا سفيان عن عمرو عن أنى صالح السمان عن أنى
هريرة عن النبى صلعم قال ثلاثة لا يكلمهم الله يوم القيامة
ولا ينظر إليهم رجل حلف على سلعة لقد أعطى بها أكثر ما
أعطى وهو كاذب ورجل حلف على يمين كاذبة بعد العصر
ليقتطع بها مال رجل مسلم ورجل منع فضل ماء فيقول الله
٢٠ اليوم أمنعك فضلى كما منعت فضل ما لم تعمل يداك * قال

عَلَى حَدَّثَنَا سَفِيَّانٌ غَيْرَ مَرَّةٍ عَنْ عَمْرِو سَمْعِ أَبِي صَالِحٍ يَبْلُغُ
 بِهِ النَّبِيَّ صَلَّى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بَابُ شَرْبِ النَّاسِ وَالِدَوَابِّ مِنَ الْإِنْفَارِ
 حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ زَيْدِ
 ابْنِ أَسْلَمٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ السَّمَّانِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ
 اللَّهِ صَلَّى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِلْحَيْلِ لِرَجُلٍ أَجَرَ وَلِرَجُلٍ سِتْرَ وَعَلَى رَجُلٍ وَزْرٌ
 فَأَمَّا الَّذِي لَهُ أَجْرٌ فَرَجُلٌ رِبَطُهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَأُطَالَ لَهَا فِي
 مَرْجٍ أَوْ رَوْضَةٍ فَمَا أَصَابَتْ فِي طِيلِهَا ذَلِكَ مِنَ الْمَرْجِ أَوْ الرَّوْضَةِ
 كَانَ لَهُ حَسَنَاتٌ وَلَوْ أَنَّهُ انْقَطَعَ طِيلُهَا فَاسْتَنْتَتْ شَرْفًا أَوْ شَرْفَيْنِ
 كَانَتْ آثَرُهَا وَأَرْوَاهَا حَسَنَاتٌ لَهُ وَلَوْ أَنَّهَا مَرَّتْ بِنَهْرٍ فَشَرِبَتْ
 مِنْهُ وَلَمْ يُرِدْ أَنْ يَسْقَى كَانَ ذَلِكَ حَسَنَاتٍ لَهُ فَهِيَ لِذَلِكَ¹⁰
 أَجْرٌ وَرَجُلٌ رِبَطُهَا تَغْنِيًا وَتَعَفُّفًا ثُمَّ لَمْ يَنْسَ حَقَّ اللَّهِ فِي
 رِقَابِهَا وَلَا ظَهْرِهَا فَهِيَ لِذَلِكَ سِتْرٌ وَرَجُلٌ رِبَطُهَا فُخْرًا وَرِيَاءً
 وَنِوَاءً لِأَهْلِ الْإِسْلَامِ فَهِيَ عَلَى ذَلِكَ وَزْرٌ وَسُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 عَنِ الْحُمْرِ فَقَالَ مَا أُنْزِلَ عَلَى فِيهَا شَيْءٌ إِلَّا هَذِهِ الْآيَةُ لِلْجَامِعَةِ
 الْغَاذَةِ مَنْ يَعْمَلُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ¹⁵
 شَرًّا يَرَهُ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى أَخْبَرَنَا هِشَامُ أَنَّ ابْنَ جُرَيْجٍ
 أَخْبَرَهُمْ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ شِهَابٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ حُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ
 عَنْ أَبِيهِ حُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ أَنَّهُ قَالَ
 أَصَبْتُ شَارِفًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَغْتَمٍ يَوْمَ بَدْرٍ قَالَ
 وَأَعْطَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَارِفًا أُخْرَى فَأَخْتُمْتُهَا يَوْمًا عِنْدَ بَابِ²⁰

رجل من الانصار وأنا أريد أن أحمل عليهما إذْخَرًا لَأَيِّعَهُ
ومعى صائغ من بنى قَيْنُقَاعَ فاستعِينَ به على وليمة فاطمة
وحمة بن عبد المطلب يشرب في ذلك البيت معه قَيْنَةُ
فَقَالَتْ * أَلَا يَا حَمَزَ لِلشُّرَفِ النِّوَاءُ * فَنَارَ إِلَيْهِمَا حِمْرَةَ بالسيف
فَحَبَّبَ أَسْنَمَتَهُمَا وَبَقَّرَ خَوَاصِرَهُمَا ثُمَّ أَخَذَ مِنْ أَكْبَادِهِمَا قَلْبُ
لَابِنِ شَهَابٍ وَمِنْ السَّنَامِ قَدْ جَبَّ أَسْنَمَتَهُمَا فَذَهَبَ بِهَا قَالَ
ابْنُ شَهَابٍ قَالَ عَلِيٌّ فَنَظَرْتُ إِلَى مَنْظَرٍ أَفْطَعْنِي فَاتَيْتُ نَبِيَّ اللَّهِ
صَلَّمَ وَعِنْدَهُ زَيْدُ بْنُ حَارِثَةَ فَخَبَّرْتُهُ الْخَبَرَ فَخَرَجَ وَمَعَهُ زَيْدٌ
فَانْطَلَقْتُ مَعَهُ فَدَخَلَ عَلَى حِمْرَةَ فَتَغَيَّطَ عَلَيْهِ فَرَفَعَ حِمْرَةَ بِصُرَّةٍ
10 وَقَالَ هَلْ أَنْتُمْ إِلَّا عِبِيدٌ لِأَبَائِي فَرَجَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّمَ يَقْهَرُ
حَتَّى خَرَجَ عَنْهُمْ وَذَلِكَ قَبْلَ تَحْرِيمِ الْخَمْرِ ۝
مِنْ كِتَابِ الْاِسْتِقْرَاضِ وَأَدَاءِ الدَّيُونِ

بَابُ الشَّفَاعَةِ فِي وَضْعِ الدِّينِ حَدَّثَنَا مُوسَى حَدَّثَنَا أَبُو
عَوَانَةَ عَنْ مُغِيرَةَ عَنْ عَامِرٍ عَنْ جَابِرٍ قَالَ أُصِيبَ عَبْدُ اللَّهِ
15 وَتَرَكَ عِيَالًا وَدِينًا فَطُلِبْتُ إِلَى أَصْحَابِ الدِّينِ أَنْ يَصْعُقُوا بَعْضًا
مِنْ دِينِهِ فَأَبَوْا فَاتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّمَ فَاسْتَشْفَعْتُ بِهِ عَلَيْهِمْ فَأَبَوْا
فَقَالَ صَنِّفْ تَمَرَكَ كُلِّ شَيْءٍ مِنْهُ عَلَى حَدِّتِهِ عَذْفُ ابْنِ زَيْدٍ
عَلَى حِدَّةٍ وَاللِّينَ عَلَى حِدَّةٍ وَالْعَجْوَةَ عَلَى حِدَّةٍ ثُمَّ أَحْضَرَهُمْ
حَتَّى آتَيْتُكَ فَفَعَلْتَ ثُمَّ جَاءَ فَقَعَدَ عَلَيْهِ وَكَالَ لِكُلِّ رَجُلٍ حَتَّى
20 اسْتَوْفَى وَبَقِيَ التَّمَرُ كَمَا عَوَّكَاهُ ثُمَّ يُمَسُّ وَغَزَوَتْ مَعَ النَّبِيِّ

صَلَّمَ عَلَى نَاضِحٍ لَنَا فَازْحَفَ الْجَمْلُ فَتَخَلَّفَ عَلَى فَوْكِرِهِ النَّبِيُّ
 صَلَّمَ مِنْ خَلْفِهِ قَالَ بِعْنِيهِ وَلَكَ ظَهْرُهُ إِلَى الْمَدِينَةِ فَلَمَّا دَنَوْنَا
 اسْتَأْذَنَتْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي حَدِيثٌ عَهْدَ بَعْزٍ قَالَ
 صَلَّمَ فَمَا تَزَوَّجْتَ بَكْرًا أَمْ ثَيِّبًا قُلْتُ ثَيِّبًا أُصِيبَ عَبْدُ اللَّهِ
 وَتَرَكَ جَوَارِي صَغَارًا فَتَزَوَّجْتَ ثَيِّبًا تَعْلَمُهُنَّ وَتَوَدِّبُهُنَّ ثُمَّ قَالَ ٥
 أَتَيْتُ أَهْلَكَ فَقَدِمْتُ فَاخْبِرْتِ خَالِي بَيْعَ الْجَمْلِ فَلَا مَنَى فَاخْبِرْتِهِ
 بِأَعْيَاءِ الْجَمْلِ وَبِالَّذِي كَانَ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّمَ وَوَكَّزَهُ إِلَيْهِ فَلَمَّا
 قَدِمَ النَّبِيُّ صَلَّمَ غَدَوْتُ إِلَيْهِ بِالْجَمْلِ فَأَعْطَانِي ثَمَنَ الْجَمْلِ
 وَالْجَمْلَ وَسَهَمِي مَعَ الْقَوْمِ ١٥

١٠ مِنْ كِتَابِ الْبَيْعِ

بَابُ مَا جَاءَ فِي قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى إِذَا فُضِّبَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشَرُوا فِي
 الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَأَذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ
 وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انفَضُّوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ قَائِمًا قُلْ مَا عِنْدَ
 اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ اللَّهْوِ وَمِنَ التِّجَارَةِ وَاللَّهُ خَيْرُ الرَّازِقِينَ وَقَوْلُهُ لَا
 تَاْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً عَنْ تَرَاضٍ ١٥
 مِنْكُمْ حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ
 أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ وَأَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَا
 هُرَيْرَةَ قَالَ إِنَّكُمْ تَقُولُونَ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ يُكْثِرُ الْحَدِيثَ عَنِ رَسُولِ
 اللَّهِ صَلَّمَ وَتَقُولُونَ مَا بَالُ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ لَا يَحْدِّثُونَ
 عَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّمَ بِمِثْلِ حَدِيثِ أُنَى هُرَيْرَةَ وَإِنَّ إِخْوَتِي مِنْ ٢٠

المهاجرين كان يَشْغَلُهُمْ صَفْفٌ بِالْأَسْوَافِ وَكَنتَ أَلْزَمُ رَسُولَ
 اللَّهِ صَلَّعَ عَلَى مَلَأَ بَطْنِي فَاشْهَدُ إِذَا غَابُوا وَاحْفَظْ إِذَا نَسُوا
 وَكَانَ يَشْغَلُ اخْوَجَ مِنَ الْإِنصَارِ عَمَلُ أَمْوَالِهِمْ وَكَنتَ أَمْرًا
 مُسْكِنًا مِنْ مَسَاكِينِ الصُّقَّةِ أَعَى حِينَ يَنْسَوْنَ وَقَدْ قَالَ رَسُولُ
 اللَّهِ صَلَّعَ فِي حَدِيثٍ يَحْدِثُهُ أَنَّهُ لَنْ يَبْسُطَ أَحَدٌ ثَوْبَهُ حَتَّى
 أَقْضِيَ مَقَالَتِي هَذِهِ ثُمَّ يَجْمَعُ إِلَيْهِ ثَوْبَهُ إِلَّا وَعَى مَا أَقُولُ
 فَبَسَطْتُ نَمْرَةً عَلَى حَتَّى إِذَا قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّعَ مَقَالَتَهُ
 جَمَعْتُهَا إِلَى صَدْرِي فَمَا نَسِيتُ مِنْ مَقَالَةٍ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّعَ
 تِلْكَ مِنْ شَيْءٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا
 10 إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ
 ابْنُ عَوْفٍ لَمَّا قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ أَخَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّعَ بَيْنِي
 وَبَيْنَ سَعْدِ بْنِ الرَّبِيعِ فَقَالَ سَعْدُ بْنُ الرَّبِيعِ إِنِّي أَكْثَرُ الْإِنصَارِ
 مَالًا فَأَقْسِمُ لَكَ نَصْفَ مَالِي وَأَنْظُرَ أَيَّ زَوْجَتِي هَوَيْتَ نَزَلْتُ
 لَكَ عَنْهَا إِذَا حَلَّتْ تَزَوَّجْتُهَا قَالَ فَقَالَ لَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ لَا
 15 حَاجَةَ لِي فِي ذَلِكَ هَلْ مِنْ سَوْقٍ فِيهِ تِجَارَةٌ قَالَ سَوْقٌ قَبِيلُنَا
 قَالَ فَعَدَا إِلَيْهِ عَبْدُ الرَّحْمَنِ فَاتَى بِأَفْطٍ وَسَمَنٍ قَالَ ثُمَّ تَابِعِ الْعُدُوَّ
 فَمَا لَبِثْتُ أَنْ جَاءَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَلَيْهِ أَثَرُ صُفْرَةٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ
 صَلَّعَ تَزَوَّجْتَ قَالَ نَعَمْ قَالَ وَمَنْ قَالَ أَمْرًا مِنَ الْإِنصَارِ قَالَ
 كَمْ سَقَّتْ قَالَ زِنَةَ نَوَاةٍ مِنْ ذَهَبٍ أَوْ نَوَاةٍ مِنْ ذَهَبٍ فَقَالَ لَهُ
 20 الَّذِي صَلَّعَ أَوْلِمَ وَلَوْ بِشَاةٍ، بَابُ أَكَلِ الرِّبَا وَشَاةٌ

وكأنبه وقوله تعالى الذين يأكلون الربا لا يقومون إلا كما يقوم
 الذي يتخبطه الشيطان من المس ذلك بأنهم قالوا إنما البيع
 مثل الربا وأحل الله البيع وحرم الربا فمن جاءه موعظة من
 ربه فانتهى فله ما سلف وأمره إلى الله ومن عاد فأولئك أصحاب
 النار هم فيها خالدون حدثنا محمد بن بشار حدثنا غندر^٥
 حدثنا شعبة عن منصور عن أبي الضحى عن مسروق عن
 عائشة رضي الله عنها قالت لما نزلت آخر البقرة قرأه
 النبي صلعم عليهم في المسجد ثم حرم التجارة في الخمر
 حدثنا موسى بن اسمعيل حدثنا جرير بن حازم حدثنا
 أبو رجاء عن سمرة بن جندب قال قال النبي صلعم رأيت^{١٠}
 الليلة رجلين أتيا فأخرجاني إلى أرض مقدسة فانطلقنا
 حتى أتينا على نهر من دم فيه رجل قائم وعلى وسط النهر
 رجل بين يديه حجارة فاقبل الرجل الذي في النهر فإذا أراد
 أن يخرج رمى الرجل بحجر في فيه فردّه حيث كان فجعل
 كلما جاء ليخرجه رمى في فيه بحجر فيرجع كما كان فقلت^{١٥}
 ما هذا فقال الذي رأيته في النهر أكِل الربا، باب شراء
 الدواب والحمر وإذا اشترى دابة أو جملاً وهو عليه هل
 يكون ذلك قبضاً قبل أن ينزل وقال ابن عمر قال النبي صلعم
 لعمر بن الخطاب يعني جملاً صعباً حدثنا محمد بن بشار حدثنا
 عبد الوهاب حدثنا عبيد الله عن وهب بن كيسان عن^{٢٠}

جابر بن عبد الله قال كنت مع النبي صلعم في غزاة فلبطاً على
 جملي وأعيأ فأني على النبي صلعم فقال جابر فقلت نعم قال
 ما شأنك قلت ابطأ على جملي وأعيأ فاخلقت فنزل يحاجنه
 بمحاجنه ثم قال اركب فركبت فلقد رأيته أكفه عن رسول
 الله صلعم قال تزوجت قلت نعم قال بكرة أم ثيباً قلت بل
 ثيباً قال أفلا جاريةً تلاعبها وتلاعبك قلت إن لي أخوات
 فاحببت أن اتزوج امرأةً تجمعهن وتمشطهن وتقوم عليهن قال
 أما إنك قادم فإذا قدمت فالكيس الكيس ثم قال اتبيع
 جملك قلت نعم فاشترأه متى بأوقيئة ثم قدم رسول الله
 صلعم قبلي وقدمت بالبغداة فجئنا إلى المساجد فوجدته على
 باب المسجد قال الآن قدمت قلت نعم قال فدع جملك
 فادخل فصل ركعتين فدخلت فصليت فأمر بلالاً أن يزن
 لي أوقيئة فوزن لي بلال فارجح في الميزان فانطلقت حتى
 وثبت فقال ادع لي جابراً قلت الآن يرد على الجمّل ولم يكن
 شيء أبغض إليّ منه قال خذ جملك ولك ثمنه، باب
 الاسواق التي كانت في الجاهلية فتبايع بها الناس في الاسلام
 حدثنا علي بن عبد الله حدثنا سفيان عن عمرو بن دينار
 عن ابن عباس قال كانت عكاظ ومجنة وذو المجاز أسواقاً
 في الجاهلية فلما كان الاسلام تأثموا من التجارة فيها فانزل الله
 20 ليس عليكم جناح في مواسم الحج قرأ ابن عباس كذا،

بَابِ التَّجَارَةِ فِيمَا يُكْرَهُ لِبُسِّهِ لِلرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ حَدَّثَنَا آدَمُ
حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ حَفْصٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ
اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ أَبِيهِ قَالَ أَرْسَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى عَمْرِو بْنِ
حَرِيرٍ أَوْ سَيِّرَاءَ فَرَأَاهَا عَلَيْهِ فَقَالَ إِنِّي لَمْ أَرْسَلْ بِهَا إِلَيْكَ لِتَلْبِسَهَا
أَمَّا يَلْبِسُهَا مَنْ لَا خِلَاقَ لَهُ أَمَّا بَعَثْتُ إِلَيْكَ لِتَسْتَمْتَعَ بِهَا ۖ
يَعْنِي تَبِيعُهَا حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ
نَافِعٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ
أَنَّهَا اشْتَرَتْ نَمْرُقَةً فِيهَا تَصَاوِيرُ فَلَمَّا رَأَاهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَامَ
عَلَى الْبَابِ فَلَمْ يَدْخُلْهُ فَعَرَفْتُ فِي وَجْهِهِ الْكَرَاهَةَ فَقُلْتُ يَا
رَسُولَ اللَّهِ أَتُوبُ إِلَى اللَّهِ وَالْيَاسِرِ رَسُولُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَاذَا أَذْنِبْتُ فَقَالَ 10
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا بَالُ هَذِهِ النَّمْرُقَةِ قُلْتُ اشْتَرَيْتُهَا لَكَ
لَتَقْعَدَ عَلَيْهَا وَتَوَسَّدَهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَهْلَابَ
هَذِهِ الصُّورِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَعْذَّبُونَ فَيَقَالُ لَهُمْ أَحْبَبُوا مَا خَلَقْتُمْ
وَقَالَ إِنَّ الْبَيْتَ الَّذِي فِيهِ الصُّورُ لَا تَدْخُلُهُ الْمَلَائِكَةُ ۖ، بَابُ
إِذَا اشْتَرَى شَيْئًا فَوَهَبَ مِنْ سَاعَتِهِ قَبْلَ أَنْ يَنْفَرًا وَلَمْ يُنْكِرْ 15
الْبَائِعُ عَلَى الْمَشْتَرَى أَوْ اشْتَرَى عَبْدًا فَأَعْتَقَهُ وَقَالَ طَاوُسٌ فَيَمَنْ
يَشْتَرِي السِّلْعَةَ عَلَى الرِّضَا ثُمَّ بَاعَهَا وَجَبَتْ لَهُ وَالرَّبْحُ لَهُ
وَقَالَ الْحُمَيْدِيُّ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ أَبِي عَمْرِو قَالَ
كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ فَكُنْتُ عَلَى بَكْرِ صَعْبٍ لَعَمْرٍ فَكَانَ
يَغْلِبُنِي فَيَنْقُدُّ أَمَامَ الْقَوْمِ فَيَزْجِرُهُ عَمْرٌ وَيُرِّدُهُ ثُمَّ يَنْقُدُّ فَيَزْجِرُهُ 20

عمر ويؤدّه فقال النبي صلّعم لعمر بعنيه قال هو لك يا رسول الله قال بعنيه فباعه من رسول الله صلّعم فقال النبي صلّعم هو لك يا عبد الله بن عمر تصنع به ما شئت * قال أبو عبد الله وقال الليث حدثني عبد الرحمن بن خالد عن ابن شهاب عن سالم بن عبد الله عن عبد الله بن عمر قال بعث من أمير المؤمنين عثمان بن عفان مالا بالوادي بمال له بخيبر فلما تبايعنا رجعت على عقبي حتى خرجت من بينته خشيّة أن يرأوني البيع وكانت السنّة أن المتبايعين بالخيار حتى ينفقوا قال عبد الله فلما وجب بيعي وبيعه رأيت أني قد غبنته بأنّي سقنته إلى أرض ثمود بثلاث ليالٍ وسافني إلى المدينة بثلاث ليالٍ، باب إذا اشترى شيأً لغيره بغير إذنه فرضي حدثنا يعقوب بن إبراهيم حدثنا أبو عاصم أخبرنا ابن جريج قال أخبرني موسى بن عقبة عن نافع عن ابن عمر عن النبي صلّعم قال خرج ثلاثة يشون^{١٥} فأصابهم المطر فدخلوا في غار في جبل فاندحطت عليهم صخرة قال فقال بعضهم لبعض ادعوا الله بأفضل عمل علمتموه فقال أحدهم اللهم إني كان لي أبوان شيخان كبيران فكنت أخرج فأرعى ثم أجيء فأحلب فأجيء بالحلاب فأتني به أبوي فيشربان ثم أسقي الصبيّة وأهلي وامرأتي فاحتبست ليلة فجئت^{٢٠} فإذا هما نائمان قال فكرهت أن أوقظهما والصبيّة يتصاغرون

عند رَجُلِي فلم ينزل ذلك دَائِي ودَائِيهَا حتى طلع الفجر
 اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنِي فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهِكَ فَأَفْرِجْ
 عَنَّا فُرْجَةً نَرَى مِنْهَا السَّمَاءَ قَالَ فَفَرَجَ عَنْهُمْ وَقَالَ الْآخِرُ اللَّهُمَّ
 [إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ] أَنِي كُنْتُ أَحَبَّ امْرَأَةٍ مِنْ بَنَاتِ عَمِّي كَأَشَدَّ
 مَا يَحِبُّ الرَّجُلُ النِّسَاءَ فَقَالَتْ لَا تَنَالُ ذَلِكَ مِنْهَا حَتَّى تُعْطِيَهَا⁵
 مِائَةَ دِينَارٍ فَسَعِيْتُ فِيهَا حَتَّى جَمَعْتُهَا فَلَمَّا قَدَرْتُ عَلَيْهَا
 قَالَتْ أَتَقِ اللَّهَ وَلَا تَقْصُ الْخَاتَمَ إِلَّا بِحَقِّهِ ثَقُمْتُ وَتَرَكْتُهَا فَإِنْ
 كُنْتَ تَعْلَمُ أَنِي فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهِكَ فَأَفْرِجْ عَنَّا فُرْجَةً قَالَ
 فَفَرَجَ عَنْهُمْ الثَّلَاثَيْنِ وَقَالَ الْآخِرُ اللَّهُمَّ [إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ] إِنِّي
 اسْتَأْجَرْتُ أَجِيرًا بَقَرًا مِنْ ذُرَّةٍ فَأَعْطَيْتَنِي وَأَتَى ذَاكَ أَنْ يَأْخُذَ¹⁰
 فَعِدَّتِي إِلَى ذَلِكَ الْفَرْقِ فَرَزَعْتُهُ حَتَّى اشْتَرَيْتُ مِنْهُ بَقَرًا وَرَاعِيَهَا
 ثُمَّ جَاءَ فَقَالَ يَا عَبْدَ اللَّهِ أَعْطِنِي حَقِّي فَقُلْتُ أَنْطَلِقْ إِلَى
 تِلْكَ الْبَقَرِ وَرَاعِيَهَا فَإِنَّهَا لَكَ فَقَالَ أَسْتَهْزِئُ بِكَ قَالَ فَقُلْتُ مَا
 أَسْتَهْزِئُ بِكَ وَلَكِنَّهَا لَكَ اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنِي فَعَلْتُ ذَلِكَ
 ابْتِغَاءً وَجْهِكَ فَأَفْرِجْ عَنَّا فَكُشِفَ عَنْهُمْ¹⁵

من كتاب الاجارة

بَابُ الْاجَارَةِ إِلَى نِصْفِ النَّهَارِ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ
 حَدَّثَنَا حَمَادٌ عَنْ أَبِي يُونُسَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ
 صَلَّى قَالَ مَثَلُكُمْ وَمَثَلُ أَهْلِ الْكِتَابَيْنِ كَمَثَلِ رَجُلٍ اسْتَأْجَرَ
 أَجْرًا فَقَالَ مَنْ يَعْمَلُ لِي مِنْ غُدُوَّةٍ إِلَى نِصْفِ النَّهَارِ عَلَى²⁰

قِيْرَاطٍ فَعَمِلَتِ الْيَهُودُ ثُمَّ قَالَ مِنْ يَجْعَلُ لِي مِنْ نِصْفِ النَّهَارِ
إِلَى صَلَاةِ الْعَصْرِ عَلَى قِيْرَاطٍ فَعَمِلَتِ النَّصَارَى ثُمَّ قَالَ مِنْ يَجْعَلُ
لِي مِنَ الْعَصْرِ إِلَى أَنْ تَغِيْبَ الشَّمْسُ عَلَى قِيْرَاطَيْنِ فَأَنْتُمْ هُمْ
فَغَضِبَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى فَقَالُوا مَا لَنَا أَكْثَرَ عَمَلًا وَأَقَلَّ عَطَاءً
٥ قَالَ هَلْ نَقْصَنُكُمْ مِنْ حَقِّكُمْ قَالُوا لَا قَالَ فَذَلِكَ فَضَلِي أُوتِيهِ
مَنْ أَشَاءُ،، بَابُ الْإِجَارَةِ مِنَ الْعَصْرِ إِلَى اللَّيْلِ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ
ابْنُ الْعَلَاءِ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ بُرَيْدٍ عَنْ أَبِي بُرَيْدَةَ عَنْ
أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَثَلُ الْمُسْلِمِينَ وَالْيَهُودِ وَالنَّصَارَى
كَمَثَلِ رَجُلٍ اسْتَأْجَرَ قَوْمًا يَعْمَلُونَ لَهُ عَمَلًا يَوْمًا إِلَى اللَّيْلِ عَلَى
١٠ أَجْرٍ مَعْلُومٍ فَعَمِلُوا لَهُ إِلَى نِصْفِ النَّهَارِ فَقَالُوا لَا حَاجَةَ لَنَا إِلَى
أَجْرِكَ الَّذِي شَرَطْتَ لَنَا وَمَا عَمَلْنَا بِاطْلٍ فَقَالَ لَهُمْ لَا تَفْعَلُوا
أَكْمَلُوا بَقِيَّةَ عَمَلِكُمْ وَخُذُوا أَجْرَكُمْ كَامِلًا فَأَبَوْا وَتَرَكُوا وَاسْتَأْجَرَ
آخَرِينَ بَعْدَهُمْ فَقَالَ أَكْمَلُوا بَقِيَّةَ يَوْمِكُمْ هَذَا وَلَكُمْ الَّذِي
شَرَطْتُ لَكُمْ مِنَ الْأَجْرِ فَعَمِلُوا حَتَّى إِذَا كَانَ حِينَ صَلَاةِ الْعَصْرِ
١٥ قَالُوا لَكَ مَا عَمَلْنَا بِاطْلٍ وَلَكِ الْإِجَارَةُ الَّذِي جَعَلْتَ لَنَا فِيهِ
فَقَالَ لَهُمْ أَكْمَلُوا بَقِيَّةَ عَمَلِكُمْ فَإِنَّ مَا بَقِيَ مِنَ النَّهَارِ شَيْءٌ يَسِيرٌ
فَأَبَوْا وَاسْتَأْجَرَ قَوْمًا أَنْ يَعْمَلُوا لَهُ بَقِيَّةَ يَوْمِهِمْ فَعَمِلُوا بَقِيَّةَ يَوْمِهِمْ
حَتَّى غَابَتِ الشَّمْسُ وَاسْتَكْمَلُوا أَجْرَ الْفَرِيقَيْنِ كِلَيْهِمَا فَذَلِكَ
مِثْلُهُمْ وَمِثْلُ مَا قَبِلُوا مِنْ هَذَا النُّورِ،، بَابُ مَا يُعْطَى فِي
٢٠ الرُّقِيَّةِ عَلَى أَحْبَاءِ الْعَرَبِ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ عَنْ

الذى صلّعم أَحَقَّ ما أَخَذْتُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا كَتَابَ اللَّهِ وَقَالَ
الشَّعْبِيُّ لَا يَشْتَرِطُ الْمُعَلِّمُ إِلَّا أَنْ يُعْطَى شَيْئًا فَلْيَقْبَلْهُ وَقَالَ
الْحَكَمُ لَهُ أَسْمِعْ أَحَدًا كَرِهَ أَجْرَ الْمُعَلِّمِ وَأَعْطَى الْحَسَنُ دِرَاهِمَ
عَشْرَةً وَلَمْ يَرِ اثْنُ سِتِيرِينَ بِأَجْرِ الْقَسَامِ بَأْسًا وَقَالَ كَانَ يُقَالُ
السُّحْنُ الرِّشْوَةُ فِي الْحُكْمِ وَكَانُوا يُعْطُونَ عَلَى الْخَرْصِ حَدَّثَنَا 5
أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أُنَى بِشْرٍ عَنْ أُنَى الْمُتَوَكِّلِ
عَنْ أُنَى سَعِيدٍ قَالَ انْطَلَفَ نَفَرٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي
سَفَرَةٍ سَافَرُوها حَتَّى نَزَلُوا عَلَى حَيٍّ مِنْ أَحْيَاءِ الْعَرَبِ
فَاسْتَصَافُوهم فَأَبَوْا أَنْ يُصَيِّفُوهم فَلَدَغَ سَيِّدُ ذَلِكَ الْحَيِّ فَسَعَوْا
لَهُ بِكُلِّ شَيْءٍ لَا يَنْفَعُهُ شَيْءٌ فَقَالَ بَعْضُهُمْ لَوْ أَتَيْنَهُمْ هَؤُلَاءِ الرُّهْطَ 10
الَّذِينَ نَزَلُوا لَعَلَّهُ أَنْ يَكُونَ عِنْدَ بَعْضِهِمْ شَيْءٌ فَأَتَوْهم فَقَالُوا
يَا أَبَها الرُّهْطُ إِنْ سَيِّدُنَا لَدَغَ وَسَعِينَا لَهُ بِكُلِّ شَيْءٍ لَا يَنْفَعُهُ
فَهَلْ عِنْدَ أَحَدٍ مِنْكُمْ مِنْ شَيْءٍ فَقَالَ بَعْضُهُمْ نَعَمْ وَاللَّهِ إِنْ
لَأَرْقَى وَلَكِنْ وَاللَّهِ لَقَدْ اسْتَصَفْنَاكُمْ فَلَمْ تَصَيِّفُونَا مَا أَنَا بِرَاقٍ
لَكُمْ حَتَّى تَجْعَلُوا لَنَا جُعَلًا فَصَالِحُوهم عَلَى قَطِيعٍ مِنَ الْغَنَمِ 15
فَانْطَلَفَ يَتَفَلُّ عَلَيْهِ وَيَقْرَأُ الْحَمْدَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ فَكَأَنَّمَا نَشِطُ
مِنْ عِقَالٍ فَانْطَلَفَ يَمْشِي وَمَا بِهِ قَلْبَةٌ قَالَ فَأَوْفُوهم جُعَلَهُمُ الَّذِي
صَالِحُوهم عَلَيْهِ فَقَالَ بَعْضُهُمْ أَقْسِمُوا فَقَالَ الَّذِي رَقِيَ لَا تَفْعَلُوا
حَتَّى نَأْتِيَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ لَهُ الَّذِي كَانَ فَنَنْظُرُ مَا يَأْمُرُنَا
فَقَدَمُوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرُوا لَهُ فَقَالَ وَمَا يُدْرِيكَ 20

أَنهَا رُقِيَّةٌ ثُمَّ قَالَ قَدْ أَصَبْتُمْ أَفْسَهُمْ وَأَصْرَبُوا لِي مَعَكُمْ سَهْمًا
فَضَحَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ * قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ وَقَالَ شُعْبَةُ
حَدَّثَنَا أَبُو بَشِيرٍ سَمِعْتُ أَبَا الْمُتَوَكِّلِ بِهَذَا ۞

كِتَابُ الْكَفَالَةِ

٥ بَابُ الْكَفَالَةِ فِي الْقَرْضِ وَالذُّيُونِ بِالْأَبْدَانِ وَغَيْرِهَا وَقَالَ أَبُو
الزُّنَادِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ حَمْزَةَ بْنِ عَمْرِو الْأَسْلَمِيِّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ عَمْرُ
بَعَثَهُ مَصَدِّقًا فَوَقَعَ رَجُلٌ عَلَى جَارِيَةٍ امْرَأَتِهِ فَاخَذَ حَمْزَةُ مِنَ
الرَّجُلِ كَفِيلًا حَتَّى قَدِمَ عَلَى عَمْرِو وَكَانَ عَمْرُ قَدْ جَلَدَهُ مِائَةَ
جُلْدَةٍ فَصَدَّقَهُمْ وَعَذَرَهُ بِالْجَهَالَةِ * وَقَالَ جَرِيرٌ وَالْأَشْعَثُ لِعَبْدِ
١٥ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ فِي الْمُرْتَدِّينَ اسْتَنْبَيْتُمْ وَكَفَلْتُمْ فَتَابُوا وَكَفَلْتُمْ
عَشَائِرَهُمْ وَقَالَ حَمَادٌ إِذَا تَكَفَّلَ بِنَفْسٍ مَاتَ فَلَا شَيْءَ عَلَيْهِ
وَقَالَ الْحَكَمُ يَضْمَنُ * قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ وَقَالَ اللَّيْثُ حَدَّثَنِي
جَعْفَرُ بْنُ رَبِيعَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ هُرْمُزٍ عَنْ أُمِّ هُرَيْرَةَ
عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ ذَكَرَ رَجُلًا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ سَأَلَ
١٥ بَعْضَ بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنْ يُسَلِّفَهُ أَلْفَ دِينَارٍ فَقَالَ أَتَتَنِي بِالشُّهَدَاءِ
أُشْهِدُهُمْ فَقَالَ كَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا قَالَ فَاتَنَى بِالْكَفِيلِ قَالَ كَفَى
بِاللَّهِ كَفِيلًا قَالَ صَدَقْتَ فَدَفَعَهَا إِلَيْهِ إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى فَخَرَجَ
فِي الْبَحْرِ فَقَضَى حَاجَتَهُ ثُمَّ التَّمَسَ مَرْكَبًا يَرْكَبُهَا يَقْدَمُ عَلَيْهِ
لِلْأَجَلِ الَّذِي أَجَلَهُ فَلَمْ يَجِدْ مَرْكَبًا فَاخَذَ خَشَبَةً فَنَقَرَهَا
٢٥ فَأَدْخَلَ فِيهَا أَلْفَ دِينَارٍ وَهَيِّفَةً مِنْهُ إِلَى صَاحِبِهِ ثُمَّ رَجَعَ

موضعها ثم أتى بها الى البحر فقال اللهم إنيك تعلم أني كنت
تسلفْتُ فلانا ألف دينار فسألني كفيلا فقلت كفى بالله
كفيلا فرَضِي بك وسألني شهيدا فقلت كفى بالله شهيدا
فرَضِي بك واني جهدت أن أجد مركبا أبعثُ اليه الذي له
فلم أقدرُ واني أستودعُكها فرَمَى بها في البحر حتى وَلَجَتْ ٥
فيه ثم انصرف وهو في ذلك يلتمس مركبا يخرج الى بلد
فخرج الرجل الذي كان أسلفه ينظر لعل مركبا قد جاء بماله
فاذا بالخشبة التي فيها المال فاختها لأهله حَطَبًا فلما
نشرها وجد المال والصحيفة ثم قدم الذي كان أسلفه فأَتَى
بالألف دينار فقال والله ما زِلْتُ جاهدًا في طلب مركب 10
لأتيك بمالك فما وجدتُ مركبا قبل الذي أُنْتِيتُ فيه قال هل
كنتُ بعثتُ اليّ بشيء قال أُخْبِرْك اني لم أجد مركبا قبل
الذي جئتُ فيه قال فان الله قد أتى عنك الذي بعثتُ
في الخشبة فأنصرف بالألف الدينار راشداً، باب قول الله
تعالى والذين عاهدتُ أيَّانكم فاتَّوهم نصيبهم حدثنا الصَّلْت 15
ابن محمد حدثنا أبو أسامة عن إدريس عن طلحة بن
مصرف عن سعيد بن جبير عن ابن عباس ولكلَّ جَعَلْنَا
مَوَالِيَّ قَالِ وَرَثَةً وَالَّذِينَ عَاهَدتُ أَيَّانَكُمْ قَالِ كَانَ الْمُهَاجِرُونَ
لَمَّا قَدَمُوا الْمَدِينَةَ يَرِثُ الْمُهَاجِرُ الْأَنْصَارِيَّ دُونَ ذَوِي رَحِمِهِ
لِلْأَخَوَةِ الَّتِي آخَى النَّبِيُّ صَلَّعَ بَيْنَهُمْ فَلَمَّا نَزَلْتُ وَلِكُلِّ 20

جعلنا مولى نَسَخَتْ ثَمَرُ قَالَ وَالَّذِينَ عَاقَدْتَ أَيْمَانَكُمْ إِلَّا
 النَّصْرَ وَالرِّفَادَةَ وَالنَّصِيحَةَ وَقَدْ ذَهَبَ الْمِيرَاثُ وَيُوصَى لَهُ
 حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا إسماعيل بن جَعْفَرٍ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ
 أَنَسٍ قَالَ قَدِمَ عَلَيْنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ فَآخَى رَسُولَ اللَّهِ
 ٥ صَلَّعَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ سَعْدِ بْنِ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ
 حَدَّثَنَا إسماعيل بن زكريَّا حَدَّثَنَا عاصمٌ قَالَ قُلْتُ لَأَنَسٍ بْنُ
 مَالِكٍ أَبْلَغَكَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّعَ قَالَ لَا حَلْفَ فِي الْإِسْلَامِ فَقَالَ قَدْ
 حَالَفَ النَّبِيُّ صَلَّعَ بَيْنَ فَرِيشٍ وَالْأَنْصَارِ فِي دَارِيٍّ، بَابُ
 مَنْ تَكْفَّلَ عَنْ مَيْتٍ دَيْنًا فَلَيْسَ لَهُ أَنْ يَرْجِعَ وَبِهِ قَالَ
 ١٠ الْحَسَنُ حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ عَنْ سَلَمَةَ
 ابْنِ الْأَكَّوعِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّعَ أُنِّي بِجَنَازَةٍ لِيُصَلَّى عَلَيْهَا فَقَالَ
 هَلْ عَلَيْهِ مِنْ دَيْنٍ قَالُوا لَا فَصَلَّى عَلَيْهِ ثُمَّ أُنِّي بِجَنَازَةٍ أُخْرَى
 فَقَالَ هَلْ عَلَيْهِ مِنْ دَيْنٍ قَالُوا نَعَمْ قَالَ صَلُّوا عَلَى صَاحِبِكُمْ قَالَ
 أَبُو قَتَادَةَ عَلَى دِينِهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَصَلَّى عَلَيْهِ حَدَّثَنَا عَلَى
 ١٥ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا سَفْيَانٌ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ سَمْعٍ مُحَمَّدُ بْنُ
 عَلِيٍّ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّعَ لَوْ قَدْ جَاءَ
 مَالُ الْبَحْرَيْنِ قَدْ أُعْطِيتَكَ هَكَذَا وَهَكَذَا فَلَمْ يَجِئْ مَالُ
 الْبَحْرَيْنِ حَتَّى قُبِضَ النَّبِيُّ صَلَّعَ فَلَمَّا جَاءَ مَالُ الْبَحْرَيْنِ أَمَرَ
 أَبُو بَكْرٍ فَنَادَى مَنْ كَانَ لَهُ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّعَ عِدَّةٌ أَوْ دَيْنٌ
 ٢٠ فَلْيَأْتِنَا فَأَتَيْنَتْهُ فَقُلْتُ إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّعَ قَالَ لِي كَذَا وَكَذَا فَحَثَا لِي

حَتِيَّةً فَعَدَدْتُهَا فَإِذَا فِي خَمْسَمِائَةٍ وَقَالَ خَذْ مِثْلَيْهَا، بَابُ
 جِوَارٍ أُنِيَ بِكَرٍ فِي عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَقْدُهُ حَدَّثَنَا يَحْيَى
 ابْنُ بُكَيْرٍ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ عُقَيْلٍ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ فَأَخْبَرَنِي
 عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ لَمْ أَعْقِلْ أَبُوتَ
 إِلَّا وَهُمَا يَدِينَانِ الدِّينَ * وَقَالَ أَبُو صَالِحٍ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ ^٥
 عَنْ يُونُسَ عَنْ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ عَائِشَةَ
 قَالَتْ لَمْ أَعْقِلْ أَبُوتَ قَطُّ إِلَّا وَهُمَا يَدِينَانِ الدِّينَ وَلَمْ يَمَرَّ
 عَلَيْنَا يَوْمٌ إِلَّا يَأْتِينَا فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَرَفِي النَّهَارِ بِكَرَةٍ
 وَعَشِيَّةً فَلَمَّا ابْتَدَى الْمُسْلِمُونَ خَرَجَ أَبُو بَكْرٍ مُهَاجِرًا قَبْلَ الْخَبَشَةِ
 حَتَّى إِذَا بَلَغَ بَرَكَ الْعِمَادَ لَقِيَهُ ابْنُ الدَّغْنَةِ وَهُوَ سَيِّدُ الْقَارَةِ ^{١٠}
 فَقَالَ أَيْنَ تَرِيدُ يَا أَبَا بَكْرٍ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ أَخْرَجَنِي قَوْمِي فَأَنَا
 أُرِيدُ أَنْ أُسَيِّحَ فِي الْأَرْضِ فَاعْبُدْ رَبِّي قَالَ ابْنُ الدَّغْنَةِ إِنَّ
 مِثْلَكَ لَا يُخْرَجُ وَلَا يُخْرَجُ فَانْكَسَبَ الْمَعْدُومَ وَتَصِلَ الرَّحِمَ
 وَتَحْمِلَ الْكَلَّ وَتَقْرَى الضَّيْفَ وَتُعِينَ عَلَى نَوَائِبِ الْحَقِّ وَأَنَا لَكَ
 جَارٌ فَارْجِعْ فَاعْبُدْ رَبَّكَ بِبِلَادِكَ فَارْتَحَلَ ابْنُ الدَّغْنَةِ فَرَجَعَ مَعَ ^{١٥}
 أُنِيَ بِكَرٍ فَطَافَ فِي أَشْرَافِ كُفَّارِ قُرَيْشٍ فَقَالَ لَهُمْ إِنَّ أَبَا بَكْرٍ
 لَا يُخْرَجُ مِثْلَهُ وَلَا يُخْرَجُ أُخْرِجُونِ رَجُلًا يَكْسِبُ الْمَعْدُومَ
 وَيَصِلُ الرَّحِمَ وَيَحْمِلُ الْكَلَّ وَيَقْرَى الضَّيْفَ وَيُعِينُ عَلَى نَوَائِبِ
 الْحَقِّ فَأَنْفَذَتْ قُرَيْشُ جِوَارَ ابْنِ الدَّغْنَةِ وَآمَنُوا أَبَا بَكْرٍ وَقَالُوا
 لَابِسِ الدَّغْنََةَ مَرَّ أَبَا بَكْرٍ فَلْيَعْبُدْ رَبَّهُ فِي دَارِهِ فَلْيُصَلِّ وَلْيَقْرَأْ ^{٢٠}

ما شاء ولا يُؤذينا بذلك ولا يستعلنُ به فإنا قد حَشِينَا
 أَنْ يَفْتَنَ ابْنَانَا ونِسَاءَنَا قُلْ ذَلِكَ ابْنُ الدَّغْنَةِ لَئِي بَكَرٍ فَطَفَفَ
 أَبُو بَكْرٍ يَعْبُدُ رَبَّهُ فِي دَارِهِ وَلَا يَسْتَعْلِنُ بِالصَّلَاةِ وَلَا الْقِرَاءَةِ فِي
 غَيْرِ دَارِهِ ثُمَّ بَدَا لَئِي بَكْرٍ فَابْتَنَى مَسْجِدًا بِفَنَاءِ دَارِهِ وَبَرَزَ
 ٥ فَكَانَ يَصَلِّي فِيهِ وَيَقْرَأُ الْقُرْآنَ فَيَتَقَصَّفُ عَلَيْهِ نِسَاءُ الْمُشْرِكِينَ
 وَابْنَاؤُهُمْ يَعْجِبُونَ وَيَنْظُرُونَ إِلَيْهِ وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ رَجُلًا بَكَّا لَا
 يَمْلِكُ دَمْعَهُ حِينَ يَقْرَأُ الْقُرْآنَ فَأَفْرَعُ ذَلِكَ أَشْرَافَ قُرَيْشٍ مِنَ
 الْمُشْرِكِينَ فَارْسَلُوا إِلَى ابْنِ الدَّغْنَةِ فَقَدِمَ عَلَيْهِمْ فَقَالُوا لَهُ إِنَّا كُنَّا
 أَجْرًا أَبَا بَكْرٍ عَلَى أَنْ يَعْبُدَ رَبَّهُ فِي دَارِهِ وَإِنَّهُ جَاوَزَ ذَلِكَ
 ١٠ فَابْتَنَى مَسْجِدًا بِفَنَاءِ دَارِهِ وَأَعْلَنَ الصَّلَاةَ وَالْقِرَاءَةَ وَقَدْ حَشِينَا
 أَنْ يَفْتَنَ ابْنَانَا ونِسَاءَنَا فَأَنْتَ فَإِنْ أَحَبَّ أَنْ يَقْتَصِرَ عَلَى أَنْ
 يَعْبُدَ رَبَّهُ فِي دَارِهِ فَعَلْ وَإِنْ أَرَادَ أَنْ يَعْلَنَ ذَلِكَ فَسَلِّهِ
 أَنْ يَرَدَّ إِلَيْكَ ذِمَّتُكَ فَإِنَّا كَرِهْنَا أَنْ تُخْفِكَ وَلَسْنَا مُقَرِّينَ لَئِي
 بَكْرٍ الْاسْتِعْلَانِ قُلْتُ عَشَّةٌ فَأَتَى ابْنُ الدَّغْنَةِ أَبَا بَكْرٍ فَقَالَ قَدْ
 ١٥ عَلِمْتُ الَّذِي عَقَدْتَ لَكَ عَلَيْهِ فَأَمَّا أَنْ تَقْتَصِرَ عَلَى ذَلِكَ وَإِمَّا
 أَنْ تَرَدَّ إِلَيَّ ذِمَّتِي فَأَنْتَ لَا أَحَبُّ أَنْ تَسْمَعَ الْعَرَبُ إِلَى أَخْفَرْتُ
 فِي رَجُلٍ عَقَدْتُ لَهُ قُلْ أَبُو بَكْرٍ إِلَى أَرَدَ إِلَيْكَ جَوَارِكَ وَأَرْضِي
 بِجَوَارِ اللَّهِ وَرَسُولِ اللَّهِ صَلَّعَ يَوْمَئِذٍ بِمَكَّةَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّعَ
 قَدْ أُرِيتُ دَارَ هَاجَرَتِكُمْ رَأَيْتُ سَبَاحَةَ ذَاتِ نَاحِلٍ بَيْنَ
 ٢٠ لَابَتَيْنِ وَهِيَ الْحَرَّتَانِ فَهَاجَرَ مَنْ هَاجَرَ قَبْلَ الْمَدِينَةِ حِينَ ذَكَرَ

ذلك رسول الله صلعم ورجع الى المدينة بعض من كان هاجر
الى أرض الحبشة وتجهز أبو بكر مهاجراً فقال رسول الله صلعم
على رسلك فاني أرجو أن يؤذن لي قال أبو بكر هل ترجو ذلك
بأني أنت قال نعم فحبس أبو بكر نفسه على رسول الله صلعم
ليصاحبه وعلف راحلتين كانتا عنده ورق السمرة أربعة أشهر،^٥
باب الدين حدثنا يحيى بن بكير حدثنا الليث عن
عُقيل عن ابن شهاب عن أنس سلمة عن أنس هُريرة أن رسول
الله صلعم كان يؤتى بالرجل المُنوق عليه الدين فيسأل هل
ترك لدينه فضلاً فان حُذت أنه ترك لدينه وفاءً صلى وآلا
قال للمسلمين صلوا على صاحبكم فلما فتى الله عليه الفتح^{١٠}
قال أنا أولى بالمؤمنين من أنفسهم فمن توفى من المؤمنين فترك
دينا فعلى قضاؤه ومن ترك مالا فليورثه
من كتاب الوكالة

باب اذا وكل رجلاً فترك الوكيل شيئاً فأجازه الموكل فهو جائز
وإن أقرضه الى أجلٍ مسمى جاز وقال عثمان بن الهيثم أبو^{١٥}
عمر حدثنا عوف عن محمد بن سيرين عن أنس هُريرة قال
وكلني رسول الله صلعم بحفظ زكاة رمضان فأتاني آت فجعل
يخثو من الطعام فأخذته وقلت والله لأرفعنك الى رسول
الله صلعم قال اني محتاج وعلى عيال ولى حاجة شديدة قال
فخليت عنه فأصبحت فقال النبي صلعم يا أبا هُريرة ما فعل^{٢٠}

أُسِيرَكَ الْبَارِحَةَ قَالَ قُلْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ شَكَا حَاجَةً شَدِيدَةً
 وَعِيَالًا فَرَحَمْتُهُ فَخَلَّيْتُ سَبِيلَهُ قَالَ أَمَا إِنَّهُ قَدْ كَذَبَكَ وَسَيَعُودُ
 فَعَرَفْتُ أَنَّهُ سَيَعُودُ لِقَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ سَيَعُودُ فَرَصَدْتُهُ
 فَجَاءَ يَحْتَشُو مِنَ الطَّعَامِ فَأَخَذْتُهُ فَقُلْتُ لِأَرْفَعَنَّكَ إِلَى رَسُولِ
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ دَعْنِي فَإِنِّي مُحْتَاجٌ وَعَلَى عِيَالٍ لَا أَعُودُ فَرَحَمْتُهُ
 فَخَلَّيْتُ سَبِيلَهُ فَأَصْبَحْتُ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ
 مَا فَعَلَ أُسِيرَكَ قُلْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ شَكَا حَاجَةً شَدِيدَةً وَعِيَالًا
 فَرَحَمْتُهُ فَخَلَّيْتُ سَبِيلَهُ قَالَ أَمَا إِنَّهُ قَدْ كَذَبَكَ وَسَيَعُودُ فَرَصَدْتُهُ
 الثَّلَاثَةَ فَجَاءَ يَحْتَشُو مِنَ الطَّعَامِ فَأَخَذْتُهُ فَقُلْتُ لِأَرْفَعَنَّكَ إِلَى
 رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهَذَا آخِرُ ثَلَاثِ مَرَّاتٍ أَنْكَ تَزْعُمُ لَا تَعُودُ ثُمَّ
 تَعُودُ قَالَ دَعْنِي أَعَلِمَكَ كَلِمَاتٌ يَنْفَعُكَ اللَّهُ بِهَا قُلْتَ مَا هُوَ
 قَالَ إِذَا أُوْبِيَتْ إِلَى فِرَاشِكَ فَاقْرَأْ آيَةَ الْكُرْسِيِّ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
 الْحَيُّ الْقَيُّومُ حَتَّى تَخْتَمَ الْآيَةَ فَتَنُكَ لَنْ يَزَالَ عَلَيْكَ مِنَ اللَّهِ
 حَافِظٌ وَلَا يَقْرَبَنَّكَ شَيْطَانٌ حَتَّى تُصْبِحَ فَخَلَّيْتُ سَبِيلَهُ
 15 فَأَصْبَحْتُ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا فَعَلَ أُسِيرَكَ الْبَارِحَةَ
 قُلْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ زَعَمَ أَنَّهُ يَعْلَمُنِي كَلِمَاتٌ يَنْفَعُنِي اللَّهُ بِهَا
 فَخَلَّيْتُ سَبِيلَهُ قَالَ مَا لِي قُلْتَ قَالَ لِي إِذَا أُوْبِيَتْ إِلَى فِرَاشِكَ
 فَاقْرَأْ آيَةَ الْكُرْسِيِّ مِنْ أَوَّلِهَا حَتَّى تَخْتَمَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
 الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَقَالَ لِي لَنْ يَزَالَ عَلَيْكَ مِنَ اللَّهِ حَافِظٌ وَلَا يَقْرَبَنَّكَ
 20 شَيْطَانٌ حَتَّى تُصْبِحَ وَكَانُوا أَحْرَصَ شَيْءٍ عَلَى الْخَيْرِ فَقَالَ النَّبِيُّ

صَلَّمَ أَمَا إِنَّهُ قَدْ صَدَّقَ وَهُوَ كَذُوبٌ تَعْلَمُ مَنِ تُخَاطَبُ مِنْذُ
ثَلَاثِ لَيَالٍ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ لَا قَالَ ذَاكَ شَيْطَانٌ ۝

مِنْ كِتَابِ الْمَظَاهِرِ

بَابُ الْعُرْفَةِ وَالْعَلِيَّةِ الْمُشْرِفَةِ وَغَيْرِ الْمَشْرِفَةِ فِي السُّطُوحِ وَغَيْرِهَا
حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ ٥
عَنْ عُرْوَةَ عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ قَالَ أَشْرَفَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى
أَطْلَمَ مِنْ أَطْلَامِ الْمَدِينَةِ ثُمَّ قَالَ هَلْ تَرَوْنَ مَا أَرَى إِنِّي أَرَى
مَوَاقِعَ الْفِتَنِ خِلَالَ بَيْتُونِكُمْ كَمَوَاقِعِ الْقَطْرِ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ
بُكَيْرٍ حَدَّثَنَا الْبَيْهَقِيُّ عَنْ عُقَيْلٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي
عَبِيدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي ثَوْرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ ١٠
قَالَ لَمْ أَرُ حَرِيصًا عَلَى أَنْ أَسْأَلَ عَمْرَ عَنِ الْمَرَأَتَيْنِ مِنْ أَزْوَاجِ
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّتَيْنِ قَالَ اللَّهُ لَهُمَا إِنْ تَتَوْبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ
قُلُوبُكُمَا فَحَاجَبَتْهُمَا مَعَهُ فَعَدَلَتْ وَعَدَلَتْ مَعَهُ بِالْأَدَاةِ فَتَنْبَرِزُ
حَتَّى جَاءَ فَسَكَبَتْ عَلَى يَدَيْهِ مِنَ الْأَدَاةِ فَتَنَوَّضًا فَقُلْتُ يَا
أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ مِنَ الْمَرَأَتَيْنِ مِنْ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّتَانِ ١٥
الَّتِي تَعَالَى لَهُمَا إِنْ تَتَوْبَا إِلَى اللَّهِ فَقَالَ وَاعْتَجَبَنِي لَكَ يَا ابْنَ
عَبَّاسٍ عَاتِشَةُ وَحَفْصَةُ ثُمَّ اسْتَقْبَلَ عَمْرُ الْحَدِيثَ يَسُوقُهُ فَقَالَ إِنِّي
كُنْتُ وَجَارًا لِي مِنَ الْإِنصَارِ فِي بَنِي أُمَيَّةَ بْنِ زَيْدٍ وَكُنْتُ مِنْ
عَوَالِي الْمَدِينَةِ وَكُنَّا نَتَنَابَوُ النَّزُولَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَنْزِلُ يَوْمًا
وَأَنْزِلُ يَوْمًا فَذَا نَزَلَتْ جِئْتُهُ مِنْ خَيْرِ ذَلِكَ الْيَوْمِ مِنَ الْأَمْرِ ٢٠

وغيره وإذا نزل فعل مثله وكنا معشر فريش تغلب النساء
 فلما قدمنا على الانصار اذا هم قوم تغلبهم نساؤهم فطفف
 نساؤنا يأخذن من أدب نساء الانصار فصحت على امرأتى
 فراجعتنى فأنكرت أن تراجعنى فقالت ولم تنكر أن أراجعك
 ٥ فوالله إن أزواج النبی صلعم ليراجعنه وإن إحداهن
 لنهجره اليوم حتى الليل ففرعنى فقلت خابت من فعل منهن
 بعظيم ثم جمعت على ثيابى فدخلت على حفصة فقلت
 أى حفصة أتغاضب إحداكن رسول الله صلعم اليوم حتى
 الليل فقالت نعم فقلت خابت وخسرت أفئامن أن يغضب
 ١٠ الله لغضب رسوله صلعم فتيلدين لا تستكثرى على رسول الله
 صلعم ولا تراجعيه فى شىء ولا تباجريه وأسألينى ما بدا لك
 ولا يغرنك أن كنت جارتك فى أوصاً منك وأحب إلى رسول
 الله صلعم يريد عثشة وكنا تحدثنا أن غسان ننعل النعال
 لغزونا فنزل صاحبه يوم نوبته فرجع عشاء فضرب باى ضرباً
 ١٥ شديداً وقال أنائتم هو ففرعت فخرجت اليه وقال حدث
 أمر عظيم قلت ما هو أجاءت غسان قل لا بل أعظم منه
 وأطول طلف رسول الله صلعم نساء قل قد خابت حفصة
 وخسرت كنت أظن أن هذا يوشك أن يكون فجمعت على
 ثيابى فصليت صلاة الفجر مع النبی صلعم فدخل مشربة
 ٢٠ له فاعتزل فيها فدخلت على حفصة فاذا هى تبكى قلت ما

يُبَيِّكُكَ أَوْ لَمْ أَكُنْ حَدَّثْتُكَ أَطْلُقَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ
لَا أَدْرِي هُوَ ذَا فِي الْمَشْرِبَةِ فَخَرَجْتُ فَجِئْتُ الْمَنْبَرَ فَإِذَا حَوَلَهُ
رَهْطٌ بِيكِي بَعْضُهُمْ فَجَلَسْتُ مَعَهُمْ قَلِيلًا ثُمَّ غَلِبَنِي مَا أَجْدُ
فَجِئْتُ الْمَشْرِبَةَ الَّتِي هُوَ فِيهَا فَقُلْتُ لِلْغُلَامِ لَهُ أَسْوَدَ اسْتَأْذِنْ
لِعُمَرَ فَدَخَلَ فَكَلَّمَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ خَرَجَ فَقَالَ ذَكَرْتُكَ لَهُ ٥
فَصَمَتَ فَانصَرَفْتُ حَتَّى جَلَسْتُ مَعَ الرَّهْطِ الَّذِينَ عِنْدَ الْمَنْبَرِ
ثُمَّ غَلِبَنِي مَا أَجْدُ فَجِئْتُ فَقُلْتُ لِلْغُلَامِ فَذَكَرَ مِثْلَهُ فَجَلَسْتُ
مَعَ الرَّهْطِ الَّذِينَ عِنْدَ الْمَنْبَرِ ثُمَّ غَلِبَنِي مَا أَجْدُ فَجِئْتُ
الْغُلَامَ فَقُلْتُ اسْتَأْذِنْ لِعُمَرَ فَذَكَرَ مِثْلَهُ فَلَمَّا وَلَّيْتُ مُنْصَرِفًا فَإِذَا
الْغُلَامُ يَدْعُونِي قَالَ أَذِنَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدَخَلْتُ عَلَيْهِ ١٠
فَإِذَا هُوَ مُصْطَجِعٌ عَلَى رُمَالٍ حَصِيرٍ لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ فَرَأَشُ
قَدْ أَتَرَ الرُّمَالَ بَجَنِبِهِ مُتَّكِيٌّ عَلَى وِسَادَةٍ مِنْ أَدَمٍ حَشَوْهَا لَبَفٌ
فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ ثُمَّ قُلْتُ وَأَنَا قَائِمٌ طَلَّقْتَ نِسَاءَكَ فَرَفَعَ بَصَرَهُ
إِلَيَّ فَقَالَ لَا ثُمَّ قُلْتُ وَأَنَا قَائِمٌ اسْتَأْذِنْ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ رَأَيْتَنِي
وَكُنَّا مَعَشَرَ قُرَيْشٍ نَغْلِبُ النِّسَاءَ فَلَمَّا قَدِمْنَا عَلَى قَوْمٍ تَغْلِبُهُمْ ١٥
نِسَاؤُهُمْ فَذَكَرَهُ فَنَبَسَمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قُلْتُ لَوْ رَأَيْتَنِي وَدَخَلْتُ
عَلَى حَفْصَةَ فَقُلْتُ لَا يَغُورُكَ أَنْ كَانَتْ جَارَتُكَ فِي أَوْضَأَ
مِنْكَ وَأَحَبُّ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرِيدُ عَائِشَةَ فَتَبَسَّمَ أُخْرَى
فَجَلَسْتُ حِينَ رَأَيْتُهُ تَبَسَّمَ ثُمَّ رَفَعَتْ بَصَرِي فِي بَيْتِهِ فَوَاللَّهِ
مَا رَأَيْتُ فِيهِ شَيْئًا يَرُدُّ الْبَصَرَ غَيْرَ آهِيَةٍ ثَلَاثَةٍ فَقُلْتُ أَدْعُ اللَّهَ ٢٠

فَلْيُوسِّعْ عَلَى أَمْنِكَ فَإِنْ فَارَسَ وَالرُّومَ وَسَّعَ عَلَيْهِمْ وَأَعْطَا الدُّنْيَا
وَمَنْ لَا يَعْبُدُونَ اللَّهَ وَكَانَ مُتَكَبِّراً فَقَالَ آوْفَى شَدَّ أَنْتَ يَا ابْنَ
الْخَطَّابِ أُولَئِكَ قَوْمٌ عَجَلَتْ لَهُمْ طَبِيبَاتُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ اسْتَغْفِرْ لِي فَأَنْزَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَجْلِ
ذَلِكَ الْحَدِيثِ حِينَ أَفْشَتْهُ حَفْصَةُ إِلَى عَائِشَةَ وَكَانَ قَدْ قَالَ مَا
أَنَا بِدَاخِلٍ عَلَيْهِنَّ شَهْرًا مِنْ شِدَّةِ مَوَاجِدَتِهِ عَلَيْهِنَّ حِينَ عَاتَبَهُ
اللَّهُ فَلَمَّا مَضَتْ تِسْعٌ وَعَشْرُونَ دَخَلَ عَلَى عَائِشَةَ فَبَدَأَ بِهَا
فَقَالَتْ لَهُ عَائِشَةُ إِنَّكَ أَفْسَمْتَ أَنْ لَا تَدْخُلَ عَلَيْنَا شَهْرًا وَإِنَّا
أَصْبَحْنَا لِنَتَسَعٍ وَعَشْرِينَ لَيْلَةً أَعْدُّهَا عَدًّا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
10 الشَّهْرُ تِسْعٌ وَعَشْرُونَ وَكَانَ ذَلِكَ الشَّهْرُ تِسْعًا وَعَشْرِينَ قَالَتْ
عَائِشَةُ فَأُنْزِلَتْ آيَةُ التَّخْيِيرِ فَبَدَأَ بِي أَوَّلَ امْرَأَةٍ فَقَالَ إِنِّي ذَاكِرٌ
لَكَ أَمْرًا وَلَا عَلَيْكَ أَنْ لَا تَعُجِلِي حَتَّى تَسْتَأْمِرِي أَبَوَيْكَ
قَالَتْ قَدْ أَعْلِمْتُ أَنَّ أَبَوَيَّ لَمْ يَكُونَا بِأَمْرَانِي بِفِرَاقِكَ ثُمَّ قَالَ إِنَّ
اللَّهَ قَالَ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لَأَزْوَاجُكَ إِلَى قَوْلِهِ عَظِيمًا قُلْتُ أَفِي
15 هَذَا أَسْتَأْمِرُ أَبَوَيَّ فَإِنِّي أُرِيدُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالْأَرْوَاحَ ثُمَّ خَبِرَ
نِسَاءَهُ فَقُلْنَ مِثْلَ مَا قَالَتْ عَائِشَةُ حَدَّثَنَا ابْنُ سَلَامٍ حَدَّثَنَا
الْقَرَارِيُّ عَنْ حُمَيْدِ الطَّوِيلِ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
مِنْ نِسَائِهِ شَهْرًا وَكَانَتْ انْفَكَّتْ قَدَمُهُ فَجَلَسَ فِي عِلِيَّةٍ لَهُ فَجَاءَ
عَمْرٌ فَقَالَ أَطْلَقْتَ نِسَاءَكَ قَالَ لَا وَلَكِنِّي آلَيْتُ مِنْهُنَّ شَهْرًا
20 فَمَكَثَتْ تِسْعًا وَعَشْرِينَ ثُمَّ نَزَلَ فَدَخَلَ عَلَى نِسَائِهِ هـ

من كتاب العتق

بَابُ إِذَا قَالَ لِعَبْدِهِ هُوَ اللَّهُ وَنَوَى الْعَتَقَ وَالْإِشْهَادَ فِي الْعَتَقِ
 حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ بَشْرٍ
 عَنْ إسماعيلَ عَنْ قَيْسٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ لَمَّا أَقْبَلَ يُرِيدُ
 الْإِسْلَامَ وَمَعَهُ غُلَامُهُ ضَلَّ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مِنْ صَاحِبِهِ فَأَقْبَلَ^٥
 بَعْدَ ذَلِكَ وَأَبُو هُرَيْرَةَ جَالِسٌ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ النَّبِيُّ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ هَذَا غُلَامُكَ قَدْ أَتَاكَ فَقَالَ أَمَا إِنِّي أُشْهِدُكَ
 أَنَّهُ حُرٌّ قَالَ فَهُوَ حِينَ يَقُولُ

يَا لَيْلَةً مِنْ طَوْلِهَا وَعَنَايِهَا

10

عَلَى أَنَّهَا مِنْ دَارَةِ الْكُفْرِ نَجَّتْ

حَدَّثَنَا عُبيدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ حَدَّثَنَا
 إسماعيلُ عَنْ قَيْسٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ لَمَّا قَدِمْتُ عَلَى النَّبِيِّ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتُ فِي الطَّرِيفِ

يَا لَيْلَةً مِنْ طَوْلِهَا وَعَنَايِهَا

15

عَلَى أَنَّهَا مِنْ دَارَةِ الْكُفْرِ نَجَّتْ

قَالَ وَأَبَقَ مِنْهُ غُلَامٌ لِي فِي الطَّرِيفِ قَالَ فَلَمَّا قَدِمْتُ عَلَى
 النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَايَعْتُهُ فَبَيَّنَا أَنَا عِنْدَهُ إِذْ طَلَعَ الْغُلَامُ فَقَالَ لِي
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ هَذَا غُلَامُكَ فَقُلْتُ هُوَ حُرٌّ
 لَوْجِهِ اللَّهُ فَأَعْتَقْتُهُ لَمْ يَقُلْ أَبُو كُرَيْبٍ عَنْ أَبِي أُسَامَةَ حُرٌّ
 حَدَّثَنَا شِهَابُ بْنُ عَبَّادٍ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ حُمَيْدٍ²⁰ بَن

عبد الرحمن الرُّؤَسَى عن اسمعيل عن قيس قال لما أَقْبَلَ أَبُو
هَريرة ومعه غلامه وهو يطلب الاسلام فصلَّ أَحَدُكُمَا صاحِبَه
بهذا وقال أما إِنِّي أَشْهَدُكَ أَنَّهُ لِلَّهِ

من كِتَابِ الْهَبَةِ

5 **بَابٌ مِّنْ أَهْدَى إِلَى صَاحِبِهِ وَتَحَرَّى بَعْضَ نِسَائِهِ دُونَ بَعْضٍ**
حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ هِشَامِ
ابْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ
النَّاسُ يَتَحَرَّوْنَ بِيَدَايَ يَوْمَئِذٍ وَقُلْتُ أُمِّ سَلَمَةَ إِنَّ صَوَاحِبِي
اجْتَمَعْنَ فَذَكَرَتْ لَهُ فَأَعْرَضَ عَنْهَا حَدَّثَنَا اسْمَعِيلُ قَالَ حَدَّثَنِي
10 **أَخِي عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ**
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ نِسَاءَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُنَّ حَرِييْنَ فَحَزَبَ
فِيهِ عَائِشَةُ وَحَفْصَةُ وَصَفِيَّةٌ وَسُودَةُ وَالْحَزْبُ الْآخِرُ أُمِّ سَلَمَةَ وَسَائِرُ
نِسَاءِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ الْمُسْلِمُونَ قَدْ عَلِمُوا حُبَّ رَسُولِ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِذَا كَانَتْ عِنْدَ أَحَدِهِمْ هَدِيَّةٌ يَرِيدُ أَنْ
15 **يُهْدِيَهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْرَجَهَا حَتَّى إِذَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ**
صَلَّعًا فِي بَيْتِ عَائِشَةَ بَعَثَ صَاحِبُ الْهَدِيَّةِ بِهَا إِلَى رَسُولِ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَيْتِ عَائِشَةَ فَكَلَّمَ حَزْبُ أُمِّ سَلَمَةَ فَقُلْنَ لَهَا
كَلِمَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَكَلِّمُ النَّاسَ فَيَقُولُ مَنْ أَرَادَ أَنْ يُهْدِيَ
إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَدِيَّةً فَلْيُهِدِهَا إِلَيْهِ حَيْثُ كَانَ مِنْ بَيْوتِ
20 **نِسَائِهِ فَكَلَّمْنَهُ أُمُّ سَلَمَةَ بِمَا قُلْنَ فَلَمْ يَقُلْ لَهَا شَيْئًا فَسَأَلْنَهَا**

فقالت ما قل لي شيئاً فقلن لها فكلميه قالت فكلمته حين
 دار اليها أيضاً فلم يقل لها شيئاً فسالنها فقالت ما قل لي
 شيئاً فقلن لها كلميه حتى يكلمك فدار اليها فكلمته فقال
 لها لا يؤذيني في عائشة فإن الوحي لم يأتني وأنا في
 ثوب امرأة إلا عائشة قالت فقالت أتوب الى الله من أذاك يا
 رسول الله ثم إنهن دعون فاطمة بنت رسول الله صلعم فأرسلن
 الى رسول الله صلعم تقول إن نساءك ينشدنك الله العدل
 في بنت أبي بكر فكلمته فقال يا نبية ألا تحبين ما أحب
 قالت بلى فرجعت اليهن فأخبرتهن فقلن أرجع اليه فأبت
 أن ترجع فأرسلن زينب بنت جحش فأتته فأغلظت 10
 وقالت إن نساءك ينشدنك الله العدل في بنت ابن أبي
 قحافة فرفعت صوتها حتى تناولت عائشة وهي قاعدة فسبتهما
 حتى إن رسول الله صلعم لينظر الى عائشة هل تكلم قال
 فتكلمت عائشة ترد على زينب حتى أسكنتها قالت فنظر
 النبي صلعم الى عائشة وقال إنها بنت أبي بكر * قال البخاري 15
 الكلام الأخير قصّة فاطمة يُذكر عن هشام بن عروة عن
 رجل عن الزهري عن محمد بن عبد الرحمن وقال أبو مروان
 عن هشام عن عروة كان الناس يتخرون بهدياحم يوم
 عائشة وعن هشام عن رجل من قريش ورجل من الموالى
 عن الزهري عن محمد بن عبد الرحمن بن الحارث بن 20

هشام قالت عائشة كنتُ عند النبی صلعم فاستأذنتُ
فاطمة

من كتاب الشَّهادات
(حديث الأفك)

٥ باب تعديل النساء بعضهن بعضاً حَدَّثَنَا أَبُو الرِّبِيعِ سُلَيْمَانُ
ابن دَاوُدَ وَأَفْهَمُنِي بَعْضُهُ أَحْمَدُ حَدَّثَنَا فُلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ
ابن شِهَابِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ وَسَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ
وَعَلْقَمَةَ بْنِ وَقَّاصٍ اللَّيْثِيِّ وَعُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ
عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ قُلَ لَهَا أَهْلُ الْاَفْكِ مَا قُلُوا
١٠ فَبَرَّأَهَا اللَّهُ مِنْهُ قُلَ الزُّهْرِيُّ وَكُلُّهُمْ حَدَّثَنِي طَائِفَةٌ مِنْ حَدِيثِهَا
وَبَعْضُهُمْ أَوْعَى مِنْ بَعْضٍ وَأَثْبَتُ لَهُ اقْتِصَاصًا وَقَدْ وَعَيْتُ عَنْ
كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ الْحَدِيثَ الَّذِي حَدَّثَنِي عَنْ عَائِشَةَ وَبَعْضُ
حَدِيثِهِمْ يَصَدِّقُ بَعْضًا زَعَمُوا أَنَّ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَخْرُجَ سَفَرًا أَقْرَعَ بَيْنَ أَزْوَاجِهِ فَأَيُّنَّهِنَّ خَرَجَ
١٥ سَهْمُهَا خَرَجَ بِهَا مَعَهُ فَأَقْرَعَ بَيْنَنَا فِي غَزَاةٍ غَزَاهَا فَخَرَجَ سَهْمِي
فَخَرَجْتُ مَعَهُ بَعْدَ مَا أُنْزِلَ لِلْحَجَابِ فَأَنَا أَكْمَلُ فِي هَوْدَجٍ وَأُنْزِلُ
فِيهِ فِسْرًا حَتَّى إِذَا فَرَغَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ غَزْوَتِهِ تَلَكَّ
وَقَفَلَ وَدَنَوْنَا مِنَ الْمَدِينَةِ آذَنَ لَيْلَةً بِالرَّحِيلِ فَقُمْتُ حِينَ آذَنُوا
بِالرَّحِيلِ فَنَشِبْتُ حَتَّى جَاوَزْتُ لِلْجَيْشِ فَلَمَّا قَضَيْتُ شَأْنِي
٢٠ أَقْبَلْتُ إِلَى الرَّحْلِ فَلَمَسْتُ صَدْرِي فَإِذَا عَقْدٌ لِي مِنْ جَزَعٍ

أَظْفَارٍ قَدْ انْقَطَعَ فَرَجَعْتَ فَالْتَمَسْتَ عَقْدِي فَحَبَسَنِي ابْتِغَاؤُهُ
فَأَقْبَلَ الَّذِينَ يَرَحِّلُونَ لِي فَاحْتَمَلُوا هَوْدَجِي فَرَحَلُوهُ عَلَى
بَعِيرِي الَّذِي كُنْتُ أُرْكَبُ وَهُمْ يَحْسِبُونَ أَنِّي فِيهِ وَكَانَ النِّسَاءُ
إِذْ ذَاكَ خَفَافًا لَمْ يَتَّقُلْنَ وَلَمْ يَغْشَهُنَّ اللَّحْمُ وَأَمَّا يَأْكُلْنَ الْعُلُقَّةَ
مِنَ الطَّعَامِ فَلَمْ يَسْتَنْكِرِ الْقَوْمُ حِينَ رَفَعُوهُ ثِقَلَهُ الْهُودَجِ ٥
فَاحْتَمَلُوهُ وَكُنْتُ جَارِيَةً حَدِيثَةَ السِّنِّ فَبِعْتُوا لِلْجَمَلِ وَسَارُوا
فَوَجَدْتُ عَقْدِي بَعْدَ مَا اسْتَمَرَّ لِلْجَيْشِ فَجِئْتُ مَنْزِلَهُمْ وَلَيْسَ
فِيهِ أَحَدٌ فَأَمْتُ مَنْزِلِي الَّذِي كُنْتُ بِهِ فَظَنَنْتُ أَنَّهُمْ سَيَقْضُونِي
فِيرْجِعُونَ إِلَيَّ فَبِينَا أَنَا جَالِسَةٌ غَلَبْتَنِي عَيْنَايَ فَنِمْتُ وَكَانَ
صَفْوَانُ بْنُ الْمُعْطَلِ السُّلَمِيِّ ثَمَرَ الدَّكَّوَانِيِّ مِنْ وَرَاءِ لِلْجَيْشِ 10
فَأَصْبَحَ عِنْدَ مَنْزِلِي فَرَأَى سَوَادَ إِنْسَانٍ نَائِمٍ فَأَتَانِي وَكَانَ يِرَانِي
قَبْلَ الْحُجَابِ فَاسْتَبَقْتُ بِاسْتِرْجَاعِهِ حِينَ أَنَاخَ رَاحِلَتَهُ فَوَلَّيْتُ
يَدَهَا فَرَكَبْتُهَا فَانْطَلَقَ يَقُودُ بِي الرَّاحِلَةَ حَتَّى أَتَيْنَا لِلْجَيْشِ
بَعْدَ مَا نَزَلُوا مَعْرَسِينَ فِي أَحْرَ الظَّهِيرَةِ فَهَلَكَ مِنْ هَلَكٍ وَكَانَ
الَّذِي تَوَلَّى الْإِفْكَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي إِبْنِ سَلُولٍ فَقَدْ مَنَّا 15
الْمَدِينَةَ فَاشْتَكَيْتُ بِهَا شَهْرًا وَالنَّاسُ يُفِيضُونَ مِنْ قَوْلِ أَصْحَابِ
الْإِفْكَ وَيَرِيبُنِي فِي وَجَعِي أَنِّي لَا أَرَى مِنَ الَّذِي صَلَّعَ اللَّطْفَ
الَّذِي كُنْتُ أَرَى مِنْهُ حِينَ أَمْرُضُ إِنَّمَا يَدْخُلُ فَيَسْلَمُ ثُمَّ
يَقُولُ كَيْفَ تَبِكُمُ لَا أَشْعُرُ بِشَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ حَتَّى تَقْهَتْ
فَخَرَجْتُ أَنَا وَأُمُّ مِسْطَاحٍ قَبْلَ الْمَنَاصِعِ مُتَبَرِّزِينَ لَا أَخْرَجُ إِلَّا لَيْلًا 20

الى ليل وذلك قَبْلَ أَنْ نَتَّخِذَ الْكُنْفَ قَرِيبًا مِنْ بَيْوتِنَا وَأَمْرُنَا
 أَمْرُ الْعَرَبِ الْأَوَّلِ فِي الْبَرِّيَّةِ أَوْ فِي النَّزْرِ فَأَقْبَلْتُ أَنَا وَأُمِّي مِسْطَحَ
 بِنْتِ أَبِي رَهْمٍ نَحْمِي فَعَثَرْتُ فِي مِرْطِهَا فَقَالَتْ تَعَسَ مِسْطَحُ
 فَقُلْتُ لَهَا بئس ما قلتِ أَنْتَ بَيْنَ رَجُلَا شَهْدَ بَدْرًا فَقَالَتْ
 ٥ يَا هُنْتَاهُ أَمْ تَسْمَعِي مَا قَالُوا فَأَخْبَرْتَنِي بِقَوْلِ أَعْلَ الْإِفْكِ
 فَازْدَدْتُ مَرَضًا إِلَى مَرَضِي فَلَمَّا رَجَعْتُ إِلَى بَيْتِي دَخَلَ عَلَيَّ
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ كَيْفَ تَيْكُمُ فَقُلْتُ أَتَدْنُ لِي إِلَى
 أَبِيي قَالَتْ وَأَنَا حِينَئِذٍ أُرِيدُ أَنْ أَسْتَيْقِنَ الْخَبَرَ مِنْ قَبْلِهِمَا
 فَأَذِنَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَيْتُ أَبِي فَقُلْتُ لَأَمْسَى مَا
 ١٠ يَنْحَدِّثُ بِهِ النَّاسُ فَقَالَتْ يَا بُنَيَّةُ هَوْنِي عَلَى نَفْسِكَ الشَّأْنُ
 فَوَاللَّهِ لَقَلَّمَا كَانَتْ امْرَأَةً قَطُّ وَضِيئَةً عِنْدَ رَجُلٍ يُحِبُّهَا وَلَهَا
 صَرَائِرُ إِلَّا أَكْثَرْنَ عَلَيْهَا فَقُلْتُ سُبْحَانَ اللَّهِ وَلَقَدْ يَنْحَدِّثُ
 النَّاسُ بِهَذَا قَالَتْ فَبِتُّ تِلْكَ اللَّيْلَةَ حَتَّى أَصْبَحْتُ لَا يَرَقُّ لِي
 دَمْعٌ وَلَا أَكْتَحِلُ بِنَوْمٍ ثُمَّ أَصْبَحْتُ فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 ١٥ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ وَأَسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ حِينَ اسْتَلْبِثَ الْوَحْيُ
 يَسْتَشِيرُهُمَا فِي فِرَاقِ أَهْلِهِ فَأَمَّا أُسَامَةُ فَأَشَارَ عَلَيْهِ بِالذِّمَى يَعْلَمُ
 فِي نَفْسِهِ مِنَ الْوَدِّ لَمْ فَقَالَ أُسَامَةُ أَهْلُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا
 نَعْلَمُ وَاللَّهِ إِلَّا خَيْرًا وَأَمَّا عَلِيٌّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ فَقَالَ يَا رَسُولَ
 اللَّهِ لِمَ يَضَيِّقُ اللَّهُ عَلَيْكَ وَالنِّسَاءُ سِوَاهَا كَثِيرٌ وَسَلِ الْجَارِيَةَ
 ٢٠ تَصَدِّقُكَ فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَرِيرَةَ فَقَالَ يَا بَرِيرَةُ هَلْ رَأَيْتِ

فيها شيئاً يريبك فقالت ببررة لا والذي بعثك بالحق إن رأيت
 منها أمراً أغصه عليها أكثر من أنها جارية حديثة السي
 تنام عن العاجين فتألي الداجن فتأكله فقام رسول الله صلعم
 من يومه فاستعذر من عبد الله بن أبي ابن سلول فقال
 رسول الله صلعم من يعذرني من رجل بلغني أذاه في أهلي^٥
 فوالله ما علمت على أهلي إلا خيراً وقد ذكروا رجلاً ما
 علمت عليه إلا خيراً وما كان يدخل على أهلي إلا معي
 فقام سعد بن معاذ فقال يا رسول الله أنا والله أعذر منه
 إن كان من الأوس ضربنا عنقه وإن كان من إخواننا من
 الخزرج أمرتنا ففعلنا فيه أمرك فقام سعد بن عبادة وهو^{١٠}
 سيد الخزرج وكان قبل ذلك رجلاً صالحاً ولكن احتملته
 الحمية فقال كذبت لعمر الله لا تقنأه ولا تقدر على ذلك
 فقام أسيد بن الحضير فقال كذبت لعمر الله والله لنقتلنه
 فانك منافق تجادل عن المنافقين فثار الحبيان الأوس
 والخزرج حتى هموا ورسول الله صلعم على المنبر فنزل فحقتهم^{١٥}
 حتى سكتوا وسكت وبكى يومى لا يرقأ لى دمع ولا أكتحل
 بنوم فأصبح عندى أبواى قد بكيت ليلتين ويوما حتى
 أظن أن البكاء فالق كبدي قالت فبينما هما جالسان
 عندى وأنا أبكى إذ استأذنت امرأة من الانصار فأذنت لها
 فجلست تبكى معى فبينما نحن كذلك إذ دخل رسول الله^{٢٠}

صلّعم فجلس ولم يجلسْ عندى من يوم قيل فى ما قيل
 قبلها وقد مكثَ شهراً لا يُوحى اليه فى شأنى شىءٌ قالت
 فنشهد ثم قل يا عائشةُ فانه بلغنى عنك كذا وكذا فان
 كنت بريئةً فسيبرئك الله وإن كنت أَلَمْتَ فاستغفرى الله
 ٥ وتوبى إليه فان العبد إذا اعترف بذنبه ثم تاب تاب الله
 عليه فلما قضى رسول الله صلّعم مقالته قلص دمعى حتى
 ما أحس منه قطرةً وقلت لأنى أحب عنى رسول الله صلّعم
 قل والله ما أدرى ما أقول لرسول الله صلّعم فقلت لأمى
 أجيبى عنى رسول الله صلّعم فيما قل قلت والله ما أدرى
 10 ما أقول لرسول الله صلّعم قالت وأنا جارية حديثه السن
 لا أقرأ كثيراً من القرآن فقلت إني والله لقد علمت أنكم
 سمعتم ما يتحدث به الناس وقرّ في أنفسكم وصدقتم به
 ولئن قلت لكم إني بريئة والله يعلم أني بريئة لا تصدقوني
 بذلك ولئن اعترفتم لكم بأمر والله يعلم أني بريئة لتصدقني
 15 والله ما أجد لى ولكم مثلاً إلا أبا يوسف إن قل فصبر جميل
 والله المستعان على ما تصفون ثم تحولت على فراشى
 وأنا أرجو أن يُبرئنى الله ولكن والله ما ظننت أن ينزل
 فى شأنى وحياً ولأنا أحقر فى نفسى من أن يُنكلم بالقرآن
 فى أمرى ولكنى كنت أرجو أن يرى رسول الله صلّعم فى
 20 النوم رؤياً تُبرئنى فوالله ما رامَ مجلسه ولا خرج أحدٌ من

أهل البيت حتى أنزل عليه فأخذه ما كان يأخذه من
البرحاء حتى إنه ليتحدّر منه مثل الجمان من العرق في
يوم شات فلما سرى عن رسول الله صلعم وهو يضك
فكان أول كلمة تكلم بها أن قال لى يا عائشة أحمدي الله
فقد برأك الله فقالت لى أمى قومي الى رسول الله صلعم^٥
فقلت لا والله لا أقوم اليه ولا أحمده إلا الله فأنزل الله
تعالى إن الذين جاؤا بالافك عصبه منكم الايات فلما أنزل
الله هذا في براءتى قال أبو بكر الصديق وكان ينفق على
مسطح بن أثاثه لقرابته منه والله لا أنفق على مسطح
شيأ أبدا بعد ما قال لعائشة فأنزل الله تعالى ولا يأتل أولو^{١٠}
الفصل منكم والسعة الى قوله غفور رحيم فقال أبو بكر
الصديق بلى والله إني لأحب أن يغفر الله لى فرجع الى
مسطح الذى كان يجرى عليه وكان رسول الله صلعم سأل
زينب بنت جحش عن أمرى فقال يا زينب ما علمت ما
رأيت فقالت يا رسول الله أحمى سمعى وبصرى والله ما^{١٥}
علمت عليها إلا خيرا قالت وهى التى كانت تسامينى فعصمها
الله بالورع * قال وحدثنا فليح عن هشام بن عروة عن
عروة عن عائشة وعبد الله بن الزبير مثله * قال وحدثنا
فليح عن ربيعة بن أنى عبد الرحمن وجبى بن سعيد عن
القاسم بن محمد بن أنى بكر مثله ٥

من كتاب الشروط

بَابُ الشَّرْطِ فِي الْجِهَادِ وَالْمُصَالَحَةِ مَعَ أَهْلِ الْحَرْبِ وَكِتَابَةُ
 الشَّرْطِ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ
 أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ قَالَ أَخْبَرَنِي الزُّهْرِيُّ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ
 ٥ عَنْ الْمِسْوَرِ بْنِ مَخْرَمَةَ وَمَرْوَانَ يَصَدَّقُ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا
 حَدِيثَ صَاحِبِهِ قَالَا خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَمَنَ الْحُدَيْبِيَّةِ
 حَتَّى إِذَا كَانُوا بِبَعْضِ الطَّرِيقِ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ خَالِدَ بْنَ
 الْوَلِيدِ بِالْعَمِيمِ فِي خَيْلٍ لِقُرَيْشٍ طَلَبِعَةً فَخُذُوا ذَاتَ الْيَمِينِ
 فَوَاللَّهِ مَا شَعَرْتُ بِهِمْ خَالِدٌ حَتَّى إِذَا هُمْ بِقَفْرَةٍ لَجِيشٍ فَانْطَلَقَ
 ١٠ يَرْكُضُ نَذِيرًا لِقُرَيْشٍ وَسَارَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى إِذَا كَانَ بِالثَّنِيَّةِ
 الَّتِي يُهْبِطُ عَلَيْهَا مِنْهَا بَرَكَةٌ بِهِ رَاحَلَتُهُ فَقَالَ النَّاسُ حَلِّ
 حَلِّ فَأَلَحَّتْ فَقَالُوا خَلَّاتِ الْقَصْوَاءُ خَلَّاتِ الْقَصْوَاءُ فَقَالَ النَّبِيُّ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا خَلَّاتِ الْقَصْوَاءُ وَمَا ذَاكَ لَهَا خُلْفٌ وَلَكِنْ حَبَسَهَا
 حَابِسُ الْفِيلِ ثُمَّ قَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا يَسْأَلُونِي خُطَّةَ
 ١٥ يَعْظُمُونَ فِيهَا حُرْمَاتِ اللَّهِ إِلَّا أُعْطِيتُمْ إِيَّاهَا ثُمَّ زَجَرَهَا فَوَثَبَتْ
 قَالَ فَعَدَلَ عَنْهُمْ حَتَّى نَزَلَ بِأَقْصَى الْحُدَيْبِيَّةِ عَلَى تَمَدٍّ قَلِيلٍ
 الْمَاءِ يَنْبَرِّضُهُ النَّاسُ تَبَرُّضًا فَلَمْ يَلْبِثْهُ النَّاسُ حَتَّى نَزَحُوهُ وَشَكَّى
 إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْعَطَشَ فَانْتَزَعَ سَهْمًا مِنْ كِنَانَتِهِ ثُمَّ أَمَرَهُمْ
 أَنْ يَجْعَلُوهُ فِيهِ فَوَاللَّهِ مَا زَالَ يَجِيشُ لَهُمْ بِالرِّقَى حَتَّى صَدَرُوا
 ٢٠ عَنْهُ فَبَيْنَمَا هُمْ كَذَلِكَ إِذْ جَاءَ بُدَيْلُ بْنُ وَرْقَاءَ الْخُزَاعِيُّ فِي

نفر من قومه من خُزَاعَةَ وكانوا عَيَّيَّةَ نَصَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 من أهل تِهَامَةَ فقال إني تركت كعب بن لُؤَى وعامر بن لُؤَى
 نزلوا أَعْدَادَ مِيَاهِ الْحُدَيْبِيَّةِ ومعهم الْعُوذُ الْمُطَافِيلُ وهم مُقَاتِلُونَ
 وَصَادُونَ عَنِ الْبَيْتِ فقال رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّا لَمْ نَجِئْ لِقِتَالِ
 أَحَدٍ وَلَكِنَّا جِئْنَا مُعْتَمِرِينَ وَإِنْ فَرِيشَا قَدْ نَهَكْتُمْ الْحَرْبَ
 وَأَصْرَتْ بِهِمْ فَإِنْ شَاءُوا مَادَدْتُمْ مُدَّةً وَيَخْلَوْا بَيْنِي وَبَيْنَ النَّاسِ
 فَإِنْ أَظْهَرُوا شَاءُوا أَنْ يَدْخُلُوا فِيمَا دَخَلَ فِيهِ النَّاسُ فَعَلُوا
 وَإِلَّا فَقَدْ جَمُّوا وَإِنْ هُمْ أَبَوْا فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا قَاتِلَتِهِمْ
 عَلَى أَمْرِي هَذَا حَتَّى تَنْفَرَدَ سَالِفَتِي وَلِيُنْفِذَنَّ اللَّهُ أَمْرَهُ فَقَالَ
 بُدَيْلٌ سَأُبَلِّغُهُمْ مَا تَقُولُ قَالَ فَانْطَلَفَ حَتَّى أَتَى قَرِيشًا قَالَ إِنَّا
 قَدْ جِئْنَاكُمْ مِنْ هَذَا الرَّجُلِ وَاسْمُهُ يَقُولُ قَوْلًا فَإِنْ شِئْتُمْ
 أَنْ نَعْرِضَهُ عَلَيْكُمْ فَعَلْنَا فَقَالَ سَقَاهُ هُمْ لَا حَاجَةَ لَنَا أَنْ
 نُخْبِرَ عَنْهُ بِشَيْءٍ وَقَالَ ذَوُو الرَّأْيِ مِنْهُمْ هَاتِ مَا سَمِعْتَهُ يَقُولُ
 قَالَ سَمِعْتُهُ يَقُولُ كَذَا وَكَذَا فَخَدَّثَهُمْ بِمَا قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 فَقَامَ عُرْوَةُ بْنُ مَسْعُودٍ فَقَالَ أَيُّ قَوْمٍ أَلَسْتُمْ بِالْوَالِدِ قَالُوا بَلَى
 قَالَ أَوَلَسْتُ بِالْوَلَدِ قَالُوا بَلَى قَالَ فَهَلْ تَنْتَهُمُونِي قَالُوا لَا قَالَ
 أَلَسْتُمْ تَعْلَمُونَ أَنِّي اسْتَنْفَرْتُ أَهْلَ عُكَاظٍ فَلَمَّا بَلَغُوا عَلَى
 جِئْتِكُمْ بِأَهْلِي وَوَلَدِي وَمَنْ أَطَاعَنِي قَالُوا بَلَى قَالَ فَإِنَّ هَذَا
 قَدْ عَرَّضَ لَكُمْ خُطَّةَ رُشْدٍ أَقْبَلُوهَا وَدَعُونِي أَتِيَهُ قَالُوا إِنَّهُ
 فَأْتَاهُ فَجَعَلَ يَكَلِّمُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَحَوُّوا مِنْ

قوله لُبْدِيلُ فقال عروة عند ذلك أَيْ مُحَمَّدُ أَرَأَيْتَ إِنْ
 اسْتَأْصَلْتَ أَمَرَ قَوْمَكَ هَلْ سَمِعْتَ بِأَحَدٍ مِنَ الْعَرَبِ اجْتِنَاحَ أَهْلِهِ
 قَبْلَكَ وَإِنْ تَكُنِ الْآخَرَى فَاِنِ وَاللَّهِ لَأَرَى وُجُوهَهَا وَإِنِ لَأَرَى
 أَشْوَابًا مِنَ النَّاسِ خَلِيفًا أَنْ يَقْرَؤُوا وَيَدْعُوكَ فَقَالَ لَهُ أَبُو بَكْرٍ
 ٥ اَمْتَصْ بِبَطْرِ اللَّاتِ أَحْسَنَ نَفَرٍ عَنْهُ وَنَدَعُهُ فَقَالَ مَنْ ذَا قَالُوا أَبُو
 بَكْرٍ قَالَ أَمَّا وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْلَا يَدٌ كَانَتْ لَكَ عِنْدِي
 لَمْ أَجْزِكَ بِهَا لِأَجْبِنْتُكَ قَالَ وَجَعَلَ يَكَلِّمُ النَّبِيَّ صَلَّعُمْ فَكَلَّمَا
 تَكَلَّمُ أَخَذَ بِلَحْيَتِهِ وَالْمُغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ قَائِمٌ عَلَى رَأْسِ النَّبِيِّ
 صَلَّعُمْ وَمَعَهُ السِّيفُ وَعَلَيْهِ الْمَغْفَرُ فَكَلَّمَا أَهْوَى عُرْوَةُ بِيَدِهِ إِلَى
 ١٠ لِحْيَةِ النَّبِيِّ صَلَّعُمْ ضَرْبَ يَدٍ بَنَعَلَ السِّيفِ وَقَالَ لَهُ آخِرُ يَدِكَ
 عَنْ لِحْيَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّعُمْ فَرَفَعَ عُرْوَةُ رَأْسَهُ فَقَالَ مَنْ هَذَا
 قُلُوا الْمَغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ فَقَالَ أَيْ غَدْرُ أَلَسْتُ أَسْعَى فِي غَدْرَتِكَ
 وَكَانَ الْمَغِيرَةُ صَاحِبَ قَوْمًا فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَقَتَلَهُمْ وَأَخَذَ أَمْوَالَهُمْ
 ثُمَّ جَاءَ فَاسْلَمَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّعُمْ أَمَّا الْإِسْلَامُ فَأَقْبَلُ وَأَمَّا الْمَالُ
 ١٥ فَلَسْتُ مِنْهُ فِي شَيْءٍ ثُمَّ إِنْ عُرْوَةُ جَعَلَ يَرْمُقُ أَصْحَابَ النَّبِيِّ
 صَلَّعُمْ بَعْثِيهِ قَالَ فَوَاللَّهِ مَا تَنَاحَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّعُمْ خُفَامَةً إِلَّا
 وَقَعَتْ فِي كَفِّ رَجُلٍ مِنْهُمْ فَذَلَّكَ بِهَا وَجْهَهُ وَجِلْدَهُ وَإِذَا
 أَمَرَهُمْ ابْتَدَرُوا أَمْرَهُ وَإِذَا تَوَضَّأَ كَادُوا يَقْتَتِلُونَ عَلَى وَصُوئِهِ وَإِذَا
 تَكَلَّمُ خَفَضُوا أَصْوَاتَهُمْ عِنْدَهُ وَمَا يُحَدِّثُونَ إِلَيْهِ النَّظَرَ تَعْظِيمًا
 ٢٠ لَهُ فَارْجَعَ عُرْوَةُ إِلَى أَصْحَابِهِ فَقَالَ أَيْ قَوْمُ وَاللَّهِ لَقَدْ وَفَدْتُ عَلَى

الملوك ووفدت على قَيْصَرَ وَكِسْرَى والنَّجَاشِيَّ وَاللَّهَ إِنْ رَأَيْتُ
 مُلْكًا قَطُّ يَعِظُّهُ أَصْحَابُهُ مَا يَعِظُّمُ أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ مُحَمَّدًا وَاللَّهِ
 إِنْ تَنَحَّيْتُ نُخَامَةً إِلَّا وَقَعْتُ فِي كَفِّ رَجُلٍ مِنْهُمْ فَذَلِكَ بِهَا
 وَجْهَهُ وَجِلْدُهُ وَإِذَا أَمَرَهُمُ ابْتَدَرُوا أَمْرَهُ وَإِذَا تَوَضَّأُوا كَادُوا يَقْتَتِلُونَ
 عَلَى وَضُوئِهِ وَإِذَا تَكَلَّمُوا خَفَضُوا أَصْوَاتَهُمْ عِنْدَهُ وَمَا يُجِدُّونَ إِلَيْهِ ٥
 النَّظَرَ تَعْظِيمًا لَهُ وَإِنَّهُ قَدْ عَرَضَ عَلَيْكُمْ خُطَّةَ رُشْدٍ فَاقْبَلُوهَا
 فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي كِنَانَةَ دَعَوْنِي آتِهِ فَقَالُوا أَتَيْتَهُ فَلَمَّا أَشْرَفَ
 عَلَى النَّبِيِّ صَلَّعَ وَأَصْحَابُهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّعَ هَذَا فَلَانٌ وَهُوَ
 مِنْ قَوْمٍ يَعِظُّمُونَ الْبُذْنَ فَابْعَثُوهَا لَهُ فَبُعِثَتْ لَهُ وَاسْتَقْبَلَهُ
 النَّاسُ يُلَبُّونَ فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ قَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ مَا يَنْبَغِي لِهَؤُلَاءِ 10
 أَنْ يُصَدَّوْا عَنِ الْبَيْتِ فَلَمَّا رَجَعَ إِلَى أَصْحَابِهِ قَالَ رَأَيْتُ الْبُذْنَ
 قَدْ قُلِدَتْ وَأَشْعِرَتْ فَمَا أَرَى أَنْ يُصَدَّوْا عَنِ الْبَيْتِ فَقَامَ
 رَجُلٌ مِنْهُمْ يُقَالُ لَهُ مِكَرَزُ بْنُ حَفْصٍ فَقَالَ دَعَوْنِي آتِهِ فَقَالُوا
 أَتَيْتَهُ فَلَمَّا أَشْرَفَ عَلَيْهِمْ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّعَ هَذَا مِكَرَزٌ وَهُوَ رَجُلٌ
 فَاجِرٌ فَجَعَلَ يَكَلِّمُ النَّبِيَّ صَلَّعَ فَبَيْنَمَا هُوَ يَكَلِّمُهُ إِذْ جَاءَ سُهِيلٌ 15
 ابْنُ عَمْرٍو * قَالَ مَعْمَرٌ فَأَخْبَرَنِي أَيُّوبُ عَنْ عِكْرِمَةَ أَنَّهُ لَمَّا جَاءَ
 سُهِيلُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ النَّبِيُّ صَلَّعَ لَقَدْ سَهَّلَ لَكُمْ مِنْ أَمْرِكُمْ *
 قَالَ مَعْمَرٌ قَالَ الزُّهْرِيُّ فِي حَدِيثِهِ فَجَاءَ سُهِيلُ بْنُ عَمْرٍو فَقَالَ
 هَاتِ أَكْتُبْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ كِتَابًا فَدَعَا النَّبِيُّ صَلَّعَ الْكَاتِبَ
 فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّعَ أَكْتُبْ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قَالَ سُهِيلٌ 20

أَمَّا الرَّحْمَنُ فَوَاللَّهِ مَا أَدْرَى مَا هُوَ وَلَكِنْ أَكْتُبُ بِأَسْمِكَ اللَّهُمَّ
كَمَا كُنْتَ تَكْتُبُ فَقَالَ الْمُسْلِمُونَ وَاللَّهِ لَا نَكْتُبُهَا إِلَّا بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكْتُبُ بِأَسْمِكَ اللَّهُمَّ ثُمَّ قَالَ
هَذَا مَا قَضَى عَلَيْهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ فَقَالَ سُهَيْلٌ وَاللَّهِ لَوْ كُنَّا
^٥ نَعْلَمُ أَنَّكَ رَسُولُ اللَّهِ مَا صَدَدْنَاكَ عَنِ الْبَيْتِ وَلَا قَاتَلْنَاكَ وَلَكِنْ
أَكْتُبُ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاللَّهِ إِنِّي لَرَسُولُ
اللَّهِ وَإِنْ كَذَّبْتُمُونِي أَكْتُبُ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ الرَّهْزِيُّ
وَذَلِكَ لِقَوْلِهِ لَا يَسْأَلُونِي خُطَّةً يَعْظُمُونَ فِيهَا حُرْمَاتِ اللَّهِ إِلَّا
أَعْطَيْنَاهُمْ إِيَّاهَا فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى أَنْ تَخْلَوْا بَيْنَنَا وَبَيْنَ
^{١٠} الْبَيْتِ فَتَطُوفَ بِهِ فَقَالَ سُهَيْلٌ وَاللَّهِ لَا تَتَحَدَّثُ الْعَرَبُ أَنَّا
أُخَذْنَا ضُغْطَةً وَلَكِنْ ذَلِكَ مِنَ الْعَامِ الْمُقْبِلِ فَكْتُبُ فَقَالَ سُهَيْلٌ
وَعَلَى أَنَّهُ لَا يَأْتِيكَ مِنَّا رَجُلٌ وَإِنْ كَانَ عَلَى دِينِكَ إِلَّا رَدَدْتَهُ
إِلَيْنَا قُلِ الْمُسْلِمُونَ سُبْحَانَ اللَّهِ كَيْفَ يُرَدُّ إِلَى الْمُشْرِكِينَ وَقَدْ
جَاءَ مُسْلِمًا فَبَيْنَمَا هُمْ كَذَلِكَ إِذْ دَخَلَ أَبُو جَنْدَلٍ بْنُ سُهَيْلٍ
^{١٥} ابْنُ عَمْرٍو يَرْسِفُ فِي قَبِيضِهِ وَقَدْ خَرَجَ مِنْ أَسْفَلِ مَكَّةَ حَتَّى
رَمَى بِنَفْسِهِ بَيْنَ أَضْهُرِ الْمُسْلِمِينَ فَقَالَ سُهَيْلٌ هَذَا يَا مُحَمَّدُ
أَوَّلُ مَا أَقْضَيْكَ عَلَيْهِ أَنْ تَرُدَّهُ إِلَيَّ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّا لَمْ
نَقْضِ الْكِتَابَ بَعْدُ قُلِ فَوَاللَّهِ إِذَا لَا أَصَاحُكَ عَلَى شَيْءٍ أَبَدًا
قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَجِزْهُ لِي قَالَ مَا أَنَا بِمُجِيزٍ لَكَ قَالَ بَلَى
^{٢٠} فَافْعَلْ قَالَ مَا أَنَا بِفَاعِلٍ قَالَ مَكْرَزٌ بَلْ قَدْ أَجَزْنَاكَ لَكَ قَالَ أَبُو

جَنْدَلُ أَيْ مَعْشَرَ الْمُسْلِمِينَ أُرِدُّ إِلَى الْمُشْرِكِينَ وَقَدْ جِئْتُ
مُسْلِمًا أَلَّا تَرُونَ مَا قَدْ لَقِيتُ وَكَانَ قَدْ عُدِّبَ عَذَابًا
شَدِيدًا فِي اللَّهِ قَالَ فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فَاتَيْتُ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّعَ
فَقُلْتُ أَلَسْتَ نَبِيَّ اللَّهِ حَقًّا قَالَ بَلَى قُلْتُ أَلَسْنَا عَلَى الْحَقِّ
وَعَدُونَا عَلَى الْبَاطِلِ قَالَ بَلَى قُلْتُ فَلِمَ نُعْطَى الدِّينِيَّةَ فِي ٥
دِينِنَا إِذَا قَالَ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ وَلَسْتُ أَعْصِيهِ وَهُوَ نَاصِرِي قُلْتُ
أَوَلَيْسَ كُنْتَ تَحَدِّثُنَا أَنَّا سَنَأْتِي الْبَيْتَ فَنُطَوِّفُ بِهِ قَالَ بَلَى
فَاخْبَرْتُكَ أَنَّا نَأْتِيهِ الْعَامَ قَالَ قُلْتُ لَا قَالَ فَاذْكُ آتِيهِ وَمُطَوِّفٌ
بِهِ قَالَ فَاتَيْتُ أَبَا بَكْرٍ فَقُلْتُ يَا أَبَا بَكْرٍ أَلَيْسَ هَذَا نَبِيُّ اللَّهِ
حَقًّا قَالَ بَلَى قُلْتُ أَلَسْنَا عَلَى الْحَقِّ وَعَدُونَا عَلَى الْبَاطِلِ قَالَ 10
بَلَى قُلْتُ فَلِمَ نُعْطَى الدِّينِيَّةَ فِي دِينِنَا إِذَا قَالَ أَيُّهَا الرَّجُلُ
إِنَّهُ لِرَسُولِ اللَّهِ وَلَيْسَ يَعْصِي رَبَّهُ وَهُوَ نَاصِرُهُ فَاسْتَمْسِكْ
بِعِزَّةِ فِوَاللَّهِ إِنَّهُ عَلَى الْحَقِّ قُلْتُ أَلَيْسَ كَانَ يَحَدِّثُنَا أَنَّا سَنَأْتِي
الْبَيْتَ وَنُطَوِّفُ بِهِ قَالَ بَلَى أَفَأَخْبِرُكَ أَنَّكَ تَأْتِيهِ الْعَامَ قُلْتُ لَا
قَالَ فَاذْكُ آتِيهِ وَمُطَوِّفٌ بِهِ قَالَ الرَّهْرِيُّ قَالَ عُمَرُ فَعَمِلْتُ لَذَلِكَ 15
أَعْمَالًا قَالَ فَلَمَّا فَرَغَ مِنْ قَضِيَّةِ الْكِتَابِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّعَ
لَأَصْحَابِهِ فَوُومُوا فَأَخْرَجُوا ثُمَّ أَحْلَقُوا قَالَ فَوَاللَّهِ مَا قَامَ مِنْهُمْ رَجُلٌ
حَتَّى قَالَ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ فَلَمَّا لَمْ يَبْقَ مِنْهُمْ أَحَدٌ دَخَلَ
عَلَى أُمِّ سَلَمَةَ فَذَكَرَ لَهَا مَا لَقِيَ مِنَ النَّاسِ فَقَالَتْ أُمَّ سَلَمَةَ
يَا نَبِيَّ اللَّهِ أَحَبُّ ذَلِكَ أَخْرَجَ ثُمَّ لَا تَكَلِّمُ أَحَدًا مِنْهُمْ كَلِمَةً 20

حتى تَنْتَحَرَ بُدْنَكَ وَتَدْعُوَ خَالِقَكَ فَيَحْلِقَكَ فَخَرَجَ فَلَمْ يَكَلِّمْ
 أَحَدًا مِنْهُمْ حَتَّى فَعَلَ ذَلِكَ تَحَرَّ بُدْنَهُ وَدَعَا خَالِقَهُ فَحَلَقَهُ فَلَمَّا
 رَأَوْا ذَلِكَ قَامُوا فَذَكَرُوا وَجَعَلَ بَعْضُهُمْ يَحْلِفُ بَعْضًا حَتَّى كَادَ
 بَعْضُهُمْ يَقْتُلُ بَعْضًا غَمًّا ثَمَّ جَاءَهُ نِسْوَةٌ مُؤْمِنَاتٍ فَأَنْزَلَ اللَّهُ
 ٥ تَعَالَى يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا جَاءَكُمْ الْمُؤْمِنَاتُ مُهَاجِرَاتٍ
 فَامْتَحِنُوهُنَّ حَتَّى بَلَغَ بَعْضُ الْكَوَاثِرِ فَطُلِقَ عُمَرُ يَوْمَئِذٍ
 امْرَأَتَيْنِ كَانَتَا لَهُ فِي الشَّرْكِ فَتَزَوَّجَ إِحْدَاهُمَا مُعَاوِيَةَ بْنَ أَبِي
 سُفْيَانَ وَالْأُخْرَى صَفْوَانَ بْنَ أُمَيَّةَ ثَمَّ رَجَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى
 الْمَدِينَةِ فَجَاءَهُ أَبُو بَصِيرٍ رَجُلٌ مِنْ قُرَيْشٍ وَهُوَ مُسْلِمٌ فَأَرْسَلُوا
 10 فِي طَلَبِهِ رَجُلَيْنِ فَقَالُوا الْعَهْدَ الَّذِي جَعَلْتَ لَنَا فَدَفَعَهُ إِلَى
 الرَّجُلَيْنِ فَخَرَجَا بِهِ حَتَّى بَلَغَا ذَا الْحُلَيْفَةِ فَنَزَلُوا يَأْكُلُونَ مِنْ
 تَمَرٍ لَهُمْ فَقَالَ أَبُو بَصِيرٍ لِأَحَدِ الرَّجُلَيْنِ وَاللَّهِ إِنِّي لَأَرَى سَبِيْقَكَ هَذَا
 يَا فَلَانُ جَيِّدًا فَاسْتَنَّاهُ الْآخَرُ فَقَالَ أَجَلُ وَاللَّهِ إِنَّهُ لَجَيِّدٌ لَقَدْ
 جَرَّبْتُ بِهِ ثَمَّ جَرَّبْتُ فَقَالَ أَبُو بَصِيرٍ أَرِنِي أَنْظُرُ إِلَيْهِ فَأَمَكَنَهُ
 15 مِنْهُ فَضْرِبَهُ حَتَّى يَرَدَّ وَفَرَ الْآخَرُ حَتَّى أَتَى الْمَدِينَةَ فَدَخَلَ
 الْمَسْجِدَ يَعْدُو فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ رَأَاهُ لَقَدْ رَأَى
 هَذَا نُعْرًا فَلَمَّا انْتَهَى إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قُنْدَلُ وَاللَّهِ صَاحِبِي
 وَإِنِّي لَمُقْتُولٌ فَجَاءَهُ أَبُو بَصِيرٍ فَقَالَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ قَدْ وَاللَّهِ أَوْفَى
 اللَّهُ ذِمَّتَكَ قَدْ رَدَدْتَنِي إِلَيْهِمْ ثَمَّ أَجَانِي اللَّهُ مِنْهُمْ قَالَ النَّبِيُّ
 20 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيَلِ أُمِّهِ مِسْعَرٌ حَرْبٍ لَوْ كَانَ لَهُ أَحَدٌ فَلَمَّا سَمِعَ ذَلِكَ

عرف أنه سيرة اليبس فخرج حتى أتى سيف البحر قال وينقلت
 منهم أبو جندل بن سهيل فلعف بأني بصير فجعل لا يخرج
 من قريش رجل قد أسلم إلا لحف بأني بصير حتى اجتمعت
 منهم عصابة فوالله ما يسمعون بعير خرجت لقريش إلى الشام
 إلا اعترضوا لها فقتلوه وأخذوا أموالهم فارسلت قريش إلى ⁵
 النبي صلعم تناشده بالله والرحم لما أرسل فمن أتاه فهو آمن
 فأرسل النبي صلعم اليبس فانزل الله تعالى وهو الذي كف
 أيديهم عنكم وأيديكم عنهم ببطن مكة من بعد أن أظفركم
 عليهم حتى بلغ الحمية حمية الجاهلية وكانت حمية أنهم
 لم يقرؤا أنه نبي الله ولم يقرؤا بيسم الله الرحمن الرحيم ¹⁰
 وحالوا بينهم وبين البيت * وقال عقيل عن الزهري قال عروة
 فاخبرتنني عائشة أن رسول الله صلعم كان يخنهنّ وبلغنا
 أنه لما أنزل الله تعالى أن يردوا إلى المشركين ما أنفقوا على
 من هاجر من أزواجهم وحكم على المسلمين أن لا يمسكوا
 بعصم الكوافر أن عمر طلق امرأتين قريبة بنت أتي أمية ¹⁵
 وابنة جرول الخزاعي فنزوج قريبة معاوية ونزوج الأخرى أبو
 جهم فلما أتى الكفار أن يقرؤا بأداء ما أنفق المسلمون على
 أزواجهم أنزل الله تعالى وإن فاتكم شيء من أزواجكم إلى
 الكفار فعاقبتهم والعقب ما يودى المسلمون إلى من هاجرت
 امرأته من الكفار فأمر أن يعطى من ذهب له زوج ²⁰ من

المسلمين ما أنفق من صدقات نساء الكفار اللاتي هاجرن وما
نعلم أحداً من المهاجرات ارتدت بعد إيمانها وبلغنا أن
أبا بصير بن أسيد الثقفي قدم على النبي صلعم مؤمناً
مهاجراً في المدة فكتب الأحنس بن شريق إلى النبي صلعم
٥ يسأله أبا بصير فذكر الحديث ٥

من كتاب الوصايا

باب إذا وقف أرضاً ولم يبين الحدود فهو جائز وكذلك
الصدقة حدثنا عبد الله بن مسلمة عن مالك عن إسحق
ابن عبد الله بن أبي طلحة أنه سمع أنس بن مالك يقول
١٠ كان أبو طلحة أكثر أنصاري بالمدينة مالاً من نخل وكان
أحب ماله إليه بيرة مستقبلة المسجد وكان النبي صلعم
يدخلها ويشرب من ماء فيها طيب قال أنس فلما نزلت
لن تناولوا البر حتى تنفقوا مما تحبون قام أبو طلحة فقال
يا رسول الله إن الله يقول لن تناولوا البر حتى تنفقوا مما
١٥ تحبون وإن أحب أموالي إلي بيرة وإنها صدقة لله
أرجو برها وذخرها عند الله فضعها حيث أراك الله فقال
بخ ذلك مالاً رابع أو رائج شك ابن مسلمة وقد سمعت
ما قلت وإني أرى أن تجعلها في الأقربين قال أبو طلحة
أفعل ذلك يا رسول الله فقسمها أبو طلحة في أقاربه وبنى عمه*
٢٠ وقال إسماعيل وعبد الله بن يوسف ويحيى بن يحيى عن

مالك رَأَيْتُ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحِيمِ أَخْبَرَنَا رُوْحُ بْنُ
عُبَادَةَ حَدَّثَنَا زَكْرِيَّا بْنُ اسْحَقَ قَالَ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ
عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أُمِّي تُوَفِّيْتُ أَيْنَعُهَا إِنْ تَصَدَّقْتُ عَنْهَا قُلْ نَعَمْ قُلْ فَإِنْ
لِي مَخْرَافًا وَأَشْهَدُكَ أَنِّي قَدْ تَصَدَّقْتُ بِهَا عَنْهَا، بَابُ إِذَا أَوْقَفَ 5
جَمَاعَةٌ أَرْضًا مُشَاءً فَهُوَ جَائِزٌ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ
الْوَارِثِ عَنْ أَبِي النَّبَّاحِ عَنْ أَنَسٍ قَالَ أَمَرَ النَّبِيُّ صَلَّى
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِنَاءَ الْمَسْجِدِ فَقَالَ يَا بَنِي الدَّجَارِ ثَامِنُونِي بِحَائِطِكُمْ هَذَا قُلُوا لَا وَاللَّهِ
لَا نَطْلُبُ ثَمَنَهُ إِلَّا إِلَى اللَّهِ، بَابُ الْوَقْفِ كَيْفَ يُكْتَبُ
حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ 10
عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ أَصَابَ عُمَرُ بِخَيْبَرٍ أَرْضًا فَأَتَى النَّبِيَّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَصَبْتُ أَرْضًا لَمْ أَصِبْ مَالًا قَطُّ أَنْقَسَ مِنْهُ فَكَيْفَ
تَأْمُرُنِي بِهِ قَالَ إِنْ شِئْتَ حَبَسْتَ أَصْلَهَا وَتَصَدَّقْتَ بِهَا فَتَصَدَّقَ
عُمَرُ أَنَّهُ لَا يُبَاعُ أَصْلُهَا وَلَا يُوهَبُ وَلَا يُوْرَثُ فِي الْفُقَرَاءِ وَالْقُرْبَى
وَالرِّقَابِ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالصَّيْفِ وَابْنِ السَّبِيلِ لَا جُنَاحَ عَلَيَّ 15
مَنْ وَلِيَهَا أَنْ يَأْكُلَ مِنْهَا بِالْمَعْرُوفِ أَوْ يُطْعِمَ صَدِيقًا غَيْرَ مُتَمَوِّلٍ
فِيهِ، بَابُ الْوَقْفِ لِلْعَنِيِّ وَالْفَقِيرِ وَالصَّيْفِ حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ
حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ عُمَرَ وَجَدَ مَالًا
بِخَيْبَرٍ فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ قَالَ إِنْ شِئْتَ تَصَدَّقْتَ بِهَا
فَتَصَدَّقْ بِهَا فِي الْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ وَنَفَى الْقُرْبَى وَالصَّيْفِ، 20

بَابُ وَفِّ الْأَرْضِ لِلْمَسْجِدِ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ حَدَّثَنَا عَبْدُ
 الصَّمَدِ قَالَ سَمِعْتُ أُمِّي حَدَّثَنَا أَبُو النَّبَّاحِ قَالَ حَدَّثَنِي أَنَسُ
 بْنُ مَالِكٍ لَمَّا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ أَمَرَ بِالْمَسْجِدِ
 وَقَالَ يَا بَنِي النَّجَّارِ ثَامِنُونِي بِحَائِطِكُمْ هَذَا قَالُوا لَا وَاللَّهِ لَا نَطْلُبُ
 ٥ ثَمَنَهُ إِلَّا إِلَى اللَّهِ، بَابُ وَفِّ الدَّوَابِّ وَالْكُرَاعِ وَالْعُرُوضِ
 وَالصَّامِتِ قَالَ الزُّهْرِيُّ فِيمَنْ جَعَلَ أَلْفَ دِينَارٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
 وَدَفَعَهَا إِلَى غُلَامٍ لَهُ تَاجِرٌ يَتَجَرُّ بِهَا وَجَعَلَ رِجْلَهُ صَدَقَةً
 لِلْمَسَاكِينِ وَالْأَقْرَبِينَ قَدْ لِلرَّجُلِ أَنْ يَأْكُلَ مِنْ رِجْلِ ذَلِكَ الْأَلْفِ
 شَيْئاً وَإِنْ لَمْ يَكُنْ جَعَلَ رِجْلَهَا صَدَقَةً فِي الْمَسَاكِينِ قَالَ لَيْسَ
 10 لَهُ أَنْ يَأْكُلَ مِنْهَا حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى حَدَّثَنَا عُبَيْدُ
 اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ عُمَرَ حَمَلَ عَلَى فَرَسٍ
 لَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَعْطَاهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيَحْمَلَ عَلَيْهَا رَجُلًا
 فَأُخْبِرَ عُمَرُ أَنَّهُ قَدْ وَفَّقَهَا بِبَيْعِهَا فَسَأَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ
 يَبْتَنَعَها فَقَالَ لَا تَبْتَنَعْها وَلَا تَرْجِعَنَّ فِي صَدَقَتِكَ ۝

من كتاب الجهاد

15

بَابُ الدُّعَاءِ بِالْجِهَادِ وَالشَّهَادَةِ لِلرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَقَالَ عُمَرُ اللَّهُمَّ
 ارْزُقْنِي شَهَادَةً فِي بَلَدِ رَسُولِكَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَوْسُفَ
 عَنْ مَالِكٍ عَنْ إِسْحَقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ
 أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْخُلُ
 20 عَلَى أُمِّ حَرَامٍ بِنْتِ مِلْحَانَ فَتُطْعِمُهُ وَكَانَتْ أُمَّ حَرَامٍ تَحْتَ

عِبَادَةَ بَنِي الصَّامِتِ فَدَخَلَ عَلَيْهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتْلَعَمَنَهُ
وَجَعَلَتْ تَقْلِي رَأْسَهُ فَنَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ اسْتَيْقَظَ وَهُوَ
يُضْحِكُ قَالَتْ فَقُلْتُ وَمَا يُضْحِكُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ نَاسٌ مِنْ
أُمَّتِي عُرِضُوا عَلَيَّ غُرَاقًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَرْكَبُونَ ثَبَجَ هَذَا
الْبَحْرُ مُلُوكًا عَلَى الْأَسْرِ أَوْ مَثَلُ الْمُلُوكِ عَلَى الْأَسْرِ شَكَ إِسْحَفَ ٥
قَالَتْ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَدْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ فِدَا لَهَا
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ وَضَعَ رَأْسَهُ ثُمَّ اسْتَيْقَظَ وَهُوَ يُضْحِكُ
فَقُلْتُ وَمَا يُضْحِكُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ نَاسٌ مِنْ أُمَّتِي عُرِضُوا
عَلَيَّ غُرَاقًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَا قَالَ فِي الْأَوَّلِ قَالَتْ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ
اللَّهِ أَدْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ قَالَ أَنْتِ مِنَ الْأَوَّلِينَ فَرَكِبَتْ ١٠
الْبَحْرَ فِي زَمَنِ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ فَصَرَعَتْ عَنْ دَابَّتِهَا
حِينَ خَرَجَتْ مِنَ الْبَحْرِ فَهَلَكَتْ، بَابُ الْحُورِ الْعَيْنِ وَصِفَتُهُنَّ
يَحَارُ فِيهَا الظُّرْفُ شَدِيدَةُ سَوَادِ الْعَيْنِ شَدِيدَةُ بَيَاضِ الْعَيْنِ
وَزَوْجُنَا بَحْرٍ أَنْكَحْنَاهُ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا
مُعَاوِيَةَ بْنُ عَمْرِو حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَفٍ عَنْ حُمَيْدٍ قَالَ سَمِعْتُ ١٥
أَنْسَ بْنَ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا مِنْ عَبْدٍ يَمُوتُ لَهُ
عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ يَسْرُهُ أَنْ يَرْجَعَ إِلَى الدُّنْيَا وَأَنْ لَهُ الدُّنْيَا وَمَا
فِيهَا إِلَّا الشَّهِيدَ لِمَا يَرَى مِنْ فَضْلِ الشَّهَادَةِ فَانْهَ يَسْرُهُ أَنْ
يَرْجَعَ إِلَى الدُّنْيَا فَيُقْتَلَ مَرَّةً أُخْرَى قَالَ وَسَمِعْتُ أَنْسَ بْنَ مَالِكٍ
عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ لَرَوْحَةٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ غَدْوَةٍ خَيْرٌ ٢٠

من الدنيا وما فيها وَلَقَابُ قَوْسٍ أَحَدِكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ أَوْ مَوْضِعُ
 قَيْدِهِ يَعْني سَوَطَهُ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا وَلَوْ أَنَّ امْرَأَةً
 مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ أَصْلَعَتْ إِلَى أَهْلِ الْأَرْضِ لَأَضَاعَتْ مَا بَيْنَهُمَا
 وَمَلَائِكَتُهُ رِيحًا وَلَتَصِيفُهَا عَلَى رَأْسِهَا خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا،
 ٥ بَابُ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ
 عَلَيْهِ فَمِنْهُمْ مَنْ قَضَىٰ نَحْبَهُ وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْتَظِرُ وَمَا بَدَّلُوا تَبْدِيلًا
 حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَخْزَاعِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى
 عَنْ حُمَيْدٍ قَالَ سَأَلْتُ أَنَسًا وَحَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ زُرَّارَةَ حَدَّثَنَا
 زِيَادٌ قَالَ حَدَّثَنِي حُمَيْدُ الطَّوِيلُ عَنْ أَنَسٍ قَالَ غَابَ عَمِّي أَنَسُ
 ١٠ ابْنُ النَّضْرِ عَنْ قِتَالٍ بَدْرٍ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ غِبْتُ عَنْ أَوَّلِ
 قِتَالٍ قَاتَلْتَ الْمُشْرِكِينَ لَيْسَ اللَّهُ أَشْهَدُنِي قِتَالِ الْمُشْرِكِينَ لَيْسَ
 اللَّهُ مَا أَصْنَعُ فَلَمَّا كَانَ يَوْمُ أَحَدٍ وَانْكَشَفَ الْمُسْلِمُونَ قَالَ اللَّهُمَّ
 إِنِّي أَعْتَذِرُ إِلَيْكَ مِمَّا صَنَعْتُ هَؤُلَاءِ يَعْنِي أَصْحَابَهُ وَأَبْرَأُ إِلَيْكَ مِمَّا
 صَنَعْتُ هَؤُلَاءِ يَعْنِي الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ تَقَدَّمَ فَاسْتَقْبَلَهُ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ
 ١٥ فَقَالَ يَا سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ لِلْجَنَّةِ وَرَبِّ النَّضْرِ إِنِّي أَجِدُ رِيحَهَا
 مِنْ دُونِ أَحَدٍ قَالَ سَعْدٌ مَا اسْتَطَعْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا صَنَعْتُ
 قَالَ أَنَسُ فَوَجَدْنَا بِهِ بَضْعًا وَثَمَانِينَ ضَرْبَةً بِالسَّيْفِ أَوْ طَعْنَةً
 بِرُمْحٍ أَوْ رَمِيَّةً بِسَهْمٍ وَوَجَدْنَاهُ قَدْ قُتِلَ وَقَدْ مَثَّلَ بِهِ الْمُشْرِكُونَ
 فَمَا عَرَفَهُ أَحَدٌ إِلَّا أُخْتُهُ بِنَاتُهُ قَالَ أَنَسُ كُنَّا نَرَىٰ أَوْ نَظُنُّ
 ٢٠ أَنَّ هَذِهِ الْآيَةَ نَزَلَتْ فِيهِ وَفِي أَشْبَاهِهِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ

صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ إِلَى آخِرِ الْآيَةِ وَقَالَ إِنَّ أُخْتَهُ وَهِيَ
 تُسَمَّى الرَّبِيعَ كَسَرَتْ ثَنِيَّةَ امْرَأَةٍ فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّعَ
 بِالْقِصَاصِ فَقَالَ أَنَسُ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ لَا تُكَسِّرُ
 ثَنِيَّتَهَا فَرَضُوا بِالْأَرْضِ وَتَرَكَوا الْقِصَاصَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّعَ
 أَنْ مِنْ عِبَادِ اللَّهِ مَنْ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لِأَبْرَةٍ، ^٥ بَابُ مِنْ
 أَنَّهُ سَهْمٌ غَرِبَ فَقْتَلَهُ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا
 حُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ أَبُو أَحْمَدَ حَدَّثَنَا شَيْبَانُ عَنْ قَنَادَةَ حَدَّثَنَا
 أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّ أُمَّ الرَّبِيعِ بِنْتَ الْبَرَاءِ وَهِيَ أُمُّ حَارِثَةَ بْنِ
 سُرَاقَةَ أَنْتِ النَّبِيُّ صَلَّعَ فَقَالَتْ يَا نَبِيَّ اللَّهِ أَلَا تُحَدِّثُنِي عَنْ
 حَارِثَةَ وَكَانَ قُتِلَ يَوْمَ بَدْرٍ أَصَابَهُ سَهْمٌ غَرِبَ فَإِنْ كَانَ فِي ^{١٠}
 الْجَنَّةِ صَبِرْتُ وَإِنْ كَانَ غَيْرَ ذَلِكَ اجْتَهِدْتُ عَلَيْهِ فِي الْبُكَاءِ قَالَ
 يَا أُمَّ حَارِثَةَ إِنَّهَا جَنَّانٌ فِي الْجَنَّةِ وَإِنَّ ابْنَكَ أَصَابَ الْفِرْدَوْسَ
 الْأَعْلَى، ^{١١} بَابُ فَضْلِ النَّفَقَةِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ
 سِنَانٍ حَدَّثَنَا فُلَيْحٌ حَدَّثَنَا هِلَالٌ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ
 أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّعَ قَامَ عَلَى الْمِنْبَرِ فَقَالَ ^{١٥}
 إِنَّمَا أَخْشَى عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِي مَا يُفْتَنُجُ عَلَيْكُمْ مِنْ بَرَكَاتِ
 الْأَرْضِ ثُمَّ ذَكَرَ زَهْرَةَ الدُّنْيَا فَبَدَأَ بِأَحَدَاهَا وَتَتَّى بِالْأُخْرَى
 فَقَامَ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَوْيَأَتِي الْخَيْرُ بِالْشَّرِّ فَسَكَتَ عَنْهُ
 النَّبِيُّ صَلَّعَ قُلْنَا يُوحَى إِلَيْهِ وَسَكَتَ النَّاسُ كَأَنَّ عَلَى رُؤُسِهِمْ
 الطَّيْرَ ثُمَّ إِنَّهُ مَسَحَ عَنْ وَجْهِهِ الرُّخَصَاءَ فَقَالَ آيُنَ السَّائِلِ آفَقًا ^{٢٠}

أَوْخَيْرٌ هُوَ ثَلَاثًا إِنَّ الْخَيْرَ لَا يَأْتِي إِلَّا بِالْخَيْرِ وَإِنْ مِمَّا يُنْبِتُ
 الرِّبْعُ مَا يَقْتُلُ حَبَطًا أَوْ يُلِمُّ إِلَّا آكَلَتِ النَّخِصُ أَكَلَتْ حَتَّى
 إِذَا امْتَدَّتْ خَاصِرَتَاهَا اسْتَقْبَلَتِ الشَّمْسُ فَتَلَطَّتْ وَبَالَتْ ثُمَّ
 رَتَعَتْ وَإِنْ هَذَا أَمَالُ خَصِرَةٍ حُلْوَةٍ وَنِعَمَ صَاحِبُ الْمُسْلِمِ لِمَنْ
 أَخَذَهُ بِحَقِّهِ فَجَعَلَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالْبَيْتَامَى وَالْمَسَاكِينَ وَمَنْ لَمْ
 يَأْخُذْهُ بِحَقِّهِ فَهُوَ كَالْأَكْلِ الذِّى لَا يَشْبَعُ وَيَكُونُ عَلَيْهِ شَهِيدًا
 يَوْمَ الْقِيَامَةِ، بَابُ قَتْلِ النَّائِمِ الْمُشْرِكِ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْلِمٍ
 حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ زَكَرِيَّا بْنِ أَبِي زَائِدَةَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ
 أَبِي إِسْحَقَ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَافِعًا مِنَ الْأَنْصَارِ إِلَى أَبِي رَافِعٍ لِيَقْتُلُوهُ فَانْطَلَفَ رَجُلٌ مِنْهُمْ
 فَدَخَلَ حِصْنَهُمْ قَالَ فَدَخَلْتُ فِي مَرْبِطِ دَوَابِّ لَهُمْ فَلِمْ دَلَّ وَأَغْلَقُوا
 بَابَ الْحِصْنِ ثُمَّ إِنَّهُمْ فَقَدُوا حِمَارًا لَهُمْ فَخَرَجُوا يَطْلُبُونَهُ فَخَرَجْتُ
 فِيمَنْ خَرَجَ أُرِيهِمْ أَنَّنِي أَطْلُبُهُ مَعَهُمْ فَوَجَدُوا الْحِمَارَ فَدَخَلُوا
 وَدَخَلْتُ وَأَغْلَقُوا بَابَ الْحِصْنِ لَيْلًا فَوَضَعُوا الْمِفْتَاحَ فِي كِسْوَةٍ
 16 حَيْثُ أَرَاهَا فَلَمَّا نَامُوا أَخَذْتُ الْمِفْتَاحَ فَفَتَحْتُ بَابَ الْحِصْنِ ثُمَّ
 دَخَلْتُ عَلَيْهِ فَقُلْتُ يَا أَبَا رَافِعٍ فَأَجَابَنِي فَتَنَعَّمْتُ الصَّوْتِ
 فَضَرَبْتُهُ فَصَلَحَ فَخَرَجْتُ ثُمَّ رَجَعْتُ كَأَنِّي مُغِيثٌ فَقُلْتُ يَا أَبَا
 رَافِعٍ وَغَيَّرْتُ صَوْتِي فَقَالَ مَا لَكَ لِأَمِّكَ الْوَيْلُ قُلْتُ مَا شَأْنُكَ قَالَ
 لَا أَدْرِي مَنْ دَخَلَ عَلَيَّ فَضَرَبَنِي قَالَ فَوَضَعْتُ سَيْفِي فِي بَطْنِهِ
 20 ثُمَّ تَحَامَلْتُ عَلَيْهِ حَتَّى قَرَعْتُ الْعَظْمَ ثُمَّ خَرَجْتُ وَأَنَا دَهِشٌ

فَأَتَيْتُ سُلَيْمًا لَمْ لَأَنْزَلَ مِنْهُ فَوُتَّتْ رِجْلِي فَخَرَجْتُ
إِلَى أَصْحَابِي فَقُلْتُ مَا أَنَا بِبَارِحٍ حَتَّى أَسْمَعَ النَّاعِيَةَ فَمَا يَرِحْتُ
حَتَّى سَمِعْتُ نَعَايَا أُنَى رَافِعٍ تَاجِرٍ أَهْلٍ لِلْحَاجِزِ قَالَ فَقُمْتُ وَمَا
بِي قَلْبَةً حَتَّى أَتَيْنَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرْنَاهُ، بَابُ الْكَذِبِ فِي
الْحَرْبِ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو^٥
ابْنِ دِينَارٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ
لَكَعِبِ بْنِ الْأَشْرَفِ فَإِنَّهُ قَدْ آذَى اللَّهَ وَرَسُولَهُ قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ
مَسْلَمَةَ أَحَبُّ أَنْ أَقُولَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قُلْ نَعَمْ قَالَ فَأْتَاهُ فَقَالَ
إِنَّ هَذَا يَعْنِي النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ عَنَّا وَسَأَلْنَا الصَّدَقَةَ قَالَ
وَأَيْضًا وَاللَّهِ لَتَمْلَأَنَّ قُلُوبَنَا قَدْ أَتْبَعْنَاهُ فَتَكْرَهُ أَنْ نَدْعَهُ حَتَّى^{١٠}
نَنْظُرَ إِلَى مَا يَصِيرُ أَمْرُهُ قَالَ فَلَمْ يَزَلْ يَكَلِّمُهُ حَتَّى اسْتَمَكْنَ مِنْهُ
فَقَتْلَهُ، بَابُ الْحَرْبِ إِذَا دَخَلَ دَارَ الْإِسْلَامِ بِغَيْرِ أَمَانٍ حَدَّثَنَا
أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا أَبُو الْعُيَيْسِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ
عَنْ أَبِيهِ قَالَ أُنَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَيْنٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَهُوَ فِي سَفَرٍ
فَجَلَسَ عِنْدَ أَهْلِيهِ يَتَحَدَّثُ ثُمَّ انْقَضَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ^{١٥}
أَطْلُبُوهُ وَأَقْتُلُوهُ فَقَتَلُوهُ فَغَلَّهَ سَلْبَهُ، بَابُ يُقَاتِلُ عَنْ أَهْلِ
الذِّمَّةِ وَلَا يُسْتَرْقُونَ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا أَبُو
عَوَانَةَ عَنْ حُصَيْنٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ رَضَى اللَّهِ
عَنْهُ قَالَ وَأَوْصِيَهُ بِذِمَّةِ اللَّهِ وَذِمَّةِ رَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُؤَقِّقَ لَمْ
بِعَهْدِهِمْ وَأَنْ يُقَاتِلَ مِنْ وَرَائِهِمْ وَلَا يُكَلَّفُوا إِلَّا طَائِفَتَهُمْ بَابُ^{٢٠}

جَوَائِزِ الْوَفْدِ، بَابُ هَلْ يُسْتَشْفَعُ إِلَى أَهْلِ الذِّمَّةِ وَمُعَامَلَتِهِمْ
 حَدَّثَنَا قَبِيصَةُ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ الْأَحْوَلِ عَنْ
 سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ قَالَ يَوْمُ الْخُمَيْسِ وَمَا
 يَوْمُ الْخُمَيْسِ ثُمَّ بَكَى حَتَّى خَضِبَ دُمْعُهُ الْحَصْبَاءُ فَقَالَ أَشْتَدَّ
 ٥ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجَعُهُ يَوْمَ الْخُمَيْسِ فَقَالَ أَتُنَوِّنِي بِكِتَابٍ أَكْتُبُ
 لَكُمْ كِتَابًا لَنْ تَضَلُّوا بَعْدَهُ أَبَدًا فَتَنَازَعُوا وَلَا يَنْبَغِي عِنْدَ
 نَبِيِّ تَنَازُعٍ فَقَالُوا هَاجَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْ دَعُونِي فَإِلَذَى أَنَا
 فِيهِ خَيْرٌ مِمَّا تَدْعُونِي إِلَيْهِ وَأَوْصَى عِنْدَ مَوْتِهِ بِثَلَاثٍ أَخْرَجُوا
 الْمُشْرِكِينَ مِنْ جَزِيرَةِ الْعَرَبِ وَأَجِيزُوا الْوَفْدَ بِذَخَرٍ مَا كُنْتُ
 ١٠ أَجِيزُهُمْ وَنَسِيتُ الثَّلَاثَةَ وَقَالَ يَعْقُوبُ بْنُ مُحَمَّدٍ سَأَلْتُ الْمُغِيرَةَ
 ابْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ جَزِيرَةِ الْعَرَبِ فَقَالَ مَكَّةُ وَالْمَدِينَةُ وَالْيَمَامَةُ
 وَالْبَيْتُ وَقَالَ يَعْقُوبُ وَالْعَرَجُ أَوَّلُ تِهَامَةٍ ٥
 مِنْ كِتَابِ الطَّبِّ

بَابُ مَا يُذَكَّرُ فِي الطَّاعُونَ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا
 ١٥ شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي حَبِيبُ بْنُ أَبِي ثَابِتٍ قَالَ سَمِعْتُ إِبْرَاهِيمَ بْنَ
 سَعْدٍ قَالَ سَمِعْتُ أُسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ يَحْدُثُ سَعْدًا عَنِ النَّبِيِّ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا سَمِعْتُمُ بِالطَّاعُونَ بِأَرْضٍ فَلَا تَدْخُلُوهَا وَإِذَا وَقَعَ
 بِأَرْضٍ وَأَنْتُمْ بِهَا فَلَا تَخْرُجُوا مِنْهَا فَقُلْتُ أَأَنْتَ سَمِعْتَهُ يَحْدُثُ
 سَعْدًا وَلَا يُنْكِرُهُ قَالَ نَعَمْ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ أَخْبَرَنَا
 ٢٠ مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ

زيد بن الخطاب عن عبد الله بن عبد الله بن النحرث بن
 نوفل عن عبد الله بن عباس أن عمر بن الخطاب رضى الله
 عنه خرج الى الشام حتى اذا كان بسرغ لقيه أمراء الاجناد
 أبو عبيدة بن الجراح وأصحابه فاخبروه أن الوباء قد وقع بأرض
 الشام قال ابن عباس فقال عمر ادع لي المهاجرين الأولين^٥
 فدعاهم فاستشارهم وأخبرهم ان الوباء قد وقع بالشام فاختلوا
 فقال بعضهم قد خرجت لأمر ولا نرى ان ترجع عنه وقال
 بعضهم معك بقية الناس وأصحاب رسول الله صلعم ولا نرى
 ان تقدمهم على هذا الوباء فقال ارتفعوا عني ثم قال ادع
 لي الانصار فدعوتهم فاستشارهم فسلخوا سبيل المهاجرين¹⁰
 واختلوا باختلافهم فقال ارتفعوا عني ثم قال ادع لي من
 كان ههنا من مشيخة قريش من مهاجرة الفتح فدعوتهم فلم
 يختلف منهم عليه رجلان فقالوا نرى أن ترجع بالناس ولا
 تقدمهم على هذا الوباء فنادى عمر في الناس إلى مصبح على
 ظهر فأصبحوا عليه قال أبو عبيدة بن الجراح أفراراً من قدر¹⁵
 الله فقال عمر لو غيرك قالها يا أبا عبيدة نعم نفر من قدر الله
 الى قدر الله أرايت لو كان لك إبل هبطت وادياً له
 عدوتان إحداهما خيبة والاخرى جذبة أليس ان رعيت
 الخيبة رعيتها بقدر الله وان رعيت الجذبة رعيتها بقدر الله
 قال فجاء عبد الرحمن بن عوف وكان متغيباً في بعض حاجته²⁰

فَقَالَ أَنْ عِنْدِي فِي هَذَا عِلْمًا سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ
 إِذَا سَمِعْتُمْ بِهِ بَارِضٌ فَلَا تَقْدُمُوا عَلَيْهِ وَإِذَا وَقَعَ بَارِضٌ وَأَنْتُمْ
 بِهَا فَلَا تَخْرُجُوا فِرَارًا مِنْهُ قَالَ فَحَمْدُ اللَّهِ عَمْرٍ ثُمَّ انْصَرَفَ؛
 بَابُ السِّحْرِ وَقَوْلُ اللَّهِ تَعَالَى وَلَكِنَّ الشَّيَاطِينَ كَفَرُوا يُعَلِّمُونَ
 ٥ النَّاسَ السِّحْرَ وَمَا أُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ بِبَابِلَ هَارُوتَ وَمَارُوتَ
 وَمَا يَعْلَمَانِ مِنْ أَحَدٍ حَتَّى يَقُولَا إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ
 فَيُعَلِّمُونَ مِنْهُمَا مَا يَفْرِقُونَ بَيْنَ الْمَرْءِ وَزَوْجِهِ وَمَا هُمْ
 بِضَارِّينَ بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَيُعَلِّمُونَ مَا يَضُرُّهُمْ وَلَا
 يَنْفَعُهُمْ وَلَقَدْ عَلِمُوا لَمَنِ اشْتَرَاهُ مَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَقٍ
 ١٠ وَقَوْلُهُ تَعَالَى وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُ حَيْثُ أَتَى وَقَوْلُهُ أَفْتَاتُونَ السِّحْرَ
 وَأَنْتُمْ تُبْصِرُونَ وَقَوْلُهُ يُخَيَّلُ إِلَيْهِ مِنْ سِحْرِهِمْ أَنَّهَا تَسْعَى وَقَوْلُهُ
 وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ وَالنَّفَّاثَاتِ السَّوَّاحِرِ تُسَاحِرُونَ
 نَعْمُونَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى أَخْبَرَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ
 عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ سَاحَرَ
 ١٥ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي زُرَيْقٍ يُقَالُ لَهُ لَبِيدُ بْنُ
 الْأَعْمَى حَتَّى كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُخَيَّلُ إِلَيْهِ أَنَّهُ كَانَ يَفْعَلُ
 الشَّيْءَ وَمَا فَعَلَهُ حَتَّى إِذَا كَانَ ذَاتَ يَوْمٍ أَوْ ذَاتَ لَيْلَةٍ وَهُوَ
 عِنْدِي لَكَذِّهِ دَعَا وَدَعَا ثُمَّ قَالَ يَا عَائِشَةُ أَشْعَرْتِ أَنْ اللَّهَ أَفْتَانِي
 فِيهَا اسْتَفْتَيْتُهُ فِيهِ أَتَانِي رَجُلَانِ فَقَعَدَا أَحَدُهُمَا عِنْدَ رَأْسِي
 ٢٠ وَالْآخَرُ عِنْدَ رِجْلِي فَقَالَ أَحَدُهُمَا لِمَصَاحِبِهِ مَا وَجَّعَ الرَّجُلَ

فَقَالَ مَطْبُوبٌ قَالَ مَنْ طَبَّهَ قَالَ لَبِيدُ بْنُ الْأَعْصَمِ قَالَ فِي أَيْ شَيْءٍ قَالَ فِي مُشْطٍ وَمُشَاطَةٍ وَجُفٍّ طَلَعَ نَخْلَةً ذَكَرٍ قَالَ وَأَيْنَ هُوَ قَالَ فِي بَيْتٍ ذُرْوَانَ فَاتَّاهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي نَاسٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَجَاءَ فَقَالَ يَا عَاتِشَةُ كَأَنَّ مَاءَهَا نُقَاعَةَ الْحَنَاءِ أَوْ كَأَنَّ رُؤْسَ نَخْلِهَا رُؤْسُ الشَّيَاطِينِ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا اسْتَخْرَجْتَهُ ٥ قَالَ قَدْ عَافَانِي اللَّهُ فَكَرِهْتُ أَنْ أَتَوَّرَ عَلَى النَّاسِ فِيهِ شَرًّا فَأَمَرَ بِهَا فَدُفِنَتْ ٥

من كتاب الدييات

بَابُ الْقَسَامَةِ وَقَالَ الْأَشْعَثُ بْنُ قَيْسٍ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَاهِدُكَ أَوْ يَمِينُهُ وَقَالَ ابْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ لَمْ يُقَدِّ بِهَا مَعَاوِيَةُ وَكَتَبَ عُمَرُ ١٠ ابْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ إِلَى عَدِيِّ بْنِ أَرْطَاةَ وَكَانَ أَمْرُهُ عَلَى الْبَصْرَةِ فِي قَتِيلٍ وَجَدَ عِنْدَ بَيْتٍ مِنْ بَيْتِ السَّمَانِيِّينَ إِنْ وَجَدَ أَصْحَابَهُ يَبِينَةً وَإِلَّا فَلَا تَتَّظَلَّمِ النَّاسَ فَإِنَّ هَذَا لَا يُقْضَى فِيهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عُبَيْدٍ عَنْ بُشَيْرِ بْنِ يَسَارٍ زَعَمَ أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ يُقَالُ لَهُ سَهْلُ بْنُ ١٥ أَبِي حَظْمَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ نَفَرًا مِنْ قَوْمِهِ انْطَلَقُوا إِلَى خَيْبَرَ فَتَفَرَّقُوا فِيهَا وَوَجَدُوا أَحَدَهُمْ قَتِيلًا وَقَالُوا لِلَّذِي وَجَدَ فِيهِمْ قَتَلْتُمْ صَاحِبَنَا قَالُوا مَا قَتَلْنَا وَلَا عَلِمْنَا قَاتِلًا فَانْطَلَقُوا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ انْطَلَقْنَا إِلَى خَيْبَرَ فَوَجَدْنَا أَحَدَنَا قَتِيلًا فَقَالَ الْكَبِيرُ الْكَبِيرُ فَقَالَ لَهُمُ تَانُونَ بِالْبَيِّنَةِ عَلَى مَنْ قَتَلَهُ قَالُوا مَا ٢٠

لنا بينة قال فَبَجَلْفُون قَالُوا لَا نَرْضَى بِإِيمَانِ الْيَهُودِ فِكْرَهُ رَسُولُ
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُبَيِّطَ دَمَهُ فَوَدَاهُ مَائَةٌ مِنْ أَهْلِ الصَّدَقَةِ حَدَّثَنَا
 قَتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو بَشِيرٍ إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْأَسَدِيُّ
 حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ أَمِيٍّ عَثْمَانُ حَدَّثَنِي أَبُو رَجَاءٍ مِنْ آلِ أُمِّ
 قِلَابَةَ حَدَّثَنِي أَبُو قِلَابَةَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ أَتَى بِرَسُولِهِ
 يَوْمًا لِلنَّاسِ ثُمَّ أَدْنَى لَهُمْ فَدَخَلُوا فَقَالَ مَا تَقُولُونَ فِي الْقَسَامَةِ
 قُلْ نَقُولُ الْقَسَامَةَ الْقَوْدُ بِهَا حَقٌّ وَقَدْ أَقَادَتْ بِهَا الْخُلَفَاءُ قُلْ
 لِي مَا تَقُولُ يَا أَبَا قِلَابَةَ وَنَصِبْنِي لِلنَّاسِ فَقُلْتُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ
 عِنْدَكَ رُؤُسُ الْأَجْنَادِ وَأَشْرَافُ الْعَرَبِ أَرَأَيْتَ لَوْ أَنَّ خَمْسِينَ مِنْهُمْ
 10 شَهِدُوا عَلَى رَجُلٍ مُخَصَّنٍ بِدَمِشَقٍ أَنَّهُ قَدْ زَنَى لَمْ يَرَوْهُ أَكُنْتُ
 تَرْجِمُهُ قُلْ لَا قُلْتُ أَرَأَيْتَ لَوْ أَنَّ خَمْسِينَ مِنْهُمْ شَهِدُوا عَلَى رَجُلٍ
 بِحِمَصٍ أَنَّهُ سَرَقَ أَكُنْتُ تَقْطَعُهُ وَلَمْ يَرَوْهُ قُلْ لَا قُلْتُ فَوَاللَّهِ مَا
 قَتَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَدًا قَطُّ إِلَّا فِي أَحَدِي ثَلَاثِ خِصَالٍ
 رَجُلٌ قَتَلَ بَجَرِيرَةٍ نَفْسَهُ فَقُتِلَ أَوْ رَجُلٌ زَنَى بَعْدَ إِحْصَانٍ أَوْ
 15 رَجُلٌ حَارَبَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَارْتَدَّ عَنِ الْإِسْلَامِ فَقَالَ الْقَوْمُ
 أَوَّلَيْسَ قَدْ حَدَّثَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَطَعَ
 فِي السَّرَفِ وَسَمَرَ الْأَعْيَنَ ثُمَّ نَبَذَهُمْ فِي الشَّمْسِ فَقُلْتُ أَنَا
 أَحَدْتُكُمْ حَدِيثَ أَنَسٍ حَدَّثَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّ نَفَرًا مِنْ عُمَّالِ ثَمَانِيَّةٍ
 قَدَمُوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَبَايَعُوهُ عَلَى الْإِسْلَامِ فَاسْتَوْخَمُوا
 20 الْأَرْضَ فَسَقِمَتْ أَجْسَامُهُمْ فَشَكُوا ذَلِكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ

صلّعم قال أفلا تخرجون مع راعينا في إبله فتصيبون من
 ألبانها وأبوالها قالوا بلى فخرجوا فشربوا من ألبانها وأبوالها
 فصاحوا فقتلوا راعى رسول الله صلّعم وأطردوا النعم فبلغ
 ذلك رسول الله صلّعم فارسل في آثارهم فأدركوا فجىء بهم
 فامر بهم فقطعت أيديهم وأرجلهم وسمر أعينهم ثم نبذهم في ^٥
 الشمس حتى ماتوا قلت وأى شيء أشدّ مما صنع هؤلاء
 ارتدّوا عن الاسلام وقتلوا وسرقوا فقال عنبسة بن سعيد والله
 إن سمعت كالיום قطّ فقلت أنردّ على حديثي يا عنبسة
 قال لا ولكن جئت بالحديث على وجهه والله لا يزال هذا
 الجند بخير ما عاش هذا الشيخ بين أظهرهم قلت وقد كان ¹⁰
 في هذا سنة من رسول الله صلّعم دخل عليه نفر من الانصار
 فتحدّثوا عنده فخرج رجل منهم بين أيديهم فقتل فخرجوا
 بعده فاذا هم بصاحبهم ينتشخط في الدم فرجعوا الى رسول
 الله صلّعم فقالوا يا رسول الله صاحبنا كان يتحدّث معنا
 فخرج بين أيدينا فاذا نحن به ينتشخط في الدم فخرج رسول ¹⁵
 الله صلّعم فقال بمن نظنّون أو ترون قتله قالوا نرى ان
 اليهود قتلته فأرسل الى اليهود فدعاهم فقال أنتم قتلتم هذا
 قالوا لا قال أتعرضون نفلاً خمسين من اليهود ما قتلوه فقالوا
 ما يباليون أن يقتلونا أجمعين ثم ينتقلون قال أفتستحقّون
 الدية بأيّمان خمسين منكم قالوا ما كنّا لنخلف فوداه ²⁰

عند» قلت وقد كانت هذيل خلعوا خليعا لهم في الجاهليّة
 فطرق أهل بيت من اليمن بالبطحاء فاننبه له رجلٌ منهم
 فحذفه بالسيف فقتله فجاءت هذيل فاخذوا اليمانيّ فرفعوه
 الى عمر بالموسم وقالوا قتل صاحبنا فقال انهم قد خلعوه فقال
 ٥ يُقسّم خمسون من هذيل ما خلعوه قال فأقسم منهم تسعة
 وأربعون رجلا وقدم رجل منهم من الشام فسأله أن يقسم
 فافتدى يمينه منهم بألف درهم فادخلوا مكانه رجلا آخر فدفعه
 الى أخى المقتول فقرنت يده بيده قال فانطلقا والخمسون
 الذين أقسموا حتى اذا كانوا بمنخلّة أخذتهم السماء فدخلوا
 10 في غار في الجبل فانهجم الغار على الخمسين الذين أقسموا فأتوا
 جميعا وأفلت القرينان واتبعهما حاجر فكسر رجل أخى
 المقتول فعاش حولا ثم مات قلت وقد كان عبد الملك بن
 مروان أقاد رجلا بالقسامّة ثم ندم بعد ما صنع فأمر بالخمسين
 الذين أقسموا فمأخوا من الديوان وسيّرهم الى الشام ٥

NOTES

ANMERKUNGEN

ABBREVIATIONS

Wr. = Wright, *Grammar of the Arabic Language*; third Ed., revised by W. ROBERTSON SMITH and M. J. DE GOEJE. Cambridge, 1896—1898.

Casp. = Caspari, *Arabische Grammatik*; fünfte Aufl., bearbeitet von AUGUST MÜLLER. Halle, 1887.

Nöld., *Zur Gramm.* = Nöldeke, *Zur Grammatik des classischen Arabisch* (Denkschr. der Kais. Akad. der Wissenschaften in Wien, philosoph.-histor. Classe, Bd. XLV.). Wien, 1896.

١, 4 Al-Laiṭ ibn Sa'd † 175. One of the best-known

Egyptian collectors of traditions — Einer der bekanntesten ägyptischen Ḥadīṭ-Sammler

9 لصلاة Wr. II p. 71 B, Casp. § 399

10 اذا كبر When he cried „*Allāh akbar!*” at the beginning of the prayer — Als er am Anfang des Gebetes „*Allāh akbar!*” rief

12 يَعْرِضَ Wr. II p. 29 C, Casp. § 380, 3

» وَلَا قَابِضِيهِمَا *Neither spreading them*
(his arms) *wide nor holding them close to his*
body — Indem er sie (die Arme) weder weit aus-
breitete noch dicht an den Körper hielt

13 قَابِضِيهِمَا Wr. II p. 209 A, Casp. § 448, 4, Anm. a

٢, 6 رَفَثَ *He used obscene language — Er redete obscön*

7 *Then let him say twice, etc. — Er rufe dann*
zweimal, u. s. w.

» وَالَّذِي Wr. II p. 175 BD, Casp. § 431, Anm.

9 بَعَثَ Wr. II p. 161 B, Casp. § 423, c, unten

11 The Caliph ʿOmar ibn al-Ḥaṭṭāb

12ff. فتنه may mean either “temptation” or “civil

war”; and Ḥudāifa showed ʿOmar that he had

preserved in his memory (حَفِظَ) a tradition

including both senses of the word — فتنه kann

sowohl „Versuchung” als „Bürgerkrieg” bedeuten;

und Ḥudāifa zeigte ʿOmar, dass er eine Ueber-

lieferung, welche beide Bedeutungen umfasste, im

Gedächtniss aufbewahrt hatte (حَفِظَ)

14 ذ Wr. I p. 265 A, Casp. § 338

15ff. A veiled allusion to the assassination of the Caliph ʿOṭmān (35 A.H.), the beginning of the endless schism and strife (فتنة) in Islam — Verhüllte Anspielung auf die Ermordung des Caliphen ʿOṭmān (35 A.H.), welche der Anfang der endlosen Zwiespalt und Empörung (فتنة) im Islam bildete

17 مسروق [بن الاجدع]

18 غد Wr. II p. 206 A, Casp. § 448, 1

3, 6 Chapter-division without a title — Kapiteleinteilung ohne Titel

8f. *Which one of us will join you soonest (i. e., in death)? — Welche von uns wird dich am schnellsten erreichen (d. h., durch den Tod)?*

10 بعد Wr. I p. 288 B, Casp. § 361

11ff. Observe that for this *bāb* no tradition is given.

See the Introduction — Bemerke, dass dieses *Bāb* ohne Tradition geblieben ist. Siehe die Introduction

12f. Koran, Sura 2: 275

- 14 رَجُلٌ تَصَدَّقَ Wr. II p. 317 D, Casp. § 537
- 15f. Sura 2: 273
- ف, 6 أَنَّى Word came to him in a vision or a dream —
*Es kam zu ihm das Wort Gottes in einem Traum-
 gesicht*
- » لَعَلَّه أَنْ Wr. II p. 108 C
- 17 قُبِضَ He died (lit. he was taken by God — *Er
 starb* (wörtl. er wurde von Gott hinweggenommen)
- 18 جَهْدَ Fatigue — *Ermüdung*
- 20 فَتَحَّهَا عَلَيَّ He interpreted it (the passage from the
 Koran) to me — *Er erklärte mir ihn* (den Ko-
 ranvers)
- ه, 2 لَبَّيْكَ وَسَعْدَيْكَ Wr. II p. 74 B, Casp. § 400, 1,
 Anm. b
- 4 عَدْتُ فَشَرِبْتُ I drank again — *Ich trank wieder*
 Wr. II p. 288 A, Casp. § 505
- 6f. God gave the matter into the hands of one who
 had a better right to perform it than thou — *Gott
 hat mit der Sache beauftragt einen, der ein besseres
 Anrecht darauf hatte, wie du*

- 8 اقرأ لها Wr. II p. 71 B, Casp. § 399
- 9 حمر النعم *The red (camels) of the herd*, proverbial for the most valuable possession — *Die rothen (Kameele) der Herde*, sprichwörtlich für den wertvollsten Besitz
- 16 Najd. The name of a region in the central part of Arabia — Name einer Gegend in Central-arabien
- 17 قلما *Rarely — Selten.* قل (verb) + ما
- ٩, 2 فاجدنى The suffix with reflexive meaning — Suffix mit Reflexivbedeutung. Wr. II p. 272 B, Casp. § 500, mitte
- » عاف (med. i) *He loathed the food — Er empfand Widerwillen gegen die Speise*
- 7 اهلها Wr. II p. 336, A B, Casp. § 556, 1
- ٧, 6 او يلعقها *Or until he lets some one else lick them (Food is blessed!) — Oder bis er einen anderen sie ablecken lässt (Die Speise ist gesegnet!)*
- 14 كثيرا [حَمْدًا] Wr. II p. 72 D, 74 BC, Casp. § 400, 1, 2
- 15 عنه غير Perhaps best understood as refer-

ring to the praise (أش) — Vielleicht am besten
auf das Lob (أش) zu beziehen

15 رَبَّنَا Vocative (unless a later exegetical addition,
interpreting the suffix in عنه; cf. line 19f.) —
Vocativ (wenn nicht ein späterer exegetischer
Zusatz, welcher das Suffix in عنه erklären soll;
vgl. Zeile 19f.)

17 وَقَالَ مَرَّةً I. e., the reporter of the tradition said
on another occasion — D. h., der Ueberlieferer
sagte bei einer anderen Gelegenheit

٨, 7 خَفَّهْ His shoe — Seinen Schuh

» اَمْسَكَ بِغِيْهِ Since he needed both hands for climbing
out of the well — Da er beide Hände gebrauchen
musste, um aus dem Brunnen herauszusteigen

8 اَجْرَ The divine reward — Die göttliche Belohnung

9 كُلَّ كَبِدٍ رَّطْبَةً Every liver moist with the fluid of
life, i. e. every living creature — Jede mit dem
Lebenssaft feuchte Leber, d. h. jedes lebendige
Wesen

» تَابَعَهُ عَلَى فُلَانٍ He traced it (the tradition) to the

- authority of Such-a-one — Er führte sie (die Ueberlieferung) bis auf die Autorität des N.N. zurück*
- 12 صلاة الكسوف The prayer at an eclipse of the sun — Das bei Gelegenheit einer Sonnenverfinsterung stattfindende Gebet
- » فقال I. e. after his return — D. h. nach seiner Rückkehr
- 13 وأنا معهم *Am I, then, with them* (i. e. with the people of Hell)? Another interpretation: Wilt thou bring the fire so near, *seeing that I am with my companions*, who could be hurt by it? — *Bin ich denn unter ihnen* (d. h. unter den Bewohnern der Hölle)? Eine andere Erklärung: Willst du das Feuer so nahe bringen, *da ich doch unter meinen Gefährten bin*, denen es schaden könnte?
- » حسبت انه قال These three words belong to the narrator of the tradition — Diese drei Worte gehören dem Ueberlieferer
- 14 قال [محمد^ص]
- 16f. بسببها .. فيها ; بسبب = في

17 فقال [الله]

18 Wr. I p. 102 C, Casp. § 190, 4

9, 3 اتاذن لي Since according to custom the one on the right hand had the preference — Da gemäss der Sitte der auf der rechten Seite stehende den Vorzug hatte

4 ما كنت لأوثر Wr. II p. 28 D, 29 A, Casp. § 380, 2, Anmerk. a

10 يزيد احدهما على الآخر One of them giving more of the tradition than the other — Indem der eine mehr von der Ueberlieferung als der andere bot

11 ام اسمعيل I. e. Hagar; Gen. 21: 19

11f. „If she had let the well Zamzam alone (or, according to another tradition, his words were: „If she had not dipped up the water”) it would have become a flowing spring” (i. e. better than what it actually became). Ṭabarī I. 283, l. 5ff., Yāqūt II. 943, l. 10f. — „Wenn sie den Brunnen Zamzam unberührt gelassen (oder nach einer anderen Ueberlieferung waren seine Worte: „Wenn

sie das Wasser nicht geschöpft") hätte, so wäre er eine fließende Quelle geworden" (d. h. besser als das, was er in der That geworden ist)

- 13 جرهم Jurhum. Name of an ancient Arab tribe which settled near Mekka — Name eines alten Araberstammes, welcher in der Nähe von Mekka sich niederliess
- 18 بعد العصر This time of day is said to have been held especially sacred by Mohammed — Mohammed soll diese Tageszeit als besonders heilig betrachtet haben
- 19 اقتطع المال He obtained a portion of the property — Er erhielt einen Theil des Vermögens
- ا., 1f. بلغ به النبي He carried it (the tradition) back to the Prophet — Er führte sie (die Ueberlieferung) bis auf den Propheten zurück
- 6 ربطها في سبيل الله I. e. made the horse ready for the war for Islam — D. h. machte das Pferd bereit für den heiligen Krieg
- » اطال لها He gave it a long tether — Er machte

ihm (dem angebundenen Pferd) den Strick *lang*
 7—10 Whatever the horse enjoys under such circumstances, even without the knowledge or immediate assistance of the man, will be counted for him as a good deed (حسنة) — Jedes, was das Pferd unter solchen Umständen genießt, sei es auch ohne das Wissen oder die unmittelbare Hilfe seines Besitzers, wird dem letzteren als gutes Werk (حسنة) zugerechnet

7f. طيلها *Its tether — Sein Strick*

9 فاستنت الخ *And it pranced a course or two — Und (wenn) es einen oder zwei Gänge herumgaloppirte*

11f. The man who uses his horse in trade or the conduct of his business, with contentment and self-restraint, not forgetting that God has rights in [the treatment of] the animal itself (رقابها) and in the loads which it carries (ظهورها) — Derjenige, der das Pferd für seine eigenen Geschäftszwecke in Zufriedenheit und Enthaltbarkeit gebraucht,

- ohne zu vergessen, dass Gott in [der Behandlung
des] Thieres selbst (رَقَابِي), sowie in den von ihm
getragenen Lasten (ضَبُورَهَا), gewisse Rechte hat
- 11 تَغْنِيًا وَتَغْفًا Wr. II p. 114 CD, Casp. § 409, 3,
Anmerk., unten; Nöldeke, *Zur Gramm.* § 28
- 12 فَخْرًا الْحَجَّ Wr. II p. 121 A, Casp. § 409, 4
- » رَأَى Infin. of رأى III.
- 13 نَوَاءٌ *Enmity toward — Feindschaft gegen*
- 15f. Sura 99: 7f.
- 19 شَارِفًا (Plur. شُرَفٌ, 11, 4) *An old she-camel —
Eine alte Kameelin*
- » يَوْمَ بَدْرٍ *On the day of the battle of Badr —
Am Tage der Schlacht von Badr*
- 11, 2 فَاطِمَةُ Fāṭima, the Prophet's daughter, whom 'Alī
was about to marry — Fāṭima, die Tochter des
Propheten, die 'Alī im Begriff war, zu heirathen
- 4 A verse in the وَافِرٍ meter — Ein Vers im
وَافِرٍ genannten Metrum. Wr. II p. 363 B, Casp.
p. 420
- » أَلَا Interjection. حَمْرٍ Wr. II p. 88 AB, Casp.

- § 403 a, Anm. b. فَوَاءَ Plur. of فَاوِيَةٌ *fat* — Plur.
von فَاوِيَةٌ, *fett*
- 5f. فَلَنتُ فذهب بها The words of Ibn Juraij —
Die Worte von Ibn Juraij
- 6 وَمِنَ السَّنَامِ A question — Eine Frage. (= أَوَمِنْ
السَّنَامِ أَخَذَ). The liver and the hump were con-
sidered the choicest parts of the camel — Leber
und Buckel galten als die besten Theile des Kameels
- 14 أَصِيبُ I. e., he was killed — D. h., er wurde
getödtet
- 17 عَذْقُ ابْنِ زَيْدٍ Name of a fine variety of date —
Name einer vorzüglichen Dattelart
- ١٢, 1 نَاصِحٌ A camel used for *bringing water* — Ein
wassertragendes Kameel
- 3 اسْتَأْذَنْتُ I asked for leave of absence — Ich bat
um Urlaub
- » حَدِيثُ عَهْدٍ بَعْرَسَ Newly wedded — Neuvermählt
- 7 إِعْيَاءٌ Infin. of عَى IV
- 9 سَهْمٌ Each soldier's *share* of the booty — Eines
jeden Mitkämpfenden *Antheil* der Beute

11ff. Sura 62: 10f.; 4: 33

١٣, 4 الصُّفَّةُ *The stone bench* in the mosque, on which the homeless poor of Mohammed's adherents used to pass the night — *Die Steinbank* in der Moschee, auf welcher die armen und heimatlosen von Mohammed's Anhängern übernachteten

13f. نَزَلْتُ لَكَ عَنْهَا *I will relinquish her to you* — *Ich werde sie dir übergeben*

17 أَثَرٌ صُفْرَةٍ *A trace of yellow color*, viz. from the cosmetics of the wedding celebration — *Eine Spur der gelben Farbe*, näml. vom Putz der Hochzeitsfeier

19 كَمْ سَفَّتْ *How much did you give* (lit. "drive") as the dowry? — *Wie viel hast du als Mitgift gegeben* (wörtl. „getrieben“)?

١٤, 1ff. Sura 2: 276

7 آخِرُ الْبَقَرَةِ *The last verses of the Sura named "The Cow"* — *Die letzten Verse der „Die Kuh“ genannten Sura*

15 كَلَّمَا *As often as* — *So oft als*

- 18 وقال ابن عمر الخ See below, ١٩, 18ff. — Siehe unten, ١٩, 18ff.
- ١٥, 4 رأيتُه أَكْفَه الخ Suffix = الجمل. I. e., I thought I should not be able to sell it — D. h., ich dachte, ich würde es nicht verkaufen können
- 8 أما إناك Wr. II § 168, Casp. § 533
- » الكبيس Wr. II p. 75 CD, Casp. § 400, 2, b, β
- 14f. Jābir was afraid that his fine bargain would be recalled; cf. IV, 7—9 — Jābir fürchtete, es würde ihm sein schöner Handel rückgängig werden; vgl. IV, 7—9
- 20 في موسم الحج Inserted by Ibn ʿAbbās in Sura 2: 194 — Interpoliert von Ibn ʿAbbās in Sura 2: 194
- ١٩, 5 خلاق Happy lot — Glücksantheil
- ١٧, 2, 6 باعه منه He sold it to him — Er verkaufte es ihm
- 6 بالوادي The name of the wādy is not known; only the fact (line 10f.) that it was three days north of Ḥaibar — Der Name des Wādy is un-

bekannt: man weiss nur, dass es drei Tage nördlich von Haibar (Zeile 10f.) lag

8 خشية Wr. II p. 121 C, Casp. § 409, 4

18, 1 علم بيل . . . رأيتهما Wr. II p. 102 A, Casp. § 407

4, 9 كنت تعلم These words, which are present in all the recensions, are probably secondary and might better be omitted — Diese Worte, welche in allen Recensionen vorhanden sind, sind wahrscheinlich als sekundär auszuschneiden

5 قدرت عليه See the version of this tradition given by Buhārī in another place, in the كتاب الاجارة — Siehe die Form dieses Ḥadīṭ, welche von Buhārī an einer anderen Stelle (nämlich im كتاب الاجارة) geboten wird

10 يفرق من ذرة For a measure of durra — Um ein Mass Hirse

20 من غدوة Wr. II p. 111 A, Casp. § 409, 1, Anmerk.

19, 4 أكثر . . . أقل Wr. II p. 77, Casp. § 400, c

20 فاتحة الكتاب The first Sura of the Koran (see below) — Die erste Sura des Korans (siehe unten)

٢, 1—5 Citation of authorities on the general question, whether payment should be taken for any use of the Koran — Anführung der Autoritäten in Bezug auf die allgemeine Frage, ob man für irgend welchen Gebrauch des Korans Geld nehmen darf

3 الحسن Al-Ḥasan al-Baṣrī

4 أَجْرُ الْقَسَّامِ The allied question of *the fee of the divider* of property for others. The Prophet is reported as having once said: *إِيَّاكُمْ وَالْقَسَامَةَ* *Beware of taking the fee of the divider* — Die verwandte Frage in Bezug auf den *Lohn des Vertheilers* (näml. desjenigen, welcher im Auftrag anderer Leute eine Vermögenstheilung macht). Der Prophet soll einmal gesagt haben: *إِيَّاكُمْ وَالْقَسَامَةَ* *Hütet Euch vor dem Lohn des Vertheilers*

5 الْخَرْصُ Appraisal — Abschätzung

16 يتفلس عليه Cf. Mark 7: 33, 8: 23, John 9: 6, etc.

» الْحَمْدُ الْعَالَمِينَ Sura 1: 1

16f. فَكَأَنَّمَا نُشِطُ مِنْ عِقَالٍ It was as though he had been freed from a bond — Er war als ob er von einem Bande losgemacht worden wäre

٢., 17 قلبة *Illness — Krankheit*

20 ما يدريك (= ما أدراك) *How didst thou know? —*
Wie wusstest du?

٢١, 1 أنها Suffix = فاتحة الكتاب

4 كتاب النفاة *This chapter is given here entire —*
Das ganze Kapitel wird hier wiedergegeben

5 أبدان *Persons — Personen*

7 مصدقا *In charge of alms — Mit den Almosen*
beauftragt

» امرأته *The suffix refers to رجل — Das Suffix*
bezieht sich auf رجل

9 صدقهم وعذرهم *He believed them in what they reported*
regarding this man, but released him from the
full penalty (death by stoning) — Er glaubte ihnen
in ihrem Bericht über diesen Mann, aber erliess
ihm die gesetzmässige Strafe (Tod durch Steinigung)

10 المرتدين *In the well known case of the apos-*
tates (of the Banī Ḥanīfa) — Im bekannten Fall
der Abtrünnigen (von den Banī Ḥanīfa)

11 عليه *Wr. II p. 169 A, Casp. § 428, 3*

16 كفى بالله شهيداً *Wr. II p. 161 AD, 122 C, Casp.*

§ 423, 2, c; Nöldeke, *Zur Grammatik des klassischen Arabisch*, p. 76

٢١, 20 زَجَجَ *Smoothed over — Ebnete*

٢٢, 15, 17 f. Sura 4: 37

18 مَوَالِيّ Ibn A.'s explanation of مَوَالِيّ — Ibn A.'s Erklärung von مَوَالِيّ

19 دُونَ ذَوِي رَحْمَةٍ *In the place of his own kinsfolk — An die Stelle von seinen eigenen Verwandten*

٢٣, 1 نَسَخَتْ *It annulled the previous regulation (viz. that which had established the „brotherhood“); cf. Sura 8: 76 — Er (der Vers) annullirte die frühere Vorschrift (nml. die, welche die „Brüderschaft“ eingesetzt hatte); vgl. Sura 8: 76*

» ثَرَقَ [ابن عباس]

1 f. إِلَّا الْفِتْرَةَ Wr. II p. 336 AB, Casp. § 556, 1. *Excepting cases of help, etc. (which are not intended in the Koran passage) — Ausgenommen Fälle der Hilfe, u. s. w. (wovon in der angeführten Koranstelle nicht die Rede ist)*

2 الرِّفَادَةُ *Assistance — Unterstützung*

9 مِمَّنْ تَكْفُلُ دِينًا A different case from the one supposed above, ٢١, 11 — Ein anderer Fall als der oben (٢١, 11) gesetzte

٢٣, 9 رَجَعَ *Withdrew from the obligation — Stand von der Verpflichtung ab*

9f. بِهٖ قَوْلُ الْحَسَنِ *Al-Hasan [al-Baṣrī † 110 A.H.] taught it as his view — trug es als seine Lehre vor*

17 Al-Bahrain on the Persian Gulf — Al-Bahrain am persischen Golf

٢٤, 2 عَهْدَ *Lifetime — Lebenszeit*

» عَقْدُهُ Genitive after بَابُ — Genitiv nach بَابُ

8 طُرْفَى النَّهَارِ Wr. II p. 109 C, Casp. § 409, 1; cf. Sura 11: 116

10 بِرَكِّ الْأَعْمَادِ *Nomen loci*

» الْقَارَاةُ Name of a nomad tribe — Name eines Nomadenstammes

13 وَصَلَ الرَّحِمَ *He made close the ties (or performed the duties) of blood-relationship — Er befestigte das Band (oder erfüllte die Pflichten) der Blutverwandschaft*

٢٥, 11f. فَعَلَ . . . أَحَبَّ فَاِنَّ Wr. II p. 15 B, Casp. § 372

20 لَابَتَيْنِ Vide Dozy, *Supplément aux dictionnaires arabes*, s. v. لُوب

» الْحَرَّتَانِ The two volcanic ridges between which Medina lies — Die beiden vulkanischen Erhöhungen zwischen welchen Medina liegt

- ٢٩, 3 على رسلك *At thy leisure*, i. e. Do not hurry —
Nach deiner Bequemlichkeit, d. h. Beeile dich nicht
- 4 بأنى انت Wr. II p. 162 A, Casp. § 423 Anm. b
- 8 عليه الدين Wr. II p. 318 B, Casp. § 537 unten
- 14 ترك شيئاً *Failed to perform some part of his trust* —
Unterliess irgend einen Theil von seiner Pflicht
- ٢٧, 2 أما إنّه Wr. II p. 310 B, Casp. § 533
- 9 [المرّة] الثالثة
- 11 أعلمك Wr. II p. 37 D, Casp. § 382, 3
- 12 أینه الكرسيّ *The „Throne-verse“ — Der „Thronvers“*,
 Sur. 2: 256
- 19 يقربك Wr. II p. 327 B, Casp. § 546
- 20 كانوا Viz. These two promised blessings — Näml.
 diese beiden versprochenen Segen
- ٢٨, 1 وهو *Although he — Obgleich er*
- 8 ألفتن Cf. ٢, 12 ff.
- 12f. Sura 66: 4
- 13 إداوة *Skin vessel holding water for washing —*
Waschgefäss aus Häuten
- 16 وا عجبى Wr. II p. 94 BD, Casp. § 366 Anm. b
- 19 فينزل [صاحي]
- ٢٩, 1 معشر Wr. II p. 77 B, Casp. § 400, 2, c

٢٩, 7 Ḥafṣa was the daughter of Omar — Ḥafṣa war Omars Tochter

9 تَمَنَّى مِنْ أَنْ = تَمَنَّى أَنْ, Wr. II p. 193 C

12 أَوْضَأَ Wr. II p. 265 A, Casp. § 415

13 غَسَّان An Arab tribe in Syria — Ein arabischer Stamm in Syrien

19 A مشربة is a kind of غُرْفَة or عَلَيَّة, hence (!) the insertion of the tradition in this باب (٢٨, 4) — Die Einreihung der Tradition in dieses باب (٢٨, 4)

٣٠, 11 رَمَالٍ حَصِيرٍ A woven mat of rushes — Eine geflochtene Matte aus Binsen

12 قَدْ أَثَرَ الرَّمَالِ جَنْبَهُ The woven work had left its traces on his side — Das Geflecht hatte seine Spuren auf seiner Seite gelassen

14 لَوْ رَأَيْتَنِي If thou hadst only seen me before doing this! — Wenn du doch mich zuerst gesehen hättest!

16 فَذَكَرَ I. e. ٢٩, 2 ff.

20 شَيْءٌ يَرَدُّ الْبَصَرَ I. e. Anything to look at — D. h. irgend etwas, worauf man schauen könnte

٣١, 1 فَارِس Persia — Persien

3 Cf. Sura 46: 19 etc.

- ذلك الحديث 5, ٣١ The scandal regarding the slave-girl Māriya, which Ḥafṣa divulged to ʿĀʾiṣa, and which led to the »revelation» of Sura 66 — Der Skandal betreffend die Sklavin Māriya, welchen Ḥafṣa der ʿĀʾiṣa veröffentlichte, und welcher schliesslich die »Offenbarung» von Sura 66 verursachte
- 11 آية انخبير I. e. Sura 33: 28, 29. See below, line 14 — Siehe unten, Zeile 14
- » وَلَ Wr. II p. 112 C, Casp. § 409, 3
- 12 لَا عَلَيْكَ أَنْ لَا تَعْجَلِ It will do thee no harm (Wr. II p. 98 C, 172 C) not to hasten in making reply; i. e. It would perhaps be better not to hasten — Es wird dich nicht schaden (Casp. § 428, 3), dass du dich mit der Antwort nicht beeilst; d. h. Es wäre vielleicht besser, dich nicht zu beeilen
- 13 قَدْ أَعْلَم I know very well — Ich weiss sehr wohl. Nöldeke, Zur Gramm. des classischen Arabisch, § 57, Ende. Cf. ٣٧, 12
- ٣٢, 2 [بَابُ] الْأَشْهَادِ
- 7 أَمَّا إِنِّي See the note on ٢٧, 2 — Siehe die Anm. zu ٢٧, 2
- 8 يَقُول N.b. imperf.; Nöldeke, Zur Gramm., p. 69

٣٣, 9 f. The meter is طویل — Das Metrum ist طویل.

يا ثيلَة O, woe to a certain night! — O über eine gewisse Nacht! اَنْبَا عَلَى Although it — Obgleich sie. نَجَّتْ (= نَجَّتْ) for the sake of the rhyme — wegen des Reims

19 ابو كريب Another reporter of this tradition — Ein anderer Ueberlieferer dieser Tradition

» لم يقل حرّ I. e., he reported only the words عو لوجه الله — D. h., er überlieferte nur die Worte عو لوجه الله

٣٣, 8 يومى I. e., the day when it was my turn to have the Prophet with me — D. h., der Tag, wo der Prophet bei mir sein sollte

» وَفَنَّتْ اَمَّ سَلَمَةَ [الَّتِى صَلَّعَم]

14 عثشة Wr. II p. 57 B, 59 D, Casp. § 392, 1, 2
(Fussnote)

٣٤, 7 ينشدنك بالله (= ينشدنك الله; cf. ٤٨, 6) Wr. II p. 339, bottom

» العدل Wr. II p. 75 D, Casp. § 400, 2, b

10 زينب One of the Prophet's wives; formerly wife of his adopted son Zaid — Eine der Frauen des

Propheten; früher die Frau von seinem Adoptivsohn Zaid

٣٤, 11f. The *kunya* of Abu Bekr's father was Abu Quḥāfa —

Die *Kunya* des Vaters von Abu Bekr war Abu Quḥāfa

16 الكلام الأخير Viz. lines 6-15 — Näml. Zeilen 6-15

٣٥, 4 الافك The lie (Sur. 24: 11) about 'Ā'iṣa and Ṣafwān

— Die Lüge (Sur. 24: 11) 'Ā'iṣa und Ṣafwān betreffend

11 له I. e. للحديث; Wr. II p. 71 B, Casp. § 399

16 الحجاب The prescription of the veil for Muslim women — Die Vorschrift des Schleiers für muslimische Frauen. Sura 32: 53 b (cf. vs. 59)

20f. جزع اضفار Onyx (ظفر = ὄνυξ)

٣٦, 4 إن ذاك Then — Damals. Wr. I p. 284 B

» عُلْقَةٌ A bare sufficiency — Das nur zur Noth ausreichende

9 غلبتني Wr. II p. 293 B, Casp. § 514

10 ثم Wr. I p. 293 B

12 الحجاب Cf. ٣٥, 16, note

» إِنَّا لِلّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ As he was exclaiming:

إِنَّا لِلّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ (Sur. 2: 151) — Als er rief:

إِنَّا لِلّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ (Sur. 2: 151)

٣٤, 14 في نحر الظهيرة *At high noon — Am hohen Mittag*

» فبدأ من علك *Then the noise began!* (humorously employing words ordinarily used in speaking of a battle) — *Dann ging der Lärm los!* (mit humoristischer Benutzung von Worten, die gewöhnlich bei der Erwähnung einer Schlacht gebraucht werden)

15 *Salāl* (diptote) was the mother of Abdallah — *Salāl* (diptoton) war die Mutter des Abdallah

16 اشتكيت *I was ill — Ich war krank*

19 تيكم *Wr. I p. 265 A, Casp. § 338*

» من قول احباب الافك *I. e., من ذلك*

20 امانع *Name of a place outside Medina — Name eines Orts ausserhalb Medina*

٣٧, 2 او في التنزه *A variant reading added by the reporter of the tradition — Eine vom Ueberlieferer hinzugefügte Variante*

3 تعس *An imprecation — Eine Verwünschung*

5 يا هَنَّا Vocative form of هَنَ, fem. of هَنَ, thing — Vocativ von هَنَ, fem. des هَنَ, Ding. *Wr. I p. 89 C, II p. 278, BC*

16f. لَمْ, اعله *‘A’iša here avoids speaking of herself in*

the first person — ʿĀ'īša vermeidet hier den Gebrauch der ersten Person

٣٧, 19 الْجَارِيَةُ Her *slave-girl* — Ihre *Sklavin*

٣٨ 1 لَنْ Wr. II p. 300 D, Casp. § 523

3 One who naps over her dough, and the pet lamb comes and eats it up — Eine, die über ihren Teig einschlüft, da kommt das Hauslämmchen und frisst ihn auf

4 اُسْتَعْذَرَ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ He asked to be acquitted of blame for his intended punishment of Abdallah — Er bat, dass man ihn von Schuld wegen seiner beabsichtigten Bestrafung des Abdallah frei spreche

6 اَعْلَى I. e. ʿĀ'īša; رَجُلًا I. e. Ṣafwān

9ff. Abdallah ibn 'Ubaiy belonged to the Ḥazraj tribe — Abdallah ibn 'Ubaiy gehörte dem Ḥazraj Stamm

10 اَمَرْتُنَا فَفَعَلْنَا Wr. II p. 2 A, Casp. § 367, 5

14 تَجَادَلُ عَنْ اِلْمُتَاقِقِينَ Cf. Sur. 4: 107

15 هَمَّوْا [أَنْ يَقْتَتِلُوا]

٣٩, 6 قَلَصَ دُمُعِي My tears ceased flowing — Meine Thränen versiegten

12 وَفَرٍ To be weighty — Gewichtig sein

15f. Sur. 12: 18

15 فَصَبِرَ جَمِيلٍ Wr. II p. 263 D, Casp. § 492, Anm.

٢٠, 3 سَرَى عَنْهُ (II) The distress *was taken away* from him — der Kummer wurde von ihm *weggenommen*

7 Sur. 24: 11

10 f. Sur. 24: 22

15 I guard my hearing and my sight (against what is false)! — Ich hüte mein Hören und Sehen (vor der Unwahrheit)!

٢١, 6 زى الحديبية Year 6 A. H., when Mohammed made his unsuccessful attempt to perform the pilgrimage with his followers. Al-H. lies in a valley, about a days's journey from Mekka — Im Jahre 6 A.H., als Mohammed seinen vergeblichen Versuch machte, mit seinen Anhängern die Pilgerfahrt zu vollziehen. Al-H. liegt in einem Thale, ungefähr eine Tagereise von Mekka

8 الغميم Name of a place north of Mekka — Name eines Orts nördlich von Mekka

» طليعة Wr. II p. 112 C, Casp. § 409, 3

11 على قريش I. e. عليهم

» حل حل Go on! go on! — Wohlan! wohlan!

12 النقصواء Name of M.'s camel — Name von M.'s Kameelin

١٤, ١١ حابس الغيل Viz. on the occasion of the »Elephant Expedition" against Mekka, 570 A. D., when the hostile army was hindered, »by divine intervention", from invading the city — Näml. bei Gelegenheit des »Elephantenfeldzuges" gegen Mekka, 570 A.D., als das feindliche Heer »durch das göttliche Eingreifen" verhindert wurde, die Stadt anzugreifen

» يسألوني Subj. خُطّة. قريش. Course of action — Handlungsweise

15 حرّمت الله The sacred season had already begun, and they were on the border of the sacred territory — Die heilige Zeit hatte schon angefangen, und sie befanden sich gerade an der Grenze des heiligen Gebietes

١, ١١ عيبة نصيح Lit. pouch of confidence, i. e. trusted friends — Wörtl. Tasche des Rathes, d. h. vertraute Freunde

3 اعداد (sing. عدّ) Permanent springs — Immerfließende Quellen

» انطافيل العوز (sing. عذّ) She-camels with an abundance of milk; i. e., those Quraisites came

prepared for a long stay — Kameelinnen, welche viel Milch hatten; d. h., jene Quraišiten waren auf einen längeren Aufenthalt vorbereitet

٤٢, 6 مَدَّة *Respite — Frist.* الناس *The unbelievers — Die Ungläubigen*

7 فَإِنْ أَضْمَرَ [على الناس]

8 فَقَدْ جَمُّوا *They will by that time have recovered themselves* (cf. lines 5 f.) — *Sie werden dann sich erholt haben* (vgl. Zeilen 5 f.)

9 حَتَّى أَمُوتَ = حَتَّى تَنْفِرَ سَائِغَتِي *Neck — Hals.*

17 اسْتَنْفَرْتَ الْحَاجَّ I. e., in order to help you — D. h., um Euch Hülfe zu leisten

18 هَذَا I. e. Mohammed

19 خَطَّةٌ Cf. ٤١, 14

» دَعَوْنِي آتِهِ *The use of the mod. apoc., دعوني آتِهِ Let me go to him* (Wr. II p. 37 D), would be slightly different — Der Mod. apoc., دعوني آتِهِ, *Lasset mich zu ihm gehen* (Casp. § 382, 3), würde nicht ganz dasselbe bedeuten

٤٣, 1 أَرَأَيْتَ *What think you?* (The true object of the verb is the whole argument following, lines 1-4) — *Was meinst du?* (Das eigentliche Object des

Verbums ist die ganze darauffolgende Erörterung,
Zeilen 1—4)

٤٣, 2 اَخل مَكَّةَ = قَوْمَكَ

3 وَأَنْ تَكُنْ الْآخِرَى I. e., if you are defeated — D. h.,
wenn du unterliegst

» وَجُوهَا *Chieftains* — *Häuptlinge*

4 أَشْوَابًا *Crowds* — *Volkshaufen*. Other readings are
أَوْشَابًا and (better) أَوْبَاشًا, *rabble* — Andere Lese-
arten sind أُوشَابًا und (besser) أَوْبَاشًا, *zusammenge-
laufenes Gesindel*

5 The goddess *Allāt* — Die Göttin *Allāt*. Sur. 53: 19

6 يَدٍ *A favor* — *Eine Wohlthat*

7 لَمْ أَجْزِكَ بِهَا Relative clause — Relativsatz

12f. 'Urwa was a near relative of al-Mughīra's, and
had been obliged to pay for his act of treachery —
'Urwa war ein naher Verwandter von al-Mughīra,
und hatte für dessen verrätherische Gewaltthat
bezahlen müssen

14 أَلَّا لَاسْلَامَ أَلَّا A case of attraction (of two
kinds) — Ein Beispiel der Attraktion (zweierlei
Art). Cf. Reckendorf, *Syntaktische Verhältnisse
des Arabischen*, p. 794

٤٣, 19f. تعظيماً له Wr. II pp. 121 B, 68 D; Casp. § 409, 4,
§ 394

٤٤, 1, 3 عُنْ (neg.) Cf. ٣٨, 1

9 اُتبدن *The animals brought for sacrifice — Die mitgebrachten Opferthiere*

10 يلبون *Crying »Labbaika!«* (the shout of the pilgrims) — *Indem sie »Labbaika«!* (Ruf der Pilger) *riefen*

12 اشعرت *Marked for sacrifice by a spear-thrust — Gezeichnet als Opfer durch einen Lanzenstich*

16 ٤١, 4 معمر

٤٥, 8f. Vide ٤١, 14 f.

11 ضغطة *By force — Mit Gewalt. Accus. adverbial.*

15 اسفل مكة *The lower part of the city, where he had been imprisoned — Die Unterstadt, wo er gefangen gehalten wurde*

٤٩, 8a Interrogative clause — Fragesatz

16 اعمالا *Many deeds of penance — Viele Bussthaten*

٤٧, 5f. Sura 60: 10

7 معاوية *Caliph 40—60 A.H.*

10 العهد *Wr. II p. 74 B, Casp. § 400, 2*

11 الخليفة *Nomen loci*

٤٧, 14 أَنْظُرُ Wr. II p. 37 D, Casp. § 382, 3

18 Wr. II p. 4 B, Casp. § 368, Anmerk.

20 وَيْلَ أُمِّهِ Here a cry of admiration. It might also be pronounced وَيْلُ أُمِّهِ; Wr. I p. 296 A — Hier ein Ausruf der Bewunderung. Möglich wäre auch die Aussprache وَيْلُ أُمِّهِ; Casp. § 366, Anmerk. c

» مَسْعَرٍ Wr. II p. 122 D; Nöldeke, *Zur Gramm.*, § 34

٤٨, 1 يَنْفَلَتِ N.b. praesens historicum

6 تَنْشُدُ بِاللَّهِ وَالرَّحْمَنِ (Cf. ٣٤, 7)

» لَمَّا Whenever he should send to Abu Baṣīr and his fellows, ordering them to desist, then whoever became a Muslim and joined him (i. e. Mohammed) should be safe. لَمَّا instead of the more usual لَمَّا; Wr. II p. 340 A — Wenn er dem Abu Baṣīr und seinen Genossen den Befehl erteilte, aufzuhören, dann sollte ein jeder, der nachher Muslim würde und zu ihm (d. h. Mohammed) hinüberginge, sicher sein. لَمَّا an der Stelle des häufigeren لَمَّا; Casp. § 556, Anm. b, cf. § 428 Anm.

7 ff. وَهُوَ عَلَيْهِم Sura 48: 24

8 بَطْنِ مَكَّةَ I. e. al-Hudaibiya

٤٨, 9 الحِمْيَةُ النَخ Sura 48: 26

13ff. Cf. ٤٧, 5f.

18f. Sura 60: 11

٤٩, 3 (رجل من قريش cf. ٤٧, 9) انتفقى He was a *ḥalīf*
of the Quraiṣ — Er war ein *Ḥalīf* der Quraiṣiten

5 الحديث I. e. ٤٧, 9—٤٨, 7

7 وقفه He gave it as a pious donation — Er widmete
es als fromme Stiftung

11 احبُّ (nom.) Wr. II p. 100 C

» بيرحاء Nomen loci

13 Sura 3: 86

17 مسلمة او Parenthesis

٥٠, 5 مَخْرَاف (= مَخْرَفَة) Garden of palm trees — Pal-
mengarten

6 مشاعاً As an undivided inheritance — Als noch
ungetheiltes Erbe

13 اصلها The estate itself, as capital — Das Grund-
stück selber, als Kapital

14 على أنه = انه

» فتصدق في الفقراء Connect with فتصدق — Zu verbinden
mit فتصدق

١٢, ١٢ لِيُحْمَلَ رَجُلًا I. e. for the holy war — D. h.
für den heiligen Krieg

١٣ أَنَّ الرَّجُلَ = أَنَّهُ

20f. تَحْتَ عِبَادَةِ The wife of ʿUbāda — Die Frau des
ʿUbāda

١٣, ١٣ يَحَارُ Med. ع

14a The interpretation of Sur. 44: 54, 52: 20 — Er-
klärung von Sur. 44: 54, 52: 20

16f. مَا مِنْ عَبْدٍ يَسَّرُ أَنْ يَرْجِعَ There is no servant
of God whom it could rejoice to return etc.
— Es giebt keinen Diener Gottes, dem es freuen
könnte, zurückzukehren u. s. w.

20 غَدَوَةٌ Nomen unitatis. A single morning — Ein
einziger Morgen

١٢, 1f. مَوْضِعٌ قَيْدِهِ Possibly an old error for مَوْضِعٌ قَيْدِهِ. The
space (of Paradise) which could be covered by
his whip — Vielleicht alter Schreibfehler für
مَوْضِعٌ قَيْدِهِ. Die Strecke (des Paradies), welche von
seiner Peitsche gedeckt werden könnte

3 بَيْنَهُمَا Between heaven and earth — Zwischen
Himmel und Erde

4 نَصِيفٌ = تَبَّيْطٌ, Turban

٥٣, 5f. Sura 33: 23

12 انكشف *Were put to flight — Wurden in die Flucht getrieben*

15 الجنة *Wr, II p. 76 C, Casp. § 400, 2*

» النصر *His father — Sein Vater*

19 او نطق *A variant in the tradition -- Eine Variante in der Ueberlieferung*

٥٤, 17 Suffix وزعة الدني = عا

18 *Shall then the good (i. e. wealth) bring evil? — Sollte denn das Gute (d. h. Reichthum) Böses herbeiführen?*

19 الطير كائن *Figure taken from fowling — Metapher aus dem Vogelfang*

٥٥, 1 امال = عو

» *These words he repeated three times — Diese Worte wiederholte er dreimal*

1ff. *As the herbivorous animal can eat noxious herbs without harm, so he who uses the riches of this world aright is not injured by them — Wie das kräuterfressende Thier schädliche Gewächse ohne Nachtheil fressen kann, so derjenige, welcher die Reichthümer dieser Welt auf rechter Weise gebraucht, nimmt von ihnen keinen Schaden*

٥٥, 1 ff. For the text here, see the Introduction

2 حبطا *With swelling up of the belly* — *Mit Anschwellen des Bauches*

3 خاصرتها *Its flanks* — *Seine Weichen*

4 خضرة *Nomen unitatis*

» نعم صد' الم' *How excellent a helper it (المال) is for the Muslim!* — *Welch ein vorzüglicher Helfer es (المال) ist für den Muslim!*

16 *I made my way toward the voice* — *Ich ging nach der Stimme hin*

18 لامك البيل Cf. f_v, 20

٤٩, 3 نَعَايا Plur. of the infin. نَعَى, *proclamation of death* — Plur. des Infin. نَعَى, *Todeskunde*

6f. *Who is the man for (the removal of) Ka'b?* — *Wer ist der Mann für (die Fortschaffung des) Ka'b?*

12 دار الاسلام = regio imperio muhammedano subdita;
دار الحرب = terra infidelium

14 عين *A spy* — *Ein Spion*

16f. اهل الذمة *The tribute-paying clients of the Mohammedans (especially Jews and Christians)* — *Die tributpflichtigen Klienten der Mohammedaner (besonders Juden und Christen)*

19f. The last words of 'Omar ibn al-Hattāb in regard

to his successor — Die letzten Worte des ‘Omar ibn al-Ḥaṭṭāb in betreff seines Nachfolgers

٥٩, 20 يَكْلَفُوا I. e., in the payment of tribute — D. h., in der Bezahlung des Tributs

٥٧, 1 Paragraph-heading without the accompanying ḥadīṭ; see the Introduction. In this case, however, it is the *second* title (عَلِ يَسْتَشْفَعُ لِحُجٍّ) that is superfluous; the ḥadīṭ does not belong to it, but to the *bāb* جَوَائِزُ الْوَفْدِ (see line ٩) — Paragraphenüberschrift ohne das dazugehörende Ḥadīṭ; siehe die Introduction. In diesem Falle, jedoch, ist es der *zweite* Titel (عَلِ يَسْتَشْفَعُ لِحُجٍّ), welcher überflüssig ist; das angeführte Ḥadīṭ gehört nicht dazu, sondern zu dem *Bab* جَوَائِزُ الْوَفْدِ (siehe Zeile ٩)

» جَوَائِزُ *Presents — Geschenke*

» [بَابُ] مُعَامَلَتِنَا

4 خَضِبَ *Moistened — Benetzte*

5 يَوْمَ الْاُخْمِيسِ The day of the Prophets's greatest suffering, four days before his death — Der Tag der schwersten Leiden des Propheten, vier Tage vor seinem Tode

» كِتَابُ *Writing materials — Schreibzeug*

٥٧, 6f. فتنوا تنازع The words of the Prophet —
Die Worte des Propheten

7 عجز The Prophet *is talking in delirium* — Der
Prophet *faselt*

9 جزيرة العرب Properly the whole Arabian peninsula;
although this command is commonly regarded as
binding only for the Ḥijāz — Eigentlich die ganze
arabische Halbinsel; obwohl dieser Befehl gewöhn-
lich als gültig nur in Bezug auf das Ḥijāz
betrachtet wird

12 العرج A place between Medina and Mekka, on
the eastern boundary of the Tihāma (the latter
being distinguished from the Ḥijāz) — Ortschaft
zwischen Medina und Mekka, am östlichen Rand
der Tihāma (indem zwischen letzterer und dem
Ḥijāz unterschieden wird)

٥٨, 3 سرغ Nomen loci

12 مهاجرة الفتح Those who migrated to Medina after
the capture of Mekka — Diejenigen, welche nach
der Einnahme von Mekka nach Medina über-
siedelten

14 صبّح *He made an early start* — *Er machte sich
früh auf den Weg*

58, 14f. *On the back of my riding-beast — Auf dem Rücken meines Reitthieres*

15 فَرَارًا Wr. II p. 114 CD, Casp. § 409, 3, Anm., unten; Nöldeke, *Zur Gramm.*, § 28

17 أَرَأَيْتَ Cf. 43, 1, note

59, 2 بِالْوَيْءِ = به

4—12 Sur. 2: 96, 20: 72, 21: 3, 20: 69, 113: 4

9, 2 جَفَّ ذَكَرَ *Spathe* („envelope of the flower-cluster”) of a male palm — *Scheideblatt* („Umschlag der Rispe”) einer männlichen Palme

6 عَفَفَنِي اللَّهُ *God has made me recover* (from the sorcery) — *Gott hat mich wieder gesund gemacht* (nach der Zauberei)

7 بِالْبَيْتِ = بَيْتًا

8 دِيَّةَ *Price of blood — Blutgeld*

9 الْقِسَامَةُ The prescribed (fifty-fold) *oath* taken by the plaintiff in the trial for blood-guilt — Der vorgeschriebene (fünfzigfache) *Eidschwur*, welcher vom Kläger im Blutprocess geleistet wird. Cf. Sachau, *Muhammedanisches Recht*, p. 798 ff.

9f. *Either your two witnesses* (cf. Sura 2: 282 middle) *must be brought, or else his oath of innocence*

must be allowed — Entweder müssen *deine beiden Zeugen* (vgl. Sura 2: 282 Mitte) herbeigeschafft oder muss *sein Eid* der Unschuld zugelassen werden

٩, 10 بِالْقَسَامَةِ = بِهَا. The question is: In the absence of proof, shall the accused be delivered up to his accusers (i. e., to those who have the right to the price of blood) solely on the ground of a قَسَامَةٌ taken by them? — Die Frage ist: Bei Mangel an Beweis, soll der Angeklagte seinen Anklägern (d. h. den Inhabern des Blutrechts) einfach auf Grund einer von ihnen geleisteten قَسَامَةٍ ausgeliefert werden?

10f. Mu'āwiya ibn Abī Sufyān, Caliph 40—60 A. H.; 'Umar ibn 'Abd al-'Azīz, Caliph 99—101 A. H.

20 الْكَبِيرِ I. e., Let the oldest (الأكبر) of you speak! Wr. II p. 75 D — D. h., Lasset den Aeltesten (الأكبر) von Euch reden! Casp. § 400, 2, b

٩, 1 Then they may swear to their innocence (which would end the matter) — Also dürfen sie den Schwur der Unschuld leisten (was das Ende der Sache sein würde)

2 الصَّدَقَةُ The assessment for the poor — Die Armensteuer

٩١, 9 أَرَأَيْتَ Cf. ٤٣, 1, Note

14 فُقُتِلَ I. e. by order of the Prophet — D. h. auf Befehl des Propheten

18 عَکْل Name of a clan — Name eines Stammes

٩٢, 8 لَنْ (neg.) Cf. ٣٧, 1, note

9 عَلَى وَجْهِه *Exactly — Genau*

10 مَا عَاشَ Wr. II p. 17 C, Casp. § 373

11 فِي هَذَا *In this (following) tradition — In dieser (folgenden) Ueberlieferung*

16 أَوْ تَرَوْنَ A variant reading — Eine Variante

18 نَقَلَ *Oath — Eid*

20 بِنَفْسِهِ I. e. بِأَيْمَانِهِ

» مَا كَذَبَ Cf. ٩, 4 note

20f. *From his (the Prophet's) own property — Aus seinem (des Propheten) eigenen Vermögen*

٩٣, 2 طَرَفَ I. e. as a thief — D. h. als Dieb

» اَلْبَيْضَاءُ The valley of Mekka — Das Thal von Mekka

3 اَلْيَمَانِي Wr. I p. 154 A, Casp. § 255 Anmerk. b

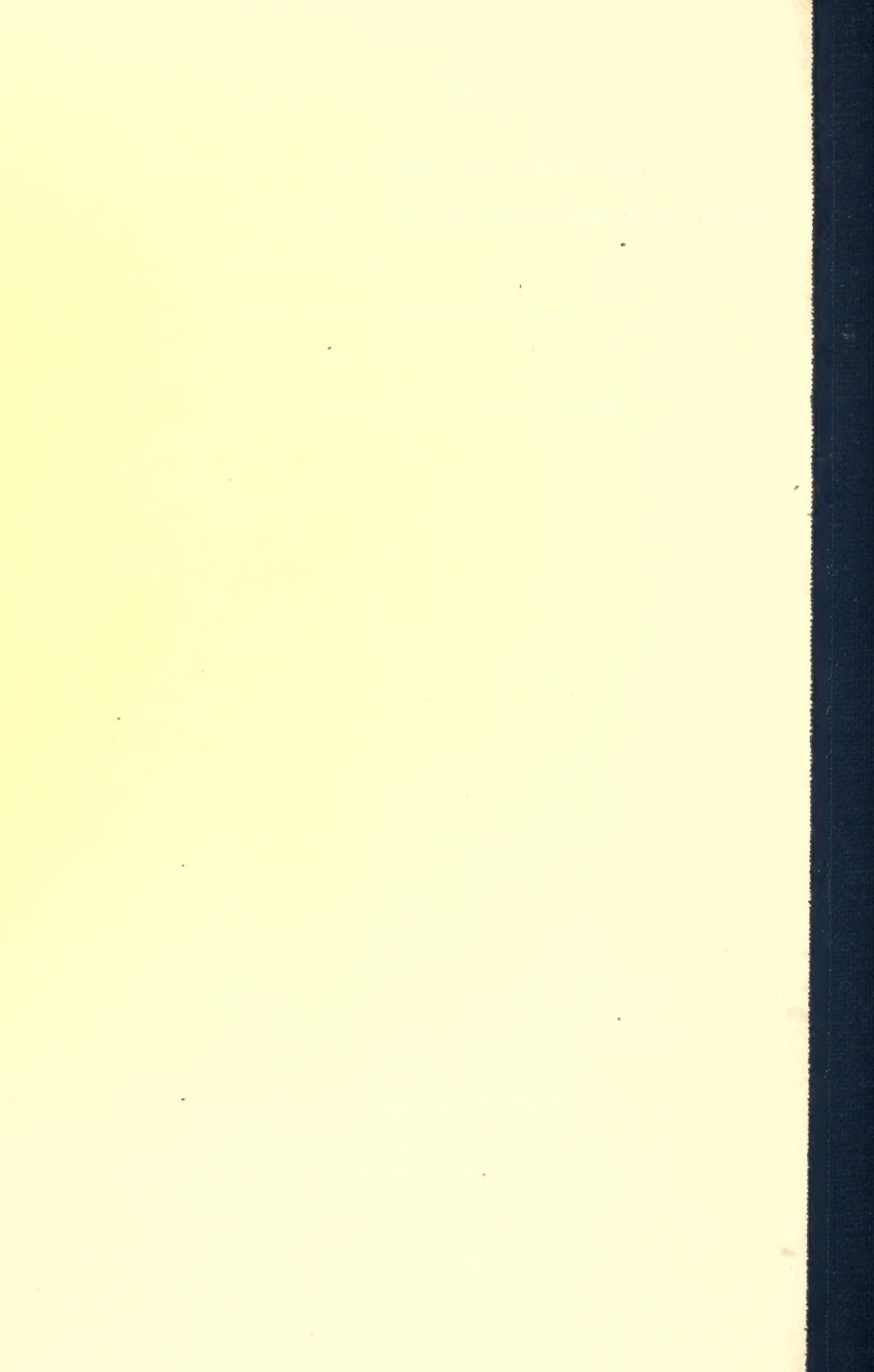
4 فَقَالَ [اَلْيَمَانِي] فَقَالَ [عَمْرُ]

٤٣, 7a Because he feared the consequences of a false
oath — Da er sich vor den Folgen eines falschen
Eides fürchtete

7 فدفعه Subj. Omar; obj. اليماني

9 نخلة Nomen loci

12 'Abd al-Malik, Caliph 64—86 A. H.



BP al-Bukhārī, Muḥammad ibn
135 Ismā'īl
A122T6 Selections from the Saḥīḥ
1906 of al-Buḥārī
cop.2

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

